YAMAHA

KORISNIČKI PRIRUČNIK

⚠ Pre upotrebe vozila pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

MT-07

MOTOCIKL

MTN690 (MT-07)

MTN690-U (MT-07 35kW)

D66-F8199-E0.

Bezbednosne informacije 1

Opis 2

Posebne funkcije 3

Sistem za povezivanje Smartphone uređaja 4

Instrumenti i kontrolne funkcije 5

Za vašu bezbednost - provere pre upotrebe 6

Rukovanje i detalji važni za vožnju 7

Periodično održavanje i podešavanje 8

Nega i skladištenje motocikla 9

Specifikacije 10

Podaci o korisniku 11

Indeks 12

⚠ **Pre upotrebe ovog vozila pažljivo pročitajte ovaj priručnik. Ovaj priručnik mora ostati uz vozilo u slučaju dalje prodaje.**

Evropa

Izjava o usaglašenosti:

Ovim putem, firma YAMAHA MOTOR ELECTRONICS Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema vrste IMOBILIZATOR, BME-00 usaglašena s Direktivom 2014/53/EU.
Puni tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj web-adresi:
https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Raspon frekvencija: 134,2 kHz
Najveća snaga radiofrekvencije: 49,0 [dBμV/m]

Proizvođač:
YAMAHA MOTOR ELECTRONICS Co., Ltd.
1450-6 Mori, Mori-machi, Shuchi-Gun, Shizuoka, 437-0292 Japan

Uvoznik:
YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Holandija



И 005 23



Za Ujedinjeno Kraljevstvo

UK CA Izjava o usaglašenosti:

Ovim putem, firma YAMAHA MOTOR ELECTRONICS Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema vrste IMOBILIZATOR, BME-00 usaglašena s Propisima o radijskoj opremi iz 2017.
Puni tekst izjave o usaglašenosti je dostupan na sledećoj web-adresi:
https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Raspon frekvencija: 134,2 kHz
Najveća snaga radiofrekvencije: 49,0 [dBμV/m]

Proizvođač:
YAMAHA MOTOR ELECTRONICS Co., Ltd.
1450-6 Mori, Mori-machi, Shuchi-Gun, Shizuoka, 437-0292 Japan

Uvoznik:
YAMAHA MOTOR EUROPE N.V., BRANCH UK
Units A2-A3, Kingswey Business Park, Forsyth Road, Woking, Surrey. GU21 5SA. Ujedinjeno Kraljevstvo.

Evropa

Izjava o usaglašenosti:

Ovim putem, firma NS Advantech Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa Motorcycle Cluster, YA-1352 usaglašena smernici 2014/53/EU.
Puni tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj web-adresi:
https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Raspon frekvencija: 2400~2483,5 MHz
Snaga prenosa: -6~-5 dBm

Proizvođač:
NS Advantech Co., Ltd.
3-2-20, Jouoka, Nagaoka, Niigata
Pref., Japan, PostCode 9400021

Uvoznik:
YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Holandija

Za Ujedinjeno Kraljevstvo

UK CA Izjava o usaglašenosti:

Ovim putem, firma NS Advantech Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa Motorcycle Cluster, YA-1352 usaglašena propisima o radijskom opremi iz 2017.
Puni tekst izjave o usaglašenosti je dostupan na sledećoj web-adresi:
https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Raspon frekvencija: 2400~2483,5 MHz
Snaga prenosa: -6~-5 dBm

Proizvođač:
NS Advantech Co., Ltd.
3-2-20, Jouoka, Nagaoka, Niigata
Pref., Japan, PostCode 9400021

Uvoznik:
YAMAHA MOTOR EUROPE N.V., BRANCH UK
Units A2-A3, Kingswey Business Park, Forsyth Road, Woking, Surrey. GU21 5SA. Ujedinjeno Kraljevstvo.

Upotreba zaštićenih znakova

Reč i logotipi Bluetooth® su registrovani zaštićeni znaci u vlasništvu firme Bluetooth SIG, Inc.
iOS je registrovani zaštićeni znak firme Cisco Systems, Inc. i/ili njenih zastupnika u Sjedinjenim Američkim Državama i nekim drugim državama.
Android je zaštitni znak firme Google LLC.
Garmin StreetCross™ zaštitni je znak firme Garmin Ltd.

Usklađenost s propisom (EU) 2023/1542 u vezi baterija i otpadnih baterija

Uvoznik:
YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Holandija

Uvod

Dobro došli u Yamahin svet motociklizma!
Kao vlasnik motocikla MTN690/MTN690-U uživate pogodnosti ogromnog iskustva i najnovijih tehnologija Yamahe na području dizajna i proizvodnje visokokvalitetnih proizvoda koji su Yamahu učinili poznatom po pouzdanosti. Molimo vas da temeljno proučite ovaj priručnik kako biste u potpunosti mogli uživati u svim prednostima svog motocikla MTN690/MTN690-U. Ovaj korisnički priručnik ne samo što vam pruža uputstva o načinu rukovanja, proveravanju i održavanju vašeg motocikla, već i načine na koji možete zaštiti sebe i druge osobe od problema i povreda.
Dodatno, velik broj saveta prisutnih u ovom priručniku pomoći će vam u održavanju vašeg motocikla u najboljem mogućem stanju. Ako imate bilo kakva dodatna pitanja, ne oklevajte kontaktirati vašeg Yamaha prodavca.
Tim Yamaha želi vam brojne, bezbedne i ugodne vožnje. Ne zaboravite da bezbednost dolazi na prvom mestu!
Yamaha neprekidno istražuje poboljšanja u dizajnu i kvalitetu svojih proizvoda. Iako ovaj priručnik u trenutku svog izdavanja sadrži poslednje raspoložive podatke o proizvodu, mogle bi postojati manje razlike između vašeg motocikla i ovog priručnika. Ako imate bilo kakva pitanja u vezi ovog priručnika, molimo vas da kontaktirate Yamaha prodavca.

⚠ UPOZORENJE

Ovaj priručnik pročitajte pažljivo i u celosti, pre samog rukovanja ovim motociklom.

Važni podaci u priručniku

Posebno važni podaci u ovom priručniku naglašeni su na sledeći način:

⚠	**Ovo je oznaka bezbednosnog upozorenja. Koristi se za upozorenje na potencijalnu opasnost od povreda. Poštujte sve bezbednosne poruke koje slede ovaj znak, kako biste izbegli moguće povrede ili smrt.**
⚠ UPOZORENJE	**UPOZORENJE naznačuje rizičnu okolnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.**
NAPOMENA	**NAPOMENA naznačuje potrebu preduzimanja posebnih mera u svrhu izbegavanja oštećivanja vozila ili druge imovine.**
SAVET	SAVET pruža ključne informacije koje olakšavaju ili pojašnjavaju postupak.

* Materijali i specifikacije podložne su izmenama bez prethodnog obaveštenja.

MTN690/MTN690-U
KORISNIČKI PRIRUČNIK
©2025 PT Yamaha Indonesia Motor Proizvodnja
1. izdanje, septembar 2024.
Sva prava pridržana.
Izričito je zabranjeno dalje štampanje ili neovlašćena upotreba bez pismenog odobrenja firme PT Yamaha Indonesia Motor Manufacturing.
Štampano u Srbiji.

Sadržaj

Bezbednosne informacije 1-1

Opis..... 2-1
Pogled s leve strane 2-1
Pogled s desne strane 2-2
Kontrole i instrumenti 2-3

Posebne funkcije 3-1
YRC (Yamaha Ride Control)..... 3-1
ESS (signaliziranje kod zaustavljanja u hitnosti) 3-3

Povezivanje smartphone uređaja
Sistem 4-1
Pametne funkcije: Uvod 4-1
Početno postavljanje..... 4-3
Telefon..... 4-6
Rešavanje problema s povezivanjem..... 4-8
Instrumenti i kontrolne funkcije 5-1
Blokada paljenja..... 5-1
Glavni prekidač / Brava upravljača 5-2
Prekidači na rukohvatu 5-3
Svetlosni pokazivači i svetlosna upozorenja..... 5-5
Prikaz..... 5-8
Sistem menija 5-17
Poluga kvačila 5-33
Pedala promene stepena 5-33
Poluga kočnice..... 5-33
Pedala kočnice..... 5-34
ABS..... 5-34
Čep rezervoara goriva 5-35
Gorivo 5-36
Gorivo, prelivno crevo rezervoara 5-37
Katalizator..... 5-38
Sedišta 5-38
Podešavanje sklopa amortizera ...5-40
Priključnice jednosmerne struje 5-42
Bočni nogar..... 5-42
Sistem prekida kruga paljenja 5-43

Za vašu bezbednost - provere pre upotrebe 6-1

Rukovanje i detalji važni za vožnju 7-1
Razrađivanje motora..... 7-1
Pokretanje motora 7-2
Promena stepena prenosa 7-3
Saveti za smanjivanje potrošnje goriva..... 7-4
Parkiranje..... 7-4

Periodično održavanje i podešavanje 8-1
Kompleti alata 8-2
Tabela periodičnog održavanja 8-3
Tabela periodičnog održavanja za sistem kontrole emisija 8-3
Tabela opšteg održavanja i podmazivanja..... 8-4
Provera svećica 8-8
Posuda..... 8-9
Motorno ulje 8-9
Zašto Yamalube..... 8-10
Rashladna tečnost 8-10
Zamena elementa filtera vazduha i čišćenje creva za proveru 8-12
Provera broja obrtaja motora u praznom hodu 8-12
Ventili, zazor 8-13
Gume 8-13
Liveni naplaci 8-16
Podešavanje slobodnog hoda poluge kvačila 8-16
Provera slobodnog hoda poluge kočnice 8-17
Mikroprekidači kočnog svetla 8-17
Provera pločica prednje i zadnje kočnice 8-18
Provera nivoa tečnosti za kočnice..... 8-18
Zamena tečnosti za kočnice 8-20
Labavost pogonskog lanca 8-20
Čišćenje i podmazivanje pogonskog lanca 8-22
Provera i podmazivanje sajli 8-22
Provera i podmazivanje ručice gasa..... 8-23
Provera i podmazivanje pedala kočnice i promene stepena 8-23
Provera i podmazivanje poluga kočnice i kvačila 8-24
Provera i podmazivanje bočnog nogara 8-24

Sadržaj

Podmazivanje osovine oscilirajuće viljuške 8-25
Provera prednje viljuške 8-25
Provera upravljanja 8-26
Provera ležajeva točka 8-26
Akumulator..... 8-26
Zamena osigurača 8-28
Svetla vozila 8-30
Zamena sijalice osvetljenja registarske tablice 8-30
Podupiranje motocikla..... 8-31
Rešavanje problema 8-31
Tabele za rešavanje problema 8-33

Nega i skladištenje motocikla 9-1
Pažnja prema mat bojama..... 9-1
Nega 9-1
Skladištenje..... 9-4

Specifikacije..... 10-1

Podaci o korisniku..... 11-1
Identifikacioni brojevi 11-1
Dijagnostički priključak..... 11-2
Korišćenje vaših podataka 11-3

Indeks 12-1

Budite odgovoran vlasnik

Kao vlasnik vozila, odgovorni ste za bezbednost i pravilnu upotrebu vašeg motocikla.

Motocikli su vozila jednostrukog traga. Bezbedna upotreba i rukovanje zavise o primeni odgovarajućih tehnika vožnje kao i o stručnosti vozača. Svaki vozač pre vožnje ovim motociklom mora biti upoznati sa sledećim zahtevima.

Potrebno je da on ili ona:

- Primi temeljne instrukcije iz kompetentnog izvora o svim aspektima funkcionisanja motocikla.
- Sledite upozorenja i zahteve održavanja opisane u korisničkom priručniku.
- Prođite kvalitetnu obuku o bezbednim i pravilnim tehnikama vožnje.
- Koristite profesionalne tehničke usluge naznačene u korisničkom priručniku i/ili u skladu s uslovima mehaničkih potreba.
- Nikad ne upotrebljavajte motocikl ako niste primili pravilnu obuku i uputstva. Završite kurs obuke. Početnici bi morali primiti obuku od ovlašćenih instruktora. Kontaktirajte ovlašćenog prodavca motocikla radi informacija o kursevima obuke u vašoj blizini.

Bezbedna vožnja

Provere pre upotrebe izvedite pre svakog korišćenja vozila da biste proverili da li je vozilo u ispravnom stanju. Neizvođenje provere ili nepravilno održavanje vozila povećava mogućnost nezgoda ili oštećivanja opreme. Za spisak provera pre upotrebe pogledajte stranicu 6-1.

- Ovaj je motocikl dizajniran za prevoz vozača i putnika.
- Nemogućnost vozača da primete i prepoznaju motocikl u saobraćaju je glavni uzrok nezgoda automobila i motocikala. Velik broj nezgoda prouzrokovali su vozači automobila koji nisu primetili motocikl. Postizanje primećenosti pokazalo se jako efikasnim u smanjivanju verovatnoće događanja ove vrste saobraćajne nezgode.

Iz tog razloga:

- Obucite jarko obojenu jaknu.
- Obratite dodatnu pažnju u prilasku i tokom prolaska kroz raskršća, jer se u njima događa najveći broj nezgoda.
- Vozite područjem u kojem vas vozači ostalih motornih vozila mogu primetiti. Izbegavajte vožnju u mrtvom uglu vozača drugog motornog vozila.
- Nikad ne izvodite radove održavanja bez odgovarajućeg znanja. Kontaktirajte ovlašćenog prodavca motocikla radi informacija o osnovnom održavanju motocikla. Određene radove održavanja sme izvoditi samo sertifikovano osoblje.

- U velikom broju nezgoda uključeni su neiskusni vozači. Ustvari, velik broj vozača koji su bili učesnicima nezgoda, uopšte nemaju važeću vozačku dozvolu.
  - Svakako osigurajte svoju osposobljenost, te osposobljenost osobe kojoj pozajmljujete motocikl.

- Budite svesni svojih veština i ograničenja. Zadržavanje unutar granica sopstvenih mogućnosti pomaže u izbegavanju nezgoda.
- Preporučujemo da uvežbate vožnju motociklom na mestima gde nema saobraćaja, sve dok temeljno ne upoznate s motociklom i svim njegovim kontrolama.

- Velik broj nezgoda prouzrokovan je vozačevim pogrešnim rukovanjem. Tipična greška vozača je izletanje iz krivine usled prevelike brzine ili nedovoljnog ugla nagiba za trenutnu brzinu.
  - Uvek poštujte ograničenja brzine i nikad ne prekoračujte ograničenja uslovljena stanjem na putu i u saobraćaju.
  - Uvek signalizirajte svetlosnim pokazivačima pre promene smera ili saobraćajne trake. Pouzdano proverite da vas vozači ostalih motornih vozila mogu primetiti.
- Držanje vozača i putnika važno je za pravilan nadzor nad vozilom.
  - Vozač bi tokom vožnje morao držati obe ruke na upravljaču i obe noge na vozačevim osloncima za noge, radi održavanja nadzora nad motociklom.
  - Putnik bi se uvek morao obema rukama pridržavati za vozača, traku sedišta ili rukohvat, zavisno od opreme, te obe noge držati na putničkim osloncima za noge. Nikad ne putujte s putnikom ako on ili ona nije u mogućnosti obe noge čvrsto držati na putničkim osloncima za noge.
- Nikad ne vozite pod uticajem alkohola ili opojnih droga.
- Ovaj je motocikl dizajniran isključivo za drumsku upotrebu. Nije pogodan za upotrebu izvan saobraćajnica.

Zaštitna odeća

Najveći broj smrtnih slučajeva kod nezgoda s motociklima posledica je povreda glave. Upotreba bezbednosne kacige je najvažniji od svih faktora pri sprečavanju ili smanjenju povreda glave.

- Uvek nosite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Nosite zaštitu za lice ili zaštitne naočare. Strujanje vazduha preko nezaštićenih očiju može doprineti smanjenju preglednosti i usporiti reagovanje na opasnosti.
- Upotreba jakne, čvrstih čizama, pantalona, rukavica itd., efikasan je način sprečavanja ili smanjenja ogrebotina ili posekotina.
- Nikad ne nosite labavu odeću jer bi se ona mogla zaplesti za upravljačke poluge, oslonce za noge ili točkove i prouzrokovati povredu ili nezgodu.
- Uvek nosite zaštitnu odeću koja pokriva vaše noge, gležnjeve i stopala. Motor ili izduvni sistem jako se ugreju tokom ili nakon rada i mogu izazvati opekline.
- Putnik bi se takođe morao pridržavati gore navedenih mera opreza.

Izbegavajte trovanje ugljen-monoksidom

Izduvni gasovi motora sadrže smrtonosni gas ugljen-monoksid. Udisanje ugljen-monoksida može izazvati

glavobolje, vrtoglavicu, pospanost, mučninu, zbunjenost i smrt.

- Ugljen-monoksid je gas bez boje, ukusa i mirisa koji može biti prisutan čak i ako ne primetite miris izduvnih gasova. Smrtonosni nivoi ugljen-monoksida mogu se brzo nakupiti, te vas može brzo savladati i onemogućiti vam da se spasite. Takođe, opasni nivoi ugljen-monoksida mogu se zadržati satima ili danima u zatvorenom ili slabo provetrenom prostoru. Ako osetite bilo koje simptome trovanja ugljen-monoksidom, odmah napustite opasno područje, izađite na svež vazduh i ZATRAŽITE LEKARSKU POMOĆ.
- Motor ne pokrećite u zatvorenim prostorima. Čak i ako pokušate provetravati ventilatorima ili otvaranjem prozora i vrata, ugljen-monoksid može brzo dostignuti opasne nivoe.
- Motor ne pokrećite u slabo provetravanim ili delimično zatvorenim područjima kao što su štale, garaže ili radionice.
- Kad ste na otvorenom, motor ne pokrećite na mestima gde bi gasovi mogli biti uvučeni u zgradu kroz otvore kao što su prozori ili vrata.

Teret

Dodavanje opreme ili tereta na vaš motocikl može znatno uticati na stabilnost i upravljivost u slučaju da je raspored težine motocikla izmenjen. Da biste izbegli mogućnost nezgoda, budite izuzetno pažljivi prilikom dodavanja tereta ili dodatne opreme na vaš motocikl. Budite posebno pažljivi tokom vožnje motociklom na kojem je dodat teret ili dodatna oprema. Ovde su navedene neke opšte smernice koje je potrebno slediti u slučaju dodavanja tereta na motocikla, kao i informacije o dodatnoj opremi:

Ukupna težina vozača, putnika, dodatne opreme i tereta ne sme biti veća od najveće dopuštene nosivosti. **Upotreba preopterećenog vozila može izazvati nezgodu.**

Najveća nosivost:
167 kg

Prilikom postavljanja tereta unutar raspona ovog ograničenja, obratite pažnju na sledeće:

- Teret i dodatnu opremu trebalo bi postaviti na što manju visinu od tla i što bliže telu motocikla, u okviru mogućnosti. Najteže predmete postavite i osigurajte što bliže težištu vozila, a težinu ravnomerno rasporedite na obe strane vozila kako biste smanjili neuravnoteženost ili nestabilnost.
- Tereti koji se pomeraju mogu izazvati nagle poremećaje ravnoteže. Pre vožnje proverite da li su dodatna oprema i teret sigurno pričvršćeni na motocikl. Redovno proveravajte nosače dodatne opreme i držače tereta.
  - Pravilno podesite vešanje prema vašem teretu (samo na modelima s podesivim vešanjem) i proverite stanje i pritisak u gumama.
  - Nikad ne postavljajte ikakve velike ili teške predmete na upravljač, prednju viljušku ili prednji blatobran. Takvi predmeti, uključujući teret poput

vreća za spavanje, izletničkih torbi ili šatora, mogu izazvati nestabilno upravljanje ili spori odziv pri upravljanju.

- **Ovo vozilo nije dizajnirano za vuču prikolice ili priključivanje poluprikolice.**

Originalna Yamaha dodatna oprema

Odabir dodatne opreme za vaše vozilo je važna odluka. Originalna Yamaha dodatna oprema, koja je dostupna samo kod Yamaha prodavca, projektovana je, ispitana i odobrena od firme Yamaha za upotrebu na vašem vozilu. Velik broj firmi koje nisu povezane s firmom Yamaha proizvode delove i dodatnu opremu ili nude druga modificiranja Yamaha vozila. Firma Yamaha nije u mogućnosti ispitati proizvode u slobodnoj prodaji iz ponude ostalih firmi. Iz tog razloga, firma Yamaha ne ohrabruje i ne preporučuje korišćenje dodatne opreme koju ne prodaje firma Yamaha ili modifikacija koje ne preporučuje izričito firma Yamaha, čak i ako ih proda i ugradi Yamaha prodavac.

Dodatni delovi iz slobodne prodaje, dodatna oprema i modifikacije

Iako biste u slobodnoj prodaji mogli pronaći dodatne delove koji dizajnom i kvalitetom liče na originalnu Yamaha dodatnu opremu, potrebno je uočiti da neki takvi dodatni delovi ili modifikacije nisu pogodni zbog potencijalne opasnosti za vašu i bezbednost drugih osoba. Ugradnja dodatnih delova iz slobodne prodaje ili izvođenje drugih modifikacija na vašem vozilu koje menjaju njegov dizajn ili radne karakteristike mogu vas i druge osobe izložiti povećanom riziku od ozbiljnih povreda ili smrti. Vi ste odgovorni za povrede nastale usled izmena na vozilu.

Pri ugradnji dodatne opreme uvek imajte na umu sledeće smernice, kao i one opisane u poglavlju "Teret".

- Nikad ne postavljajte dodatnu opremu ili terete koji bi mogli negativno uticati na performanse vašeg motocikla. Pažljivo pregledajte dodatnu opremu pre njene upotrebe, kako biste proverili da ni na koji način ne smanjuje udaljenost od tla tokom vožnje po ravnome tlu ili kroz krivinu, da ni na koji način ne ograničava hod vešanja, upravljača ili kontrola, kao i da ne zaklanjaju svetla ili ogledala.
  - Dodatna oprema postavljena na upravljač ili na prednju viljušku mogu izazvati nestabilnost zbog nepravilnog rasporeda težine ili aerodinamičnih promena. U slučaju postavljanja dodatne opreme na upravljač ili na prednju viljušku, potrebno je da imaju što manju težinu i volumen.
  - Kabasta ili velika dodatna oprema može ozbiljno uticati na stabilnost motocikla zbog aerodinamičnih efekata. Vazdušno strujanje može izazvati podizanje motocikla ili motocikl može postati nestabilan u slučaju poprečnog vetra. Ova dodatna oprema takođe može prouzrokovati nestabilnost dok pretičete veća vozila ili ona pretiču vas.
  - Određena dodatna oprema može prisiliti vozača da se pomeri iz svog uobičajenog

položaja za vožnju. Ovaj nepravilan položaj ograničava slobodu kretanja vozača i može ograničiti mogućnosti nadzora, pa iz tog razloga takva dodatna oprema ne preporučuje.

- Budite pažljivi u slučaju dodavanja električne dodatne opreme. Ako električna dodatna oprema nadmaši mogućnosti električnog sistema motocikla, može doći do električnog kvara, koji može prouzrokovati opasan prestanak rada svetala ili motora.

Gume i naplaci u slobodnoj prodaji

- Gume i naplaci isporučeni uz vaš motocikl dizajnirani su kako bi odgovarali njegovim performansama i pružili najbolju kombinaciju upravljivosti, kočenja i udobnosti. Druge gume, naplaci, veličine i kombinacije možda nisu pogodne. Za specifikacije o gumama i informacije o servisiranju i zameni guma pogledajte stranicu 8-13.

Transportovanje motocikla

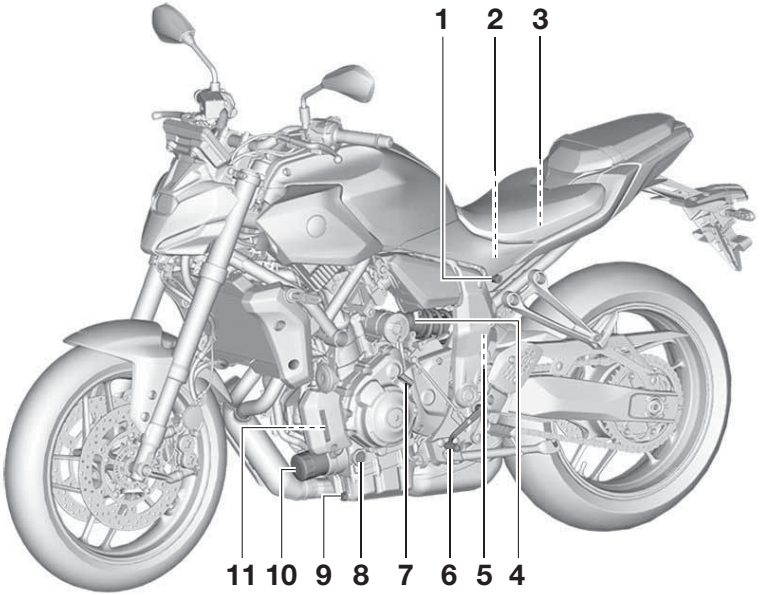
Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava pre transportovanja motocikla u drugom vozilu.

- Uklonite sve labave predmete s motocikla.
- Proverite da li je slavina goriva (ako je ugrađena) u isključenom položaju i da nema curenja goriva.
- Prenos prebacite u radni stepen (kod modela s klasičnim prenosom).
- Motocikl osigurajte osiguravajućim trakama ili odgovarajućim kaiševima koji su pričvršćeni za čvrste delove motocikla, kao što su okvir ili gornja trostruka čeljust prednje viljuške (a ne, na primer, za gumene rukohvate ili pokazivače smera ili delove koji se mogu polomiti). Pažljivo odaberite položaj kaiševa kako se oni tokom transporta ne bi trljali po obojenim površinama.
- Ako je moguće, vešanje mora biti donekle stisnuto pomoću osiguravajućih traka, kako motocikl ne bi preterano poskakivao tokom transporta.

Opis

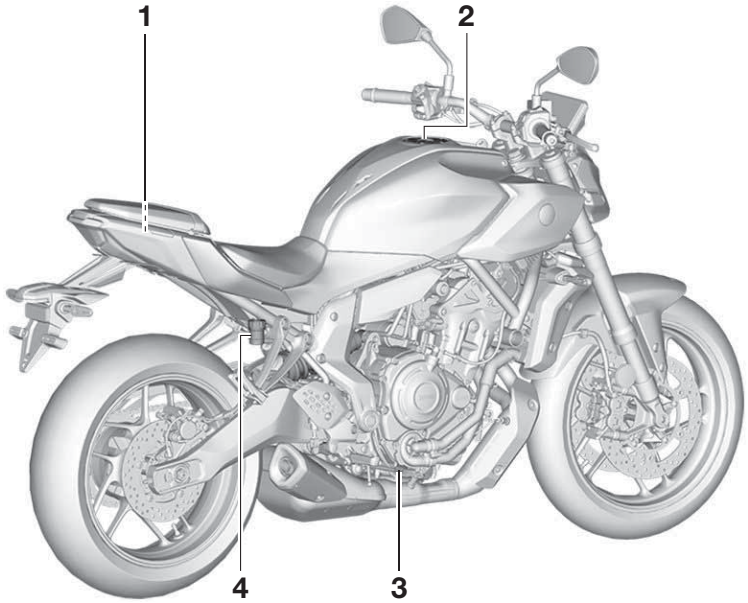
Pogled s leve strane

2



1. Brava sedišta (stranica 5-38)
2. Akumulator (stranica 8-26)
3. Osigurači (stranica 8-28)
4. Regulator predopterećenja opruge (stranica 5-40)
5. Regulator prigušivanja dekompresije (stranica 5-40)
6. Pedala promene stepena (stranica 5-33)
7. Čep otvora za punjenje ulja motora (stranica 8-9)
8. Kontrolno okno za proveru nivoa ulja za motor (stranica 8-9)
9. Čep otvora za drenažu ulja motora (stranica 8-9)
10. Element filtera ulja za motor (stranica 8-9)
11. Rezervoar rashladne tečnosti (stranica 8-10)

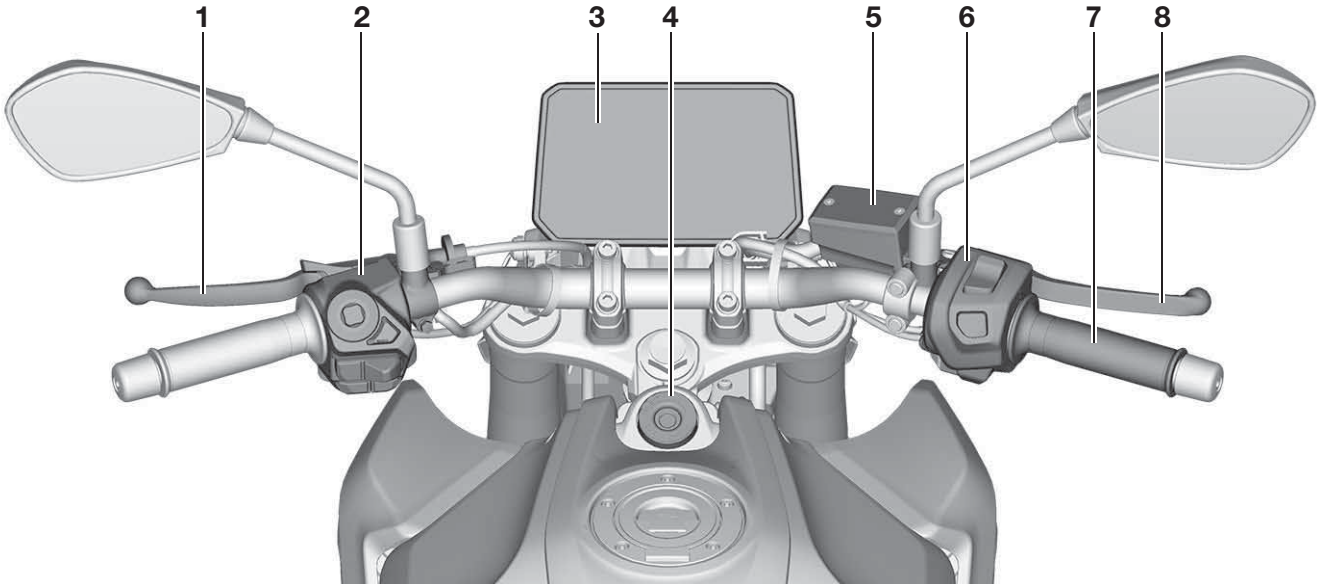
Pogled s desne strane



1. Komplet alata (stranica 8-2)
2. Čep rezervoara goriva (stranica 5-35)
3. Pedala kočnice (stranica 5-34)
4. Rezervoar tečnosti za zadnju kočnicu (stranica 8-18)

Opis

Kontrole i instrumenti



1. Poluga kvačila (stranica 5-33)
2. Prekidači na levom rukohvatu (stranica 5-3)
3. Višenamenski pokazivač (stranica 5-5)
4. Kontaktna brava / Brava upravljača (stranica 5-2)
5. Prednji rezervoar tečnosti za kočnice (stranica 8-18)
6. Prekidači na desnom rukohvatu (stranica 5-3)
7. Ručka gasa (stranica 8-23)
8. Poluga kočnice (stranica 5-33)

YRC (Yamaha Ride Control)

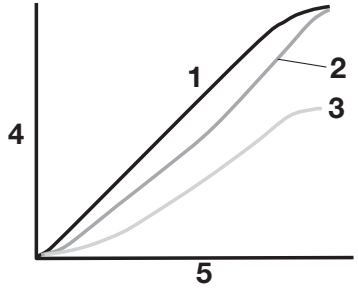
Sistem kontrole vožnje Yamaha Ride Control (YRC) uključuje brojne senzore i kontrole za potpomaganje boljeg iskustva vožnje. Vozilo oseća i može reagovati na sile po uzdužnoj (napred-nazad), poprečnoj (levo-desno) i vertikalnoj (gore-dole) osi. Takođe se otkrivaju ugao nagiba i ubrzanja G-sile. Ove informacije obrađuju se nekoliko puta u sekundi i povezani fizički sistemi automatski se podešavaju prema potrebi. Sledeće funkcije predstavljaju pojedine stavke YRC koje se mogu uključiti/isključiti, da bi odgovarale različitim vozačima i uslovima vožnje. Pojedinosti o podešavanju potražite na stranicama 5-20.

⚠ UPOZORENJE

Sistem Yamaha Ride Control (YRC) nije zamena za primenu pravilnih tehnika vožnje ili stručnost rukovaoca. Ovaj sistem ne može sprečiti gubitak kontrole uzrokovan greškama vozača, kao što su vožnja brzinom većom od dopuštenih za uslove saobraćajnice i saobraćaja, uključujući gubitak prianjanja usled prekomerne brzine prilikom ulaska u krivine, prilikom snažnog ubrzavanja uz jak ugao nagiba ili prilikom kočenja, te ne može sprečiti proklizivanje prednjeg točka ili propinjanje prednjeg točka. Kao i kod bilo kojeg drugog motocikla, uvek vozite unutar svojih ograničenja, obratite pažnju na uslove okoline i vozite prilagođeno tim uslovima. Temeljno se upoznajte s načinom na koji motocikl rukuje različitim podešavanjima sistema YRC, pre nego što pokušate izvoditi naprednije manevre.

PWR (način isporuke snage)

PWR (Power Delivery Mode) se sastoji od različitih kontrolnih mapa koje upravljaju otvaranjem ventila gasa u odnosu na stepen primene ručke gasa, pružajući vam odabir načina rada za prilagođavanje vašim željama i uslovima vožnje. Nivo 1 - Sportski odaziv motora. Nivo 2 - Umeren odaziv motora. Nivo 3 - Kišni uslovi ili kada je poželjna manja snaga motora.



1. Nivo 1
2. Nivo 2
3. Nivo 3
4. Otvaranje ventila gasa
5. Rad ručke gasa

SAVET

Vozila ograničena na 35 kW su limitirana na dva "PWR" nivoa:
Nivo 1: Umeren odaziv motora.
Nivo 2: Kišni uslovi ili kada je poželjna manja snaga motora.

TCS (sistem kontrole prianjanja)

TCS (Traction Control System) pomaže u održavanju prianjanja kod ubrzavanja. Ako senzori otkriju da je zadnji točak počeo proklizivati (nekontrolisana rotacija), TCS prema potrebi pomaže

regulisanjem snage motora dok se prianjanje ponovo ne uspostavi.
Radi najvećeg mogućeg ubrzavanja, kada je vozilo uspravno primenjuje se manji iznos kontrole prianjanja. Kod prilaska kroz krivine primenjuje se veći iznos kontrole prianjanja.
TCS ima nekoliko nivoa podešavanja. Što je viši nivo podešavanja, to je veći iznos intervencije sistema.
Nivo 1 - Prikladno za sportskiju vožnju.
Nivo 2 - Prikladno za vožnju po mokrim ili klizavim površinama.



Sistem kontrole prianjanja

SAVET

- TCS se može aktivirati kad vozilo prolazi preko ispupčenja na putu.
- Možete uočiti manje promene u zvuku motora i auspuha kada se TCS aktivira.
- Kada je glavni prekidač u uključenom položaju, TCS se automatski uključuje. TCS se može ručno uključiti/isključiti samo kada je kontaktni ključ u uključenom položaju i vozilo je zaustavljeno.
- Isključite TCS da biste pomogli pri oslobađanju zadnjeg točka ako se vozilo zaglavi u blatu, pesku ili na drugim mekanim površinama.

⚠ UPOZORENJE

Sistem kontrole prianjanja nije zamena za vožnju prilagođenu uslovima. Sistem kontrole prianjanja ne može sprečiti gubitak prianjanja usled preterane brzine kod ulaska u krivine, kod snažnog ubrzavanja pri snažnom nagibu ili tokom kočenja, te ne može sprečiti proklizivanje prednjeg točka. Kao i kod bilo kojeg drugog vozila, pažljivo prilazite površinama koje bi mogle biti klizave i izbegavajte posebno klizave površine.

NAPOMENA

Upotrebljavajte samo propisane gume. (Pogledajte stranicu 8-13.) Upotreba guma koje su druge veličine sprečiće da sistem kontrole prianjanja precizno kontroliše rotaciju točka.

QS (brza promena stepena, ako je opremljeno)

QS (Quick Shift) omogućava elektronski potpomognutu promenu stepena prenosa bez upotrebe poluge kvačila. Kada senzor na poluzi promene stepena otkrije odgovarajuće pomeranje pedale promene stepena, izlazna snaga motora trenutno se podešava kako bi se omogućila promena stepena prenosa.
QS ne radi kada se stisne poluga kvačila, pa se uobičajeno menjanje stepena prenosa može izvesti čak i kada je QS postavljen u uključeno stanje. Za informacije o trenutnom stanju i iskoristivosti pogledajte QS pokazivač.

Korišćenje brze promene stepena	Pokazivač
Promena u viši stepen - U redu	QS ▲▽
Promena u niži stepen - U redu	QS △▼
Brza promena stepena se ne može koristiti	QS △▽
Brza promena stepena je isključena	QS △▽

Uslovi za promenu u viši stepen prenosa

- Brzina vozila najmanje 20 km/h
- Brzina motora najmanje 2100 o/min
- Brzina motora dovoljno je ispod crvene zone.

Uslovi za promenu u niži stepen prenosa

- Brzina vozila najmanje 20 km/h
- Brzina motora najmanje 2000 o/min
- Brzina motora dovoljno odmaknuta od crvenog područja

SAVET

- "QS △" i "QS ▽" mogu se pojedinačno postaviti.
- Promena u neutralni stepen i izvan njega moraju se izvesti upotrebom poluge kvačila.

ESS (signaliziranje kod zaustavljanja u hitnosti)

Kada se pojavi iznenadno usporavanje, ovaj se sistem automatski aktivira kako bi sva četiri pokazivača smera brzo treptala.
To pruža dodatno upozorenje okolnim vozilima da naglo usporavate.
Sistem ESS (Emergency Stop Signaling) će se automatski deaktivirati u sledećim uslovima:

- Kada se otpuste kočnice.
- Kada se naglo usporavanje više ne otkriva.

⚠ UPOZORENJE

ESS nije sistem za sprečavanje sudara. Izbegavajte nepotrebno snažno kočenje i prioritet dajte bezbednoj vožnji.

SAVET

- ESS se aktivira samo kada otkrije naglo kočenje dok se vozilo kreće pri brzinama od 50 km/h ili većim.
- ESS se ne aktivira kada su upozoravajuća svetla već aktivirana.
- Ako se ESS aktivira dok jedan pokazivač smera već trepće, ESS preuzima prioritet i sva četiri pokazivača smera će brzo treptati.
- ESS ne radi kada je uključen svetlosni pokazivač ABS-a.

Sistem za povezivanje Smartphone uređaja

Pametne funkcije: Uvod

⚠ UPOZORENJE

- **Nedostatak pažnje tokom vožnje može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda. Uvek se koncentrišite na vožnju i držite pogled i pažnju na putu.**
- **Zaustavite vozilo pre izvođenja bilo kakvih promena u podešavanjima.**
- **Promena podešavanja tokom vožnje može omesti rukovaoca i povećati rizik od nezgode.**
- **Nikad ne uklanjajte ruke s rukohvata tokom vožnje.**
- **Jačinu zvuka održavajte dovoljno niskom da održite svest o svom okruženju i garantujte bezbednost.**

Ovo je vozilo opremljeno opsežnim kompletom pametnih funkcija koje koriste vaš smartphone uređaj, povezan putem komunikacione upravljačke jedinice (Communication Control Unit - CCU) i aplikacije MyRide na telefonu.

- GPS navigacija (zahteva Garmin StreetCross) (stranica 4-5)
- Telefon (stranica 4-6)
- Audio reprodukcija (stranica 5-31)
- Obaveštenja na smartphone uređaju (stranica 5-28)
- Vremenska prognoza (stranica 5-28)
- Automatsko ažuriranje sata (stranica 5-22)
- Podešavanja jezika (stranica 4-2)

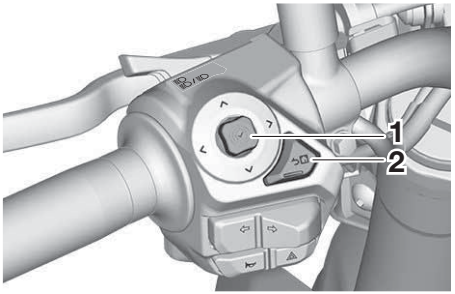
SAVET

- Neke funkcije možda neće biti dostupne zavisno od vašeg smartphone uređaja.
  Neke muzičke i SNS aplikacije možda neće raditi pravilno uz druge aplikacije.
- Potrebno je približno 10 sekundi da sistem CCU pokrene funkciju Bluetooth nakon uključivanja vozila. Za to vreme biće zasivljene povezane funkcije u sistemu menija.



Pametnim funkcijama pristupa se putem sistema menija na glavnom ekranu (stranica 5-17). Sistemom menija i svim povezanim funkcijama upravlja se korišćenjem palice / "✔" i tastera početnog ekrana "⮌⌂" (stranica 5-5).
Prvo pročitajte o upotrebi osnovnih kontrola menija u sledećem odeljku, a zatim dovršite inicijalno podešavanje i povezivanje smartphone uređaja.

Kontrole sistema menija



1. Upravljačka palica "✔"
2. Taster početne stranice "⮌⌂"

Ovaj priručnik koristi sledeće pojmove za opisivanje upotrebe kontrola menija:

Kratki pritisak	Kratko pritisnite upravljačku palicu ili taster
Držite pritisnuto	Držite pritisnutu upravljačku palicu ili taster na 1 sekundu

Otvaranje iskačućeg menija na glavnom prikazu:
Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂"

Upotreba sistema menija:

- Radite palicom gore, dole, levo ili desno da biste istaknuli i podesili stavke menija.
- Kratko pritisnite "✔" da biste odabrali stavku.
- Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste otkazali/vratili se na prethodno.
- Dugo pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste zatvorili sistem menija.

SAVET

Kada navigacioni sistem nije povezan, početni ekran navigacije ne može se prebacivati korišćenjem tastera početne stranice "⮌⌂".

Aplikacija MyRide

MyRide je besplatna aplikacija potrebna za povezivanje CCU-a i smartphone uređaja. Aplikacija se može potražiti prema nazivu i preuzeti u prodavnici aplikacija na vašem smartphone uređaja.

SAVET

- Za upotrebu aplikacije MyRide morate prihvatiti uslove njene upotrebe.
- Aplikacija MyRide možda neće funkcionisati na svim verzijama smartphone uređaja ili operativnih sistema.
- Navigacija i ostale funkcije zahtevaju da se dopuštenje GPS pristupa postavi na "Uvek dopusti" na smartphone uređaju.
- Svaki pametni telefon radi drugačije. Informacije o povezivanju, Bluetooth, dozvolama aplikacija i drugim podešavanjima pronaći ćete u uputstvima uređaja.

Početno postavljanje

U ovom odeljku opisani su osnovni postupci podešavanja za povezivanje smartphone uređaja s CCU-om i početak upotrebe pametnih funkcija.

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju MyRide na pametni telefon putem prodavnice aplikacija. Dovršite instaliranje te obavite uparivanje/povezivanje s CCU-om putem Bluetootha.
2. Za upotrebu navigacionog sistema preuzmite i instalirajte aplikaciju Garmin StreetCross. Dovršite instaliranje te obavite uparivanje/povezivanje s CCU-om putem Bluetootha.



3. Za upotrebu audio/telefonskog/navigacionog sistema navođenja, uparite/povežite Bluetooth slušalice s pametnim telefonom. (Pogledajte stranicu 4-6.)

Uparivanje aplikacije MyRide

NAPOMENA

Bluetooth povezivanje možda neće raditi u sledećim situacijama.

- **Na mestu koje je izloženo snažnim radijskim valovima ili drugim elektromagnetskim šumovima.**
- **U blizini postrojenja koja zrače snažne radijske valove (TV ili radijski tornjevi, elektrane, TV ili radijske stanice, aerodromi itd.).**

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju MyRide na svoj pametni telefon.
2. Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste otvorili sistem menija. Krenite na: "App Applications (Aplikacije)" → "Connectivity Settings (Podešavanja povezivanja)" → "Connections (Povezivanja)" → "Bluetooth".



3. Proverite da li je pored stavke "Bluetooth" plava kvačica i odaberite "Discovery Mode (Način otkrivanja)".



4. Pokrenite aplikaciju MyRide i otvorite ekran uparivanja. Pratite uputstva u aplikaciji kako biste detektovali CCU i obavili uparivanje/povezivanje.

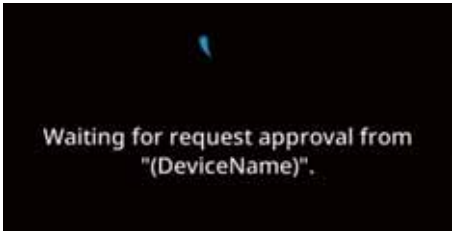
SAVET

Nakon što se CCU učini vidljivim, uređaj se mora povezati unutar 3 minute ili postupak neće uspeti. Ako postupak ne uspe, ponovo odaberite "Discovery Mode (Način otkrivanja)".

5. Zahtev za Bluetooth uparivanjem prikazaće se uz lozinku koja se podudara s onom prikazanom na pametnom telefonu. Koristite palicu da istaknete "Yes (Da)", a zatim kratko pritisnite "✔".



6. Prihvatite zahtev za uparivanjem na vašem pametnom telefonu.



SAVET

- Kada se prikaže lozinka, uparivanje treba obaviti unutar 30 sekundi. Ako postupak ne uspe, ponovo odaberite "Discovery Mode (Način otkrivanja)".
- Nakon povezivanja, pri vrhu glavnog ekrana pojaviće se pokazivač MyRide "App", kao i pored naziva povezanog pametnog telefona na spisku "Paired Devices (Upareni uređaji)". (Pogledajte stranicu 5-29.)

SAVET

Zahtev će se prikazati na pametnom telefonu kako biste kontaktne informacije podelili s vozilom. Ako odbijete prenos podataka na CCU i/ili ne dopustite pristup obaveštenjima, to možete učiniti kasnije u podešavanjima pametnog telefona.

- Ako se zapis o Bluetooth uparivanju izbriše s pametnog telefona, pripadajući zapis uparivanja mora se izbrisati sa spiska "Paired Devices (Upareni uređaji)".
- Ako se zapis o Bluetooth uparivanju izbriše sa spiska "Paired Devices (Upareni uređaji)", pripadajući zapis uparivanja mora se izbrisati s pametnog telefona kako bi se uparivanje moglo ponovo obaviti.
- Prilikom prvog uparivanja vozila s aplikacijom MyRide, jezik sistema menja se tako da odgovara jeziku odabranom u aplikaciji. Prilikom prve instalacije aplikacija prihvata jezik sistema na pametnom telefonu. Ako CCU ne podržava jezik, automatski se odabire engleski.
- Nakon uparivanja, aplikacija MyRide automatski će se otvoriti kada se uspostavi Bluetooth veza i automatski će se povezati s CCU-om. (Zavisi od verzije pametnog telefona i operativnog sistema. Pojedinosti potražite u aplikaciji MyRide.)

Sistem za povezivanje Smartphone uređaja

Navigacioni sistem: Garmin StreetCross

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek zaustavite vozilo pre rada s navigacionim sistemom.**
- **Uvek se koncentrišite na vožnju i držite pogled i pažnju na putu.**



Ovo je vozilo opremljeno navigacionim sistemom koji pruža vizuelno i zvučno navođenje po ruti. Za upotrebu navigacionog sistema potrebno je preuzeti aplikaciju Garmin StreetCross iz prodavnice aplikacija na pametni telefon, a zatim se registrovati za njenu uslugu.
Dodatne informacije o upotrebi navigacionog sistema potražite na stranici 5-15.

SAVET

- Za upotrebu aplikacije Garmin StreetCross morate prihvatiti uslove njene upotrebe.
- Firma Yamaha neće biti odgovorna za bilo kakve štete proizašle iz upotrebe aplikacije Garmin StreetCross.
- Pametni telefon mora ostati otključan i aplikacija Garmin StreetCross mora se držati u prednjem planu kako bi se osiguralo da pametni telefon ne pređe u stanje mirovanja (zaključano). Ako funkcija druge aplikacije prebaci aplikaciju Garmin StreetCross u pozadinu (telefonski poziv, alarm itd.), telefon bi mogao preći u mirovanje (zaključeno) i navigacija bi se mogla zatvoriti.
- Dopuštenje GPS pristupa aplikacije Garmin StreetCross mora se postaviti na "Always Allow (Dopusti uvek)" u podešavanjima smartphone uređaja.
- Aplikacija Garmin StreetCross možda neće raditi na svim verzijama pametnih telefona ili operativnih sistema.
- Kada je navođenje po ruti aktivirano, prikazuje se vremenska prognoza na odredištu. Ako je odredište udaljeno više od 1 sat, vremenska prognoza biće s lokacije 1 sat udaljene na ruti prema odredištu.

Uparivanje aplikacije Garmin StreetCross

NAPOMENA

Bluetooth povezivanje možda neće raditi u sledećim situacijama.

- **Na mestu koje je izloženo snažnim radijskim valovima ili drugim elektromagnetskim šumovima.**
- **U blizini postrojenja koja zrače snažne radijske valove (TV ili radijski tornjevi, elektrane, TV ili radijske stanice, aerodromi itd.).**

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju Garmin StreetCross na svoj pametni telefon.

2. Pokrenite aplikaciju Garmin StreetCross i dodirnite "" da biste otvorili meni za povezivanje te pratite uputstva u aplikaciji za uparivanje/povezivanje s CCU-om.



SAVET

Nakon povezivanja, pri vrhu glavnog ekrana pojaviće se pokazivač povezanosti "", a simbol Bluetooth "" pojaviće se pored naziva povezanog pametnog telefona na spisku "Paired Devices (Upareni uređaji)". (Pogledajte stranicu 5-29.)

Uparivanje Bluetooth slušalica

Pratite uputstva proizvođača slušalica kako biste ih uparili/povezali s pametnim telefonom. Kada aplikacija MyRide otkrije povezanost sa slušalicama, pri vrhu glavnog ekrana pojaviće se pokazivač slušalica "".

SAVET

Prilikom upotrebe funkcije glasovnog upravljanja putem slušalica, Bluetooth veza između pametnog telefona i CCU-a može postati nestabilna. Pojedinosti potražite u aplikaciji MyRide.

Telefon

Ovo je vozilo opremljeno funkcijom telefoniranja za koju je potreban pametni telefon i Bluetooth slušalice. Pametni telefon mora se upariti i povezati s CCU-om i Bluetooth slušalicama (stranica 4-3).

Primanje telefonskih poziva:



Kada se prima poziv na povezanom smartphone uređaju, melodija zvona oglasiće se kroz povezane slušalice i funkcija telefona biće prikazana pri dnu ekrana. Istaknite zelenu ikonu telefona i kratko pritisnite "" da biste odgovorili na poziv. Tokom poziva biće prikazana ikona pokazivača aktivnog telefonskog poziva "".



Istaknite ikonu jačine zvuka i radite palicom gore-dole da biste podesili jačinu zvuka poziva. Istaknite ikonu završetka poziva i kratko pritisnite "✔" da biste prekinuli poziv.

SAVET

- Kod nekih modela pametnih telefona, jačina zvuka poziva ne može se podešavati pomoću prekidača na rukohvatu. U tom slučaju, podešavanje jačine zvuka biće zasivljeno na prikazu aktivnog poziva.
- Kada je telefonski poziv aktivan, a prihvatite drugi poziv, prvi poziv stavlja se na čekanje do završetka drugog poziva.
- Kada je poziv aktivan, a drugi se poziv odbije, kod nekih pametnih telefona ID pozivaoca može se promeniti u ID drugog pozivaoca.
- Kod nekih pametnih telefona odbijanje poziva putem palice / "✔" ne radi ispravno. Ikona završetka poziva može biti zasivljena ili se ikonom završetka poziva može prihvatiti poziv. U tom slučaju, prekinite poziv direktno putem pametnog telefona.

Slanje telefonskih poziva:

Da biste uputili telefonski poziv, morate ga pokrenuti direktno na pametnom telefonu. Nakon aktiviranja, ekran aktivnog poziva biće dostupan pod stavkom "Phone (Telefon)" na sistemu menija (stranica 5-31), a pokazivač aktivnog poziva pojaviće se na glavnom ekranu (stranica 5-13). Zvuk poziva će se reprodukovati putem povezanih Bluetooth slušalica.

⚠ UPOZORENJE

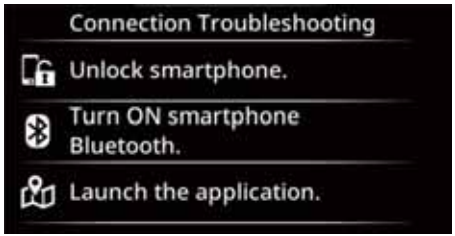
- **Nemojte koristiti svoj smartphone uređaj dok je vozilo u pokretu.**
- **Nikad ne uklanjajte ruke s rukohvata tokom vožnje.**
- **Uvek se koncentrišite na vožnju i držite pogled i pažnju na putu.**
- **Jačinu zvuka održavajte dovoljno niskom da održite svest o svom okruženju i garantujte bezbednost.**

Rešavanje problema s povezivanjem

Ako dođe do greške između pametnog telefona, aplikacije MyRide, aplikacije Garmin StreetCross i/ili CCU-a, prikazuje se sledeći ekran.



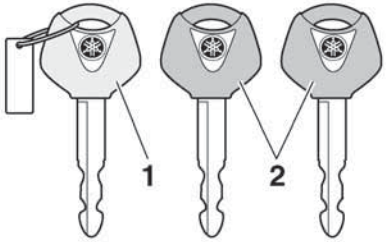
Odaberite "Details (Detalji)" i proverite vezu prema uputstvima na ekranu.



Ako problem potraje, pokušajte sledeće:

1. ISKLJUČITE napajanje vozila. Nakon 20 sekundi, ponovo UKLJUČITE napajanje vozila.
2. Isključite Bluetooth na pametnom uređaju. Zatim ga ponovo uključite.
3. Izbrišite informacije o Bluetooth uparivanju podjednako na smartphone uređaju i na vozilu.
4. Ponovo pokrenite aplikaciju MyRide i aplikaciju Garmin StreetCross.

Imobilizator paljenja



1. Ključ za ponovno registrovanje šifre (crvena glava)
2. Standardni ključevi (crna glava)

Ovo je vozilo opremljeno sistemom imobilizatora paljenja koji pomaže u sprečavanju krađe pomoću ključa za ponovno registrovanje šifre u standardne korisničke ključeve. Sistem se sastoji od sledećih komponenti:

- ključ za ponovno registrovanje koda
- dva standardna ključa
- transponder (u svakom ključu)
- jedinica imobilizatora paljenja (na vozilu)
- ECU (na vozilu)
- svetlosni pokazivač sistema (stranica 5-7)

Informacije o ključevima

Ključ za ponovno registrovanje šifre upotrebljava se za registrovanje šifri u svaki standardni ključ. Ključ za ponovo registrovanje čuvajte na bezbednom mestu. U svakodnevnom radu upotrebite standardni ključ.

Kada je potrebna zamena ili ponovo registrovanje, odvezite vozilo, glavni ključ za ponovno registrovanje šifre i preostale standardne ključeve Yamaha prodavcu radi ponovnog registrovanja.

SAVET

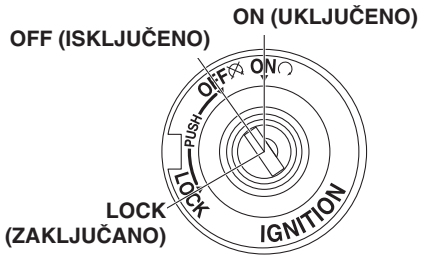
- Standardne ključeve ovog vozila, kao i ključeve nekih drugih sistema imobilizatora paljenja, ne držite u blizini ključa za ponovno registrovanje šifre.
- Ključeve drugih sistema imobilizatora paljenja ne držite u blizini kontaktne brave ovog vozila, jer može doći do interferencije signala.

NAPOMENA

NEMOJTE IZGUBITI KLJUČ ZA REGISTROVANJE ŠIFRI! U SLUČAJU GUBITKA ODMAH KONTAKTIRAJTE VAŠEG PRODAVCA! Ako se ključ za ponovno registrovanje izgubi, postojeći standardni ključevi i dalje se mogu koristiti za pokretanje vozila. Međutim, registrovanje novog standardnog ključa nije moguće. Ako se svi ključevi izgube ili oštete, treba zameniti celokupni sistem imobilizatora paljenja. Zato pažljivo rukujte ključevima.

- **Ne potapajte u vodu.**
- **Ne izlažite visokim temperaturama.**
- **Ne postavljajte u blizini magneta.**
- **Ne postavljajte u blizini predmeta koji emituju električne signale.**
- **Ne rukujte grubo.**
- **Ne brusite i ne menjajte.**
- **Ne rastavljajte.**
- **Ne držite dva ključa bilo kojeg sistema imobilizatora paljenja na istom prstenu s ključevima.**

Kontaktna brava / Brava upravljača



Kontaktna brava / brava upravljača kontroliše paljenje i sistem osvetljenja, te se koristi za zaključavanje upravljača. Dole su opisani različiti položaji.

SAVET

Svakako upotrebljavajte standardni ključ (crna glava) tokom redovne upotrebe vozila. Da biste smanjili opasnost gubitka ključa za registrovanje šifre (crvena glava), čuvajte ga na bezbednom mestu i upotrebljavajte ga samo za potrebe registrovanja šifre.

ON (UKLJUČENO)

Svi električni krugovi primaju napajanje i svetla vozila mogu se uključiti. Motor se može pokrenuti. Ključ nije moguće izvaditi.

SAVET

- Glavna se svetla uključuju kod pokretanja motora.
- Da biste sprečili pražnjenje akumulatora, nemojte ključ ostavljati u položaju "ON (UKLJUČENO)" dok motor nije pokrenut.

ISKLJUČENO

Svi električni sistemi su isključeni. Ključ se može izvaditi.

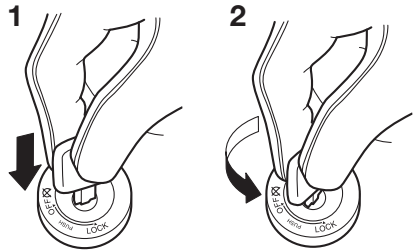
⚠ UPOZORENJE

Kontaktni ključ ne okrećite u položaj "OFF (ISKLJUČENO)" ili "LOCK (ZAKLJUČANO)" dok je vozilo u pokretu. Ovime ćete isključiti električni sistem i možete prouzrokovati gubitak upravljivosti ili nezgodu.

LOCK (ZAKLJUČANO)

Upravljač je zaključan i svi električni sistemi su isključeni. Ključ se može izvaditi.

Zaključavanje upravljača



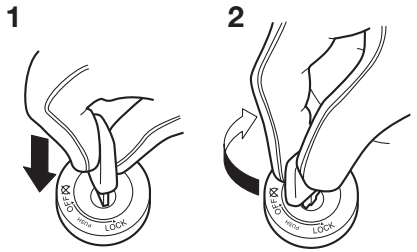
1. Pritisnite.
2. Okrenite.

1. Upravljač okrenite do kraja ulevo.
2. Kada je ključ u položaju "OFF (ISKLJUČENO)", pritisnite ključ prema unutra i okrenite ga u položaj "LOCK (ZAKLJUČANO)".
3. Izvadite ključ.

SAVET

Ako se upravljač ne može zaključati, pokušajte upravljač lagano zakrenuti nazad udesno.

Otključavanje upravljača

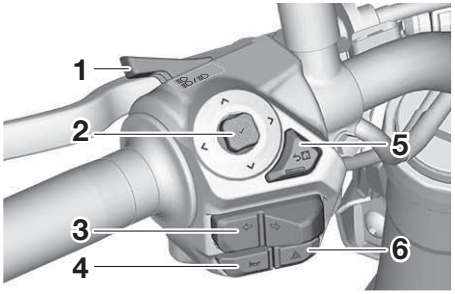


1. Pritisnite.
2. Okrenite.

Pritisnite ključ prema unutra i okrenite ga u položaj "OFF (ISKLJUČENO)".

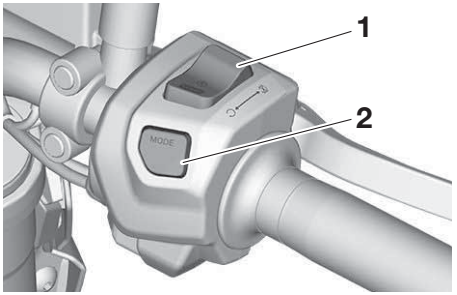
Prekidači na rukohvatu

Levo



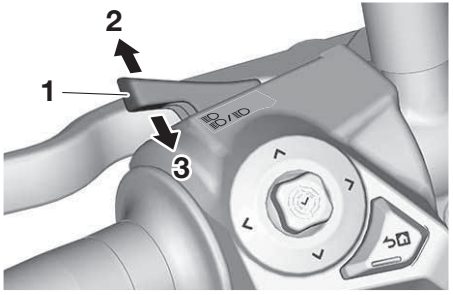
1. Prekidač snopa glavnog svetla / svetla preticanja " ≣D/≣D "
2. Upravljačka palica "✔"
3. Prekidač pokazivača smera "⇦/⇨"
4. Prekidač sirene "📯"
5. Taster početne stranice "↩⌂"
6. Prekidač svetla u opasnosti "⚠"

Desno



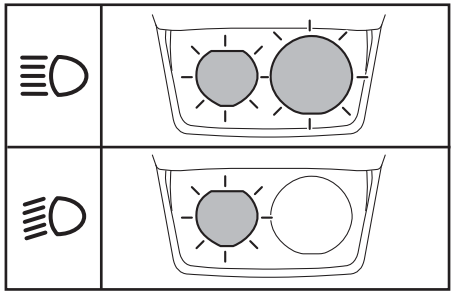
1. Prekidač Stop/Rad/Start "⊗/↻/(≋)"
2. Taster načina rada YRC "MODE (NAČIN)"

Prekidač snopa glavnog svetla / svetla preticanja " ≣D/≣D "



1. Prekidač snopa glavnog svetla / svetla preticanja " ≣D/≣D "
2. Smer A
3. Smer B

Pritisnite prekidač prema spolja (smer A) da biste uključili dugi snop. Pritisnite prekidač prema unutra (smer B) da biste vratili na kratki snop. Kada su glavna svetla postavljena na kratki snop, pritisnite prekidač prema unutra (smer B) da biste nakratko zabljesnuli dugim snopom.



Prekidač pokazivača smera "⇦/⇨"
Ovaj prekidač upravlja pokazivačima smera. Ovo je prekidač s 2 koraka, što znači da blago ili snažno pritiskanje ima drugačiji učinak.
Blagi pritisak: Lagano pritisnite prekidač u smeru koji želite signalizirati dok ne osetite blago klikanje. Pripadajući pokazivači smera će zatreptati tri puta i zaustaviti se.
Snažan pritisak: Snažno pritisnite prekidač u smeru koji želite signalizirati dok ne osetite snažnije klikanje. Pripadajući pokazivači smera će stalno treptati dok se ne dogodi nešto od sledećeg:

- Vozilo pređe približno 150 m.
- Prošlo je više od 15 sekundi.
- Brzina vozila je veća od 5 km/h.

NAPOMENA

Zavisno od uslova, pokazivač smera se možda neće automatski isključiti unutar propisanog vremena ili pređene udaljenosti.

Da biste ručno otkazali pokazivače smera, ponovo pritisnite prekidač u istom smeru.

Prekidač sirene "🔊"
Pritisnite ovaj prekidač da biste dali zvučni signal.

Prekidač Stop/Rad/Start "⊠/○/(ss)"
Da biste pokrenuli motor pomoću elektropokretača, postavite ovaj prekidač u položaj "○", a zatim pritisnite prekidač prema dole u smeru "(ss)". Detaljna uputstva o postupku pokretanja motora potražite na stranici 7-2.
Prekidač postavite u položaj "⊠" kada postoji potreba za hitnim isključivanjem, na primer u slučaju prevrtanja vozila.

Prekidač svetla u opasnosti "⚠"
Upotrebite ovaj prekidač da biste uključili svetla u slučaju opasnosti (istovremeno treptanje svih svetlosnih pokazivača smera). Svetla u slučaju opasnosti upotrebljavaju se u slučaju hitnosti ili radi upozoravanja ostalih vozača na vaše zaustavljeno vozilo, ako postoji opasnost za saobraćaj.
Svetla u slučaju opasnosti mogu se uključiti ili isključiti samo kada je glavni prekidač u položaju "ON (UKLJUČENO)". Glavni prekidač možete okrenuti u položaj "OFF (ISKLJUČENO)" ili "LOCK (ZAKLJUČANO)" i svetla u slučaju opasnosti nastaviće treptati. Da biste isključili svetla u slučaju opasno-

sti, okrenite glavni prekidač u položaj "ON (UKLJUČENO)" i ponovo upotrebite prekidač za svetla u slučaju opasnosti.

NAPOMENA

Ne ostavljajte svetla u slučaju opasnosti predugo uključena dok motor nije pokrenut, jer može doći do pražnjenja akumulatora.

Taster načina rada YRC "MODE (NAČIN)"

Kratko pritisnite ovaj taster da biste se kružno kretali kroz pripremljene podešavanja YRC načina rada.

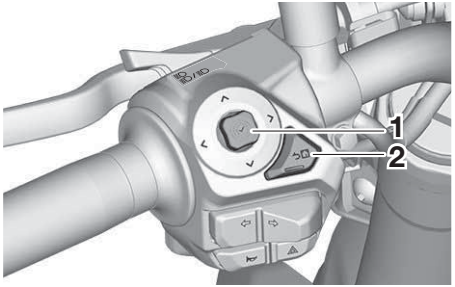
Tema 1-3: Dugo pritisnite ovaj taster da biste otvorili iskačući meni YRC pri dnu ekrana.

Za dodatne informacije pogledajte stranice 5-11 i 5-20.

Palica "✔" i taster početne stranice "⮌⌂"

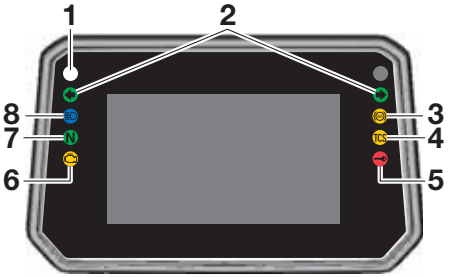
Koriste se za upravljanje ekranom / sistemom menija.

Za detaljna objašnjenja pogledajte stranice 4-1, 5-10 i 5-17.



1. Upravljačka palica "✔"
2. Taster početne stranice "⮌⌂"

Svetlosni pokazivači i svetlosna upozorenja



1. Svetlo pokazivača promene stepena prenosa " ○"
2. Pokazivači svetla skretanja "⬅" i "➡"
3. Svetlo upozorenja ABS-a "(ABS)"
4. Svetlo pokazivača sistema kontrole prianjanja "TCS"
5. Svetlosni pokazivač imobilizatora paljenja "🔑"
6. Svetlosni pokazivač neispravnosti "🔧"
7. Pokazivač neutralnog stepena prenosa "N"
8. Pokazivač dugog snopa glavnog svetla "≡D"

Pokazivači svetla skretanja "⬅" i "➡"

Svaki pokazivač skretanja treptaće kada trepće i pripadajuće svetlo skretanja.

Pokazivač neutralnog stepena prenosa "N"
Ovaj je pokazivač uključen kad se prenos nalazi u neutralnom stepenu.

Pokazivač dugog snopa glavnog svetla "≡D"
Ovaj pokazivač svetli kad je uključen dugi snop glavnog svetla.

Svetlosni pokazivač neispravnosti (MIL) "⚙"
Svetlo se uključuje ili trepće ako se otkrije problem s motorom ili u drugom sistemu kontrole vozila. U tom slučaju zatražite od Yamaha prodavca da proveri ugrađeni sistem dijagnostike. Električni krug svetla upozorenja moguće je proveriti uključivanjem napajanja vozila. Svetlo bi se trebalo uključiti na nekoliko sekundi, a potom se isključiti. Ako se svetlo ne uključi nakon okretanja uključivanja napajanja vozila ili ako se svetlo ne gasi, zatražite od Yamaha prodavca da proveri vozilo.

NAPOMENA

Ako MIL počne treptati, smanjite brzinu motora kako biste sprečili oštećivanje izduvnog sistema.

SAVET

Motor se osetljivo nadzire putem ugrađenog sistema dijagnostike radi otkrivanja dotrajalosti ili neispravnosti sistema kontrole emisija. Zato se MIL može uključiti ili treptati usled modificiranja vozila, nedostatka održavanja, te preterane ili nepravilne upotrebe motocikla. Da biste to sprečili, pridržavajte se ovih mera opreza.

- Nemojte pokušavati s modificiranjem softvera kontrolne jedinice motora.
- Nemojte dodavati nikakvu električnu dodatnu opremu koja utiče na kontrole motora.
- Nemojte koristiti dodatnu opremu ili delove iz slobodne prodaje kao što su vešanje, svećice, ubrizgivači, izduvni sistem itd.
- Nemojte menjati specifikacije pogonske grupe (lanac, zupčanici, točkovi, gume itd.).
- Nemojte uklanjati ili prepravljati senzor O2, delove sistema usisa vazduha ili auspuha (katalizator ili EXUP, itd.).
- Pravilno održavajte pogonski lanac.
- Održavajte pravilan pritisak u gumama.
- Održavajte pravilnu visinu pedale kočnice kako biste sprečili povlačenje zadnje kočnice.
- Nemojte vozilo koristiti na ekstremne načine. Na primer, ponavljano ili preterano otvaranje i zatvaranje gasa, trkanje, spaljivanje gume, vožnja na zadnjem točku, preterana upotreba polukvačila itd.

Svetlo upozorenja ABS-a "◎"
Tokom uobičajenog rada, svetlo upozorenja ABS-a uključuje se kod uključivanja vozila, a isključuje kod kretanja brzinom od 5 km/h ili većom.

SAVET

Ako svetlo upozorenja ne radi kako je iznad opisano ili ako se svetlo upozorenja uključi tokom vožnje, sistem ABS možda ne radi pravilno. Neka Yamaha prodavac što pre proveri vozilo.

5

⚠ UPOZORENJE

Ako se svetlo upozorenja ABS-a ne isključi nakon postizanja brzine od 5 km/h ili ako se svetlo upozorenja uključi tokom vožnje:

- **Budite posebno oprezni kako biste izbegli blokiranje točka tokom kočenja u hitnosti.**
- **Neka Yamaha prodavac što pre proveri vozilo.**

Svetlo pokazivača sistema kontrole prianjanja "TCS"

Kada je TCS (sistem kontrole prianjanja) isključen, ovaj će se pokazivač uključiti. Ovaj svetlosni pokazivač trepće kada se tokom vožnje uključi sistem TCS (sistem kontrole prianjanja).

SAVET

Kada je vozilo uključeno, svetlo bi se trebalo uključiti na nekoliko sekundi, a zatim se isključiti. Ako se svetlo ne uključi ili se ne gasi, zatražite od Yamaha prodavca da proveri vozilo.

Svetlo pokazivača promene stepena prenosa "○"

Ovo svetlo pokazivača uključuje se kada je vreme za prebacivanje u sledeći viši stepen prenosa. Brzina motora pri kojoj se uključuje ili isključuje i druga podešavanja mogu se podesiti u sistemu menija. (Pogledajte stranicu 5-24.)

SAVET

- Indikatorsko svetlo promene stepena prenosa ne radi ako je menjač vozila u neutralnom položaju ili u 6. stepenu prenosa.
- Kada je vozilo uključeno, svetlo bi se trebalo uključiti na nekoliko sekundi, a zatim se isključiti. Ako se svetlo ne uključi ili se ne gasi, zatražite od Yamaha prodavca da proveri vozilo.

Svetlosni pokazivač imobilizatora paljenja "🔑"

Kada se isključi glavni prekidač i prođe 30 sekundi, svetlo upozorenja treptaće neprestano, naznačujući da je sistem imobilizatora uključen. Nakon 24 sata svetlo pokazivača prestaće treptati, ali će imobilizator paljenja i dalje biti uključen.

SAVET

Kada je vozilo uključeno, svetlo bi se trebalo uključiti na nekoliko sekundi, a zatim se isključiti. Ako se svetlo ne uključi ili se ne gasi, zatražite od Yamaha prodavca da proveri vozilo.

Smetnje predajnika

Ako svetlo pokazivača sistema imobilizacije trepće prema uzorku, 5 puta sporo, a zatim 2 puta brzo, to bi moglo biti uzrokovano interferencijama predajnika. U tom slučaju pokušajte sledeće:

1. Proverite da u blizini glavnog prekidača nema ključeva drugih imobilizatora paljenja.
2. Za pokretanje motora upotrebite ključ za registrovanje šifre.
3. Ako se motor pokrene, isključite ga i pokušajte ponovo sa standardnim ključevima.
4. Ako jedan ili oba standardna ključa ne mogu pokrenuti motor, odvezite vozilo i sva 3 ključa do Yamaha prodavca i zatražite ponovno registrovanje standardnih ključeva.

Prikaz

Tema1



Tema2



Tema3



Tema4



1. Prikaz informacija o vozilu
2. Ikona pokazivača
3. Sat
4. Prikaz stepena prenosa
5. Brzinometar
6. Prikaz YRC načina
7. Obrtomer

Smanjeni prikaz ekrana (dok je otvoren meni sistema/navigacije)

Kada su otvoreni sistem menija ili funkcija navigacije, informacije na glavnom ekranu su premeštene kako je prikazano.

Tema1, 2, 3



Tema4



1. Ikona pokazivača
2. Prikaz informacija o vozilu
3. Prikaz stepena prenosa
4. Sat
5. Brzinometar
6. Prikaz YRC načina
7. Obrtomer

SAVET

- Svetlina ekrana može se podesiti u sistemu menija. (Pogledajte stranicu 5-23.)
- Ako ekran postane prevruć, svetlina ekrana automatski se smanjuje kako ne bi došlo do oštećenja.
- Ovaj model koristi ekran od tečnih kristala s tankim tranzistorskim slojem (TFT LCD) za pružanje dobrog kontrasta i čitljivosti u različitim uslovima osvetljenja. Pa ipak, usled prirode ove tehnologije, uobičajeno je da manji broj piksela bude neaktivan.
- Merne jedinice prikaza mogu se prebaciti između prikaza u kilometrima i miljama, te Celzija/Farenheita. (Pogledajte stranicu 5-23.)
- Jedinice navigacionog sistema mogu se odvojeno promeniti korišćenjem aplikacije Garmin StreetCross.

Kontrole sistema ekrana

Interfejsom ekrana upravlja se putem palice / "✔" i taster početne stranice "⮌⌂". (Pogledajte stranicu 5-5.) Svaka tastera kontrole ima različite funkcije za različite situacije. Za pojedinosti pogledajte sledeći spisak.

Pomerajte palicu levo-desno-gore-dole:
Glavni ekran aktivan: isticanje i podešavanje stavki na ekranu informacija o vozilu, te prikazu YRC načina rada (Tema4).
Navigacija aktivna: gore-dole za zumiranje prikaza mape unutra-van.
Iskačući okvir za skretanja aktivan: levo-desno za podešavanje prikazane informacije.
Sistem menija aktivan: isticanje i podešavanje različitih stavki menija.

Kratki pritisak na "✔":
Aktivan glavni ekran: isticanje i odabir stavki na ekranu informacija o vozilu, te prikazu YRC načina rada (Tema4).
Navigacioni meni aktivan: direktno otvaranje menija "Navigation (Navigacija)".
Sistem menija aktivan: odabir istaknutih stavki menija.

Dugi pritisak na "✔":
Trepće istaknuta stavka pokazivača informacija vozila: poništavanje stavke.
Smartphone uređaj povezan putem muzičke aplikacije: reprodukcija/pauziranje muzike.

Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂":
Glavni prikaz / navigacija aktivna: otvaranje prvog iskačućeg sloja sistema menija.
Sistem menija aktivan: odustajanje/povratak na prethodno.

Dugi pritisak na taster početne stranice "⮌⌂":
Glavni prikaz aktivan: prebacivanje na navigacioni prikaz.
Navigacija aktivna: prebacivanje na glavni prikaz.
Sistem menija aktivan: izlazak na prethodno otvoren glavni prikaz ekrana/navigacije.

Sat

Sat koristi 12-satni prikaz vremena. Sat se automatski ažurira putem poveznih smartphone uređaja ili se može ručno podesiti u odeljku "⚙ Settings (Podešavanja)" "Clock (Sat)". (Pogledajte stranicu 5-22.)

5

Brzinometar
Brzinometar prikazuje brzinu kretanja vozila.

Obrtomer
Obrtomer prikazuje brzinu motora, merenu u brzini rotiranja kolenastog vratila i izraženu u obrtajima u minuti (o/min).

NAPOMENA

Ne dopustite da broj obrtaja motora ulazi u crveno područje. Crveno područje: 10500 o/min i više

Prikaz stepena prenosa
Prikazuje stepen u kojem se prenos trenutno nalazi. Ovo vozilo ima 6 stepena prenosa i neutralni položaj. Neutralni položaj naznačen je svetlom neutralnog stepena prenosa "N" i prikazom stepena prenosa: "N".

Prikaz YRC načina
Naznačuje koji od sledećih YRC načina je odabran: "SPORT", "STREET" i "CUSTOM".
Prebacujte se između YRC načina rada pomoću tastera YRC načina rada "MODE" i prikažete/podesite ih u sistemu menija. (Pogledajte stranicu 5-20.)

SAVET
- Način rada "SPORT" nije dostupan za vozila ograničena na 35 kW.
- Nazivi opcija "CUSTOM (PRILAGOĐENO)" takođe se može podesiti u aplikaciji MyRide.

Unutar Tema4:
U ovoj temi, prikaz YRC načina rada je proširen kako bi se prikazale trenutne podešavanja za "PWR" i "TCS" za svaki YRC način. Pored korišćenja tastera YRC načina rada "MODE", možete koristiti palicu gore-dole da biste se kružno kretali kroz prikazi informacija o vozilu i prikaza YRC načina rada. Kada je istaknuto, kratko pritišćite "✔" da biste odabrali prikaz YRC načina. Pomerajte palicu levo-desno da biste se kružno kretali kroz dostupne stavke. Pomerajte palicu gore-dole da biste kružno menjali istaknuti YRC način ili promenili podešavanja za istaknutu stavku.

Unutar Tema1-3:



Dugo pritisnite taster YRC načina rada "MODE" da biste otvorili/zatvorili proširen iskačući meni YRC načina pri dnu ekrana. Dok je iskačući okvir otvoren, kratko pritisnite taster YRC načina rada "MODE" da biste se kružno kretali kroz pripremljena podešavanja i upotrebite palicu da biste podesili pojedinačne stavke.

SAVET
Ako se odabrani YRC način može podesiti, "PWR" i "TCS" mogu se istaknuti i podesiti upotrebom palice.

Dodatne informacije o YRC načinima rada potražite na stranici 3-1.

Prikaz informacija o vozilu
Prikaz informacija o vozilu sadrži 3 ćelije koje se mogu podesiti da prikazuju sledeće:
- Brojač ukupne udaljenosti (ODO)
- Dva brojača dnevnog puta (TRIP 1 / TRIP 2)

- Trenutna potrošnja goriva (INST FUEL)
- Prosečna potrošnja goriva (AVG FUEL)
- Procenjeni doseg goriva (RANGE)
- Temperatura rashladne tečnosti (COOLANT)
- Temperatura vazduha (AIR)
- Vreme putovanja (TRIP TIME)
- Pokazivač goriva

Unutar Tema1-3:

- Pomerajte palicu levo-desno da biste se kružno kretali kroz ćelije. Pomerajte palicu gore-dole da biste kružno pomerali prikazanu stavku za istaknutu ćeliju. Ako prikazana stavka trepće, dugo pritisnite "✔" da biste je poništili.
- Takođe se može postaviti unutar "Ⓜ Vehicle Info (Informacije o vozilu)" na sistemu menija.

Unutar Tema4:

Pomerajte palicu gore-dole da biste kružno kretali kroz prikaz informacija o vozilu i prikaz YRC načina. Kada je istaknuto, kratko pritišćite "✔" da biste odabrali prikaz informacija o vozilu. Pomerajte palicu levo-desno da biste se kružno kretali kroz ćelije. Pomerajte palicu gore-dole da biste kružno pomerali prikazanu stavku za istaknutu ćeliju. Ako prikazana stavka trepće, dugo pritisnite "✔" da biste je poništili.

SAVET

- Stavke koje se mogu poništiti takođe se mogu pojedinačno pregledati i poništiti tako da krenete na "⚙ Settings (Podešavanja)" → "Information / Reset (Informacije / Poništavanja)" na sistemu menija. (Pogledajte stranicu 5-18.)
- Dok ste na navigacionom prikazu, krenite do "Ⓜ Vehicle Info (Informacije o vozilu)" na sistemu menija da biste istaknuli dve ćelije.

Brojač ukupne udaljenosti (ODO)

Brojač pređenog puta prikazuje ukupnu pređenu udaljenost vozila.

SAVET

Brojač ukupnog puta blokiraće se na 999999 i ne može se poništiti.

Brojači dnevnog puta (TRIP 1 / TRIP 2)

"TRIP 1 (DNEVNO 1)" i "TRIP 2 (DNEVNO 2)" prikazuju udaljenost koja je pređena od poslednjeg postavljanja brojača na nulu.

Pokazivači "TRIP 1 (DNEVNO 1)" i "TRIP 2 (DNEVNO 2)" poništiće se na 0 i započeti s ponovnim brojanjem nakon dostizanja 9999.9 km.

Pređeni put na rezervi goriva (TRIP F)

Kada se dostigne nivo rezerve rezervoara goriva, aktivira se "TRIP F (PUT-REZERVA)" i započinje beležiti udaljenost pređenu od tog trenutka. Nakon dopunjavanja goriva i prelaska određene udaljenosti, brojač "TRIP F (PUT-REZERVA)" se deaktivira.

SAVET

Kada je "TRIP F (PUT-REZERVA)" neaktivno, prikazaće se "--.-".

Trenutna potrošnja goriva (INST FUEL)

Kada upotrebljavate kilometre, merne jedinice trenutne potrošnje goriva mogu se postaviti na "km/L" ili "L/100km". (Pogledajte stranicu 5-23.) Kada se koriste milje, merna jedinica za trenutnu potrošnju goriva je "MPG".

Prosečna potrošnja goriva (AVG FUEL)

Kada upotrebljavate kilometre, prikaz prosečne potrošnje goriva možete

postaviti na "km/L" ili "L/100km". (Pogledajte stranicu 5-23.)
Kada se koriste milje, merna jedinica za prosečnu potrošnju goriva je "MPG".

Procenjeni doseg goriva (RANGE)
Procenjena udaljenost koja se može preći u trenutnim uslovima vožnje s preostalim gorivom.

Temperatura rashladne tečnosti (COOLANT)
Temperatura rashladne tečnosti je prikazana u rasponu od -30 °C do 130 °C u koracima od 1 °C.

SAVET

- Kada se koriste Celziji, prikaz temperature rashladne tečnosti očitavaće "–30" kada je temperatura rashladne tečnosti ispod –30 °C.
- Kada se koriste Fahrenheiti, prikaz temperature rashladne tečnosti očitavaće "–22" kada je temperatura rashladne tečnosti ispod –22 °F.
- Ako je temperatura rashladne tečnosti previsoka, biće prikazano "Hi (Visoko)".

Temperatura vazduha (AIR)
Temperatura vazduha je prikazana u rasponu od -9 °C do 50 °C u koracima od 1 °C. Prikazana temperatura može se razlikovati od stvarne temperatura okoline usled temperature vozila i drugih faktora.

SAVET

- Ako je izmerena temperatura vazduha niža od -9°C, prikazuje se "---".
- Ako je izmerena temperatura vazduha niža od 50°C, prikazuje se "---".

Vreme putovanja (TRIP TIME)
Prikazuje vreme rada motora.

Pokazivač goriva
Pokazivač goriva prikazuje količinu goriva u rezervoaru za gorivo. Kako se nivo goriva smanjuje, smanjuju se i broj segmenata pokazivača od oznake "F" (puno) prema oznaci "E" (prazno). Kad poslednji segment započne treptati, što pre dopunite gorivom.

NAPOMENA

Nemojte dopustiti da vozilo u potpunosti ostane bez goriva. To može uzrokovati oštećivanje katalizatora.

Ikona upozorenja i pokazivača



Pokazivač niskog nivoa goriva "⛽"
Ova se ikona uključuje kada u rezervoaru preostane približno 2,0 litara goriva.

Upozorenje temperature rashladne tečnosti "🌡"
Ova se ikona prikazuje kada je temperatura rashladne tečnosti visoka. Zaustavite vozilo i isključite motor. Dopustite motoru da se ohladi.

NAPOMENA

U slučaju pregrevanja motora ne nastavljajte s njegovim korišćenjem.

Upozorenje pritiska ulja ""
Ova se ikona pojavljuje kada je pritisak ulja za motor nizak. Kada se vozilo prvi put uključi, pritisak ulja motora još nije porastao pa će se prikazati ovaj pokazivač i ostati prikazanim dok se motor ne pokrene.

SAVET
Ako se otkrije neispravnost, ova će ikona ponavljano treptati.

NAPOMENA
Nemojte nastavljati s korišćenjem motora ako je pritisak ulja motora nizak.

Upozorenje pomoćnog sistema ""
Ova se ikona pojavljuje ako se otkrije problem u sistemu koji nije vezan uz motor.

Pokazivač brze promene stepena prenosa "QS" (ako je opremljeno)
Ova ikona i prateće strelice naznačuju stanje brze promene stepena.
Pripadajuća strelica isključena: brza promena stepena je onemogućena.
"▲": sistem je aktivan za prebacivanje u viši stepen, ali trenutno ne može brzo prebacivati.
"▼": sistem je aktivan za prebacivanje u niži stepen, ali trenutno ne može brzo prebacivati.
"▲": brzo prebacivanje u viši stepen je dostupno.
"▼": brzo prebacivanje u niži stepen je dostupno.

SAVET
- Funkcije promene u viši i niži stepen prenosa nezavisne su i mogu se zasebno aktivirati u sistemu menija. (Pogledajte stranicu 5-20.)
- Dodatne informacije o brzom mjenjaču potražite na stranici 3-2.

Pokazivač mrežne povezanosti "  "
Ova ikona naznačuje stanje mrežne povezanosti pametnog telefona.
Ikona isključena: Nema povezanog smartphone uređaja.
: Pametni telefon je povezan, ali nema pristup mreži.
: Pametni telefon je povezan i ima pristup mreži. Segmenti ikone naznačuju jačinu signala.

SAVET
Ova ikona možda neće raditi uz neke modele pametnih telefona, čak i ako povezani pametni telefon ima pristup mreži.

Pokazivač nivoa baterije smartphone uređaja " "
Ova ikona naznačuje nivo napunjenosti baterije povezanog pametnog telefona.
Ikona isključena: Nema povezanog smartphone uređaja.
: Središnja traka se pomera gore i dole kako bi se naznačio nivo baterije.
Smartphone uređaj se puni.

SAVET
Nivo napunjenosti baterije, naznačena ikonom, ne mora uvek biti u skladu sa nivoom napunjenosti baterije naznačenoj na pametnom telefonu.

Pokazivač slušalica ""
Ova se ikona pojavljuje ako su Bluetooth slušalice povezane s pametnim telefonom.

SAVET
Kod nekih pametnih telefona, ova se ikona može isključiti tokom telefonskih poziva.

Pokazivač aplikacije MyRide "App"
Ova se ikona pojavljuje ako je aplikacija MyRide uspešno povezana s vozilom.
App: Ikona postaje žute boje kada se povezani pametni telefon pregreje.

SAVET

Zavisno od smartphone uređaju, ikona može ostati žute boje čak i kada se smartphone uređaj više ne pregreva.

Pokazivač povezivanja navigacije "🗺"
Ova se ikona uključuje kada je povezana aplikacija Garmin StreetCross.

Pokazivač telefona "📞"/"📞"
Ova ikona je zelene boje kada imate aktivan poziv, a crvene boje kada postoji nedavni propušteni poziv. Ikona propuštenog poziva nestaje kada se spisak nedavnih kontakata otvori u odeljku " App Applications (Aplikacije)" → "Phone (Telefon)" u sistemu menija.

Pokazivač obaveštenja "💬"
Ova se ikona pojavljuje kada povezani smartphone uređaj primi SMS, e-poštu ili drugo obaveštenje. Nakon toga ikona ostaje uključena dok ne isključite vozilo. Proverite obaveštenja tako da krenete na " App Applications (Aplikacije)" → "Notification (Obaveštenja)" na sistemu menija.

SAVET

- Ova funkcija radi samo kada je smartphone uređaj povezan s CCU putem aplikacije MyRide.
- Dopuštenje za pristup obaveštenjima mora se dopustiti aplikaciji MyRide na vašem pametnom telefonu.

Pokazivač grejača rukohvata "🔥" (ako je opremljeno)
Grejači rukohvata mogu se koristiti kada je motor pokrenut. Postoje 3 pripremljena podešavanja temperature koja se mogu podesiti unutar 10 različitih nivoa temperature. (Pogledajte stranicu 5-32.)
Ikona prikazuje trenutno podešavanje temperature:
▭: Grejač rukohvata isključen
▭: Nisko podešavanje
▭: Srednje podešavanje
▭ : Visoko podešavanje

NAPOMENA

- **Tokom korišćenja grejača rukohvata svakako nosite rukavice.**
- **Nemojte grejače rukohvata koristiti u toplim vremenskim uslovima.**
- **Ako se rukohvati istroše ili oštete, prekinite s upotrebom grejača rukohvata i zamenite ih novima.**

Navigacioni prikaz

Postoje 3 načina prikaza za navođenje po ruti: "Default view (Podrazumevani prikaz)", "Turn-by-turn (Skretanje po skretanje)" i "Turn list (Spisak skretanja)".

Podrazumevani prikaz



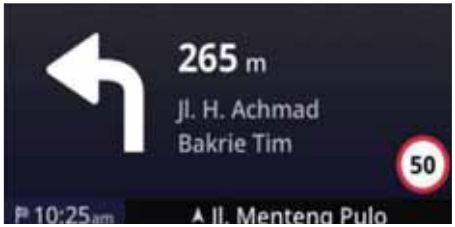
U načinu "Default View (Podrazumevani prikaz)": Radite palicom gore-dole da biste zumirali unutra-van.

Spisak skretanja



U načinu "Turn List (Spisak skretanja)": Radite palicom gore-dole da biste se kretali kroz spisak skretanja na ruti.

Skretanje po skretanje



U načinu "Turn-by-Turn (Skretanje po skretanje)": Radite palicom levo-desno da biste kružno pomerali informacije pri dnu ekrana između preostale udaljenosti do odredišta / procenjenog vremena do dolaska na odredište i trenutne lokacije.
Kratko pritisnite "✔" da biste otvorili sistem menija i krenite na "App Applications (Aplikacije)" → "Navigation (Navigacija)" → "Change View (Promeni prikaz)" za prebacivanje između načina prikaza. (Pogledajte stranicu 5-25.)

SAVET

- Ako Bluetooth veza postane nestabilna, navigacioni prikaz može se automatski prebaciti u način rada "Turn-by-Turn (Skretanje po skretanje)" ili se zamrznuti uz prikaz animacije učitavanja. Kada veza postane stabilnija, navigacioni prikaz vraća se na prethodnu podešavanje.
- Kod nekih pametnih telefona, upotreba funkcije telefoniranja dok je navigacija u toku može uzrokovati grešku povezivanja nakon povratka na navigacioni prikaz. Ako se to dogodi, pratite uputstva na ekranu. (Pogledajte stranicu 4-8.)
- Ako se funkcija AI pomoćnika povezanog pametnog telefona deaktivira u podešavanjima uređaja, a slušalice su takođe povezane, može se prikazati greška povezivanja prilikom upotrebe navigacionog početnog ekrana (samo iOS).

5

Sistem menija



1. Iskačući meni

5

Sistemom menija ovog vozila kontroliše se putem palice / tastera početne stranice na levom rukohvatu. (Pogledajte stranicu 5-5.)
Prvi sloj menija je iskačući, koji se pojavljuje pri dnu glavnog prikaza. Dublji slojevi sistema menija pregledavaju se korišćenjem minimiziranog prikaza ekrana.

Otvaranje iskačućeg menija na glavnom prikazu:
Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂"

Upotreba sistema menija:

- Radite palicom gore, dole, levo ili desno da biste istaknuli i podesili stavke menija.
- Kratko pritisnite "✔" da biste odabrali stavku.
- Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste otkazali/vratili se na prethodno.
- Dugo pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste zatvorili sistem menija.

SAVET

Kada se pojave strelice "^" / "v" oko stavke menija, pomeranje palice u smeru strelica će podesiti odabranu funkciju.

Iskačući meni je podeljen na sledeće glavne funkcije:

"Theme (Tema)"	Odabir vizuelne teme ekrana. (Pogledajte stranicu 5-17.)
"Vehicle Info (Informacije o vozilu)"	Poništite / krećite se kružno kroz stavke prikaza informacija. (Pogledajte stranicu 5-18.)
"Settings (Podešavanja)"	Podešavanje parametara vezanih uz rad vozila. (Pogledajte stranicu 5-18.)
"Applications (Aplikacije)"	Pristup funkcijama vezanim uz pametni telefon. (Pogledajte stranicu 5-25.)
"Phone (Telefon)" (ako je poziv aktivan)	Otvaranje funkcije telefona za aktivni poziv. (Pogledajte stranicu 5-31.)
"Music (Muzika)"	Pristupanje jednostavnom iskačućem softveru za reprodukciju muzike. (Pogledajte stranicu 5-31.)
"Turn-by-Turn (Skretanje po skretanje)"	Aktiviranje navođenja skretanje po skretanje. (Pogledajte stranicu 5-32.)
"Turn-by-Turn OFF (Skretanje po skretanje ISKLJUČENO)"	Deaktiviranje navođenja skretanje po skretanje. (Pogledajte stranicu 5-32.)
"Navigation (Navigacija)"	Otvaranje navigacionog prikaza. (Pogledajte stranicu 5-32.)
"Meter Display (Prikaz merača)"	Otvaranje glavnog prikaza. (Pogledajte stranicu 5-32.)
"Grip Warmer (Grejač rukohvata)" (ako je opremljeno)	Upravljanje grejačem rukohvata. (Pogledajte stranicu 5-32.)

SAVET

- Ako se vozilo kreće, stavke "Theme (Tema)" i "Settings (Podešavanja)" biće zasivljene.

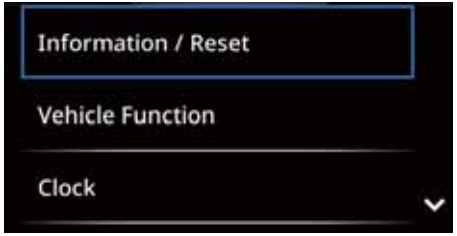
- Ako smartphone uređaj nije povezan s vozilom, stavke "♫ Music (Muzika)" i "Turn-by-Turn/Turn-by-Turn OFF (Skretanje po skretanje / Skretanje po skretanje ISKLJUČENO)" biće zasivljene.

"Theme (Teme)"
Vizuelna tema glavnog ekrana može se promeniti između četiri opcije. (Pogledajte stranicu 5-8.)

"Vehicle Info (Informacije o vozilu)"
Omogućava podešavanje prikazanih stavki informacija o vozilu. (Pogledajte stranicu 5-11.)

SAVET
Ova funkcija nije dostupna unutar Tema4.

"Settings (Podešavanja)"



Meni podešavanja sadrži sledeće:

"Information / Reset (Informacije / Poništavanje)"	Poništavanje informacija o vozilu. (Pogledajte stranicu 5-18.)
"Vehicle Function (Funkcije vozila)"	Podešavanje elektronskih pomoći za vozača. (Pogledajte stranicu 5-20.)
"Clock (Sat)"	Podešavanje vremena / postavljanje automatsko ažuriranje. (Pogledajte stranicu 5-22.)
"Display (Ekran)"	Promena podešavanja svetline ekrana i pozadine. (Pogledajte stranicu 5-23.)
"Unit (Merne jedinice)"	Promena mernih jedinica na ekranu. (Pogledajte stranicu 5-23.)
"Grip Warmer Settings (Podešavanje grejača rukohvata)" (ako je opremljeno)	Podešavanje pripremljenih podešavanja grejača rukohvata. (Pogledajte stranicu 5-24.)
"Shift Indicator (Pokazivač promene stepena)"	Promene podešavanja pokazivača promene stepena. (Pogledajte stranicu 5-24.)
"Connectivity Settings (Podešavanja povezivanje)	Podešavanja za povezivanje smartphone uređaja. (Pogledajte stranicu 5-29.)

"Settings (Podešavanja)" → "Information / Reset (Informacije / Poništavanje)"



Ovaj meni omogućava pregledavanje i poništavanje merača pređenog puta, merača pređenog puta do održavanja, informacija o vozilu te masovno vraćanje drugih podešavanja na fabričke vrednosti.

"Trip mileage reset (Poništavanje kilometraže puta)"



5

Ovaj meni omogućava poništavanje merača pređenog puta na glavnom ekranu. Radite palicom da biste istaknuli stavku. Kratko pritisnite "✔" da biste poništili stavku. Potvrdite tako da odaberete "OK".

SAVET

"TRIP F" može se odabrati samo kad je gorivo na niskom nivou. Stavka je u suprotnom zasivljena.

"Maintenance reset (Poništavanje kod održavanja)"



Ovaj meni omogućava zapisivanje pređene udaljenosti između izmena motornog ulja "OIL" i dviju drugih stavki održavanja po vašem izboru "FREE -1" i "FREE -2". Po izvođenju održavanja jedne od ovih stavki, radite palicom da biste istaknuli tu stavku. Kratko pritisnite "✔" da biste poništili stavku. Potvrdite tako da odaberete "OK".

"Vehicle Info (Informacije o vozilu)"



Ovaj meni omogućava poništavanje prikazanih stavki informacija o vozilu. Radite palicom da biste istaknuli stavku. Kratko pritisnite "✔" da biste poništili stavku. Potvrdite tako da odaberete "OK".

"All Reset (Poništi sve)"



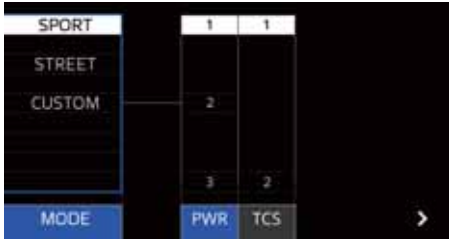
Ovaj meni omogućava masovno poništavanje višefunkcionalnog pokazivača na njegova fabrička podešavanja.
To uključuje podešavanja YRC, podešavanja ekrana, pripremljena podešavanja grejača rukohvata, kontrole prianjanja, merne jedinice, podešavanja Bluetooth povezivanja i informacija o vozilu.
Potvrdite tako da odaberete "OK".

SAVET

- Nakon poništavanja ekran će se ponovo pokrenuti i za ponovo podizanje sistema biće potrebno nekoliko minuta.
- Ako odaberete "All Reset (Poništi sve)", odgovarajući zapis o uparivanju potrebno je izbrisati s pametnog telefona radi ponovnog uparivanja.
- Pre prodaje ili promene vlasništva vozila, poništite višefunkcionalni pokazivač kako biste osigurali da su izbrisani svi lični podaci vašeg pametnog telefona (npr. istorija poziva i kontaktne informacije).
- Nakon poništavanja višefunkcionalnog pokazivača, zapisi Bluetooth uparivanja i zapisi uparivanja aplikacije MyRide moraju se izbrisati iz pametnog telefona. Ako se to ne

obavi, CCU se neće moći ponovo upariti s pametnim telefonom.
- Višefunkcionalni pokazivač nije moguće poništiti dok je vozilo u pokretu.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Vehicle Function (Funkcije vozila)" → "YRC Settings (YRC podešavanja)" → "YRC Modes (YRC načini rada)"



Ovaj meni omogućava:

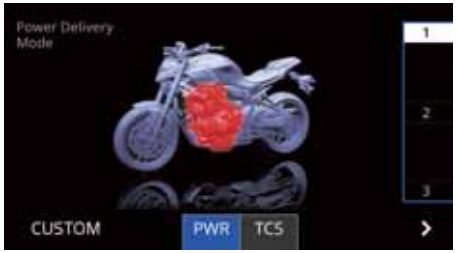
- Pregledavanje tri pripremljene podešavanja YRC načina: "SPORT", "STREET" i "CUSTOM".
- Podesite vrednosti "PWR" i "TCS" za gotovo podešavanje "CUSTOM" (Prilagođeno) YRC načina.
- Podesite nivoe podešavanja "QS △" i "QS ▽" za sve pripremljene podešavanja YRC načina.

Pomerajte palicu gore-dole da biste odabrali pripremljeno podešavanje YRC način rada koju želite podesiti.
Pomerajte palicu levo-desno kako biste odabrali YRC stavku koju želite podesiti. Podesite odabranu YRC stavku pomeranjem palice gore-dole.
Kratko pritisnite "✔" da biste prebacili na vizuelni prikaz istaknute YRC stavke. Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste napustili vizuelni prikaz. Kratko pritisnite taster početne stranice "⮌⌂" da biste sačuvali i vratili se na prethodni meni.

SAVET

- Način rada "SPORT" nije dostupan za vozila ograničena na 35 kW.
- Nazivi i nivoi podešavanja za "CUSTOM (Prilagođeno)" takođe se mogu promeniti putem aplikacije MyRide. (Pogledajte stranicu 5-22.)
- Podešavanje za "QS" uticaće na sva pripremljena podešavanja YRC načina rada.

<u>"PWR" (način isporuke snage)</u>

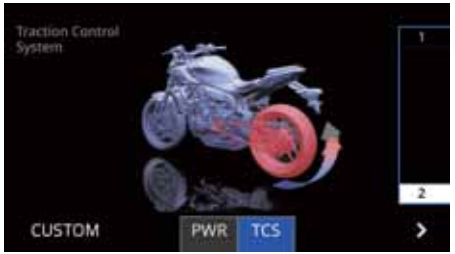


"PWR" se može postaviti na 1, 2 ili 3. (Pogledajte stranicu 3-1.)
Nivo 1 - Sportski odaziv motora.
Nivo 2 - Umeren odaziv motora.
Nivo 3 - Kišni uslovi ili kada je poželjna manja snaga motora.

SAVET

Vozila ograničena na 35 kW su limitirana na dva "PWR" nivoa:
Nivo 1: Umeren odaziv motora.
Nivo 2: Kišni uslovi ili kada je poželjna manja snaga motora.

"TCS" (sistem kontrole prianjanja)



Ovaj model upotrebljava varijabilni sistem kontrole prianjanja. Za svaku nivo podešavanja, s povećanjem nagiba vozila primenjuje se veća kontrola prianjanja (intervencija sistema). Dostupno je 2 nivoa podešavanja. Nivo podešavanja 1 primenjuje najmanju količinu ukupne intervencije sistema, dok nivo podešavanja 2 primenjuje najveću količinu ukupne intervencije sistema, kako bi se smanjilo proklizivanje zadnjeg točka. (Pogledajte stranicu 3-1.)
Nivo 1 - Prikladno za sportskiju vožnju.
Nivo 2 - Prikladno za vožnju po mokrim ili klizavim površinama.

SAVET

Sistem kontrole prianjanja može se u potpunosti isključiti samo putem menija "⚙ Settings (Podešavanja)" → "Vehicle Function (Funkcija vozila)" → "Stability Control ON/OFF (Kontrola stabilnosti UKLJ/ISKLJ)". (Pogledajte stranicu 5-22.)

"QS △" / "QS ▽" (brza promena stepena)





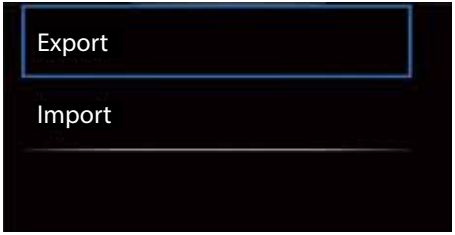
Brza promena stepena podeljena je na odeljke "QS △" (prebacivanje u viši stepen) i "QS ▽" (prebacivanje u niži stepen). "QS △" i "QS ▽" nisu međusobno vezani i mogu se nezavisno postaviti. (Pogledajte stranicu 3-2.)
Podešavanje 1: Može brzo prebacivati u viši stepen samo tokom ubrzavanja. Može brzo prebacivati u niži stepen samo tokom usporavanja.
Podešavanje 2: Može brzo prebacivati u viši stepen tokom ubrzavanja ili usporavanja. Može brzo prebacivati u niži stepen tokom usporavanja ili ubrzavanja.
"OFF (ISKLJUČENO)" isključuje pripadajuću funkciju promene u viši ili niži stepen i za promenu stepena u tom smeru moraćete upotrebiti ručicu kvačila.

SAVET

- Podešavanje 1 ima uslove s većim ograničenjem za brzo prebacivanje i može biti preferirana radi sprečavanja nehotične promene stepena ako se pedala promene stepena dodirne slučajno tokom vožnje po stazi.
- Podešavanje 2 omogućava brzo prebacivanje u brojnijim uslovima kako bi bolje odgovaralo normalnoj vožnji.
- Uključeni ili isključeni status

za "QS △" / "QS ▽" prikazani su pokazivačem promene stepena. (Pogledajte stranicu 5-13.)

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Vehicle Function (Funkcije vozila)" → "YRC Settings (YRC podešavanja)" → "Import / Export to App (Uvoz/izvoz iz aplikacije)"



Ovaj meni omogućava uvoz i izvoz prilagođenih podešavanja YRC načina rada upotrebom aplikacije MyRide.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Vehicle Function (Funkcije vozila)" → "Stability Control ON/OFF (Kontrola stabilnosti UKLJ/ISKLJ)"

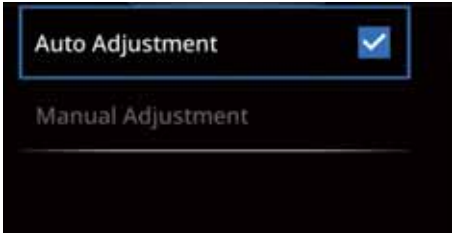


Ovaj meni omogućava aktiviranje/deaktiviranje "Traction Control (Kontrola prianjanja)" (TCS). (Pogledajte stranicu 3-1.)
Ako je sistem isključen, uključiće se pripadajući svetlosni pokazivač. (Pogledajte stranicu 5-13.)
Uključuje se svetlosni pokazivač sistema kontrole prianjanja "TCS" kako bi se naznačilo da je TCS isključen.

SAVET

TCS se automatski uključuje kada se uključi napajanje vozila.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Clock (Sat)"



Sat se može postaviti na automatsko sinhronizovanje s pametnim telefonom. Uključeno stanje podešavanja "Auto Adjustment" naznačuje se kvačicom i zahteva povezivanje s aplikacijom MyRide. (Pogledajte stranicu 4-2.) "Manual Adjustment (Ručno podešavanje)" omogućava ručno kalibrisanje sata.

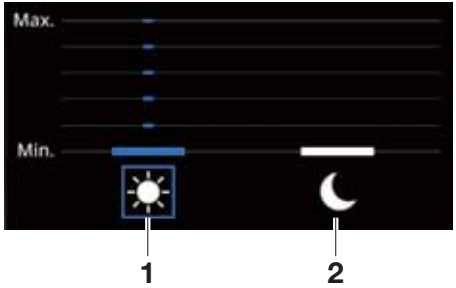


Da biste ručno podesili sat, radite palicom levo-desno da biste istaknuli stavku i gore-dole da biste podesili istaknutu stavku. Kratko pritisnite "✔" da

5

biste zaključili podešavanje, a zatim odaberite "OK (U redu)" da biste potvrdili.

"⚙ Settings (Podešavanja)"→ "Brightness (Svetlina)"



1. Pripremljeno podešavanje za dan
2. Pripremljeno podešavanje za noć

Višefunkcionalni pokazivač je opremljen senzorom za otkrivanje uslova okolnog osvetljenja i automatski prebacuje ekran između podešavanja za dan i noć. Ovde se mogu podesiti pripremljena podešavanja nivoa svetline.
Pripremljeno podešavanje odaberite upotrebom palice levo-desno, a zatim podesite nivo svetline od 1-6 upotrebom palicom gore-dole. Kratko pritisnite "✔" da biste potvrdili podešavanje i vratili se u prethodni meni.

SAVET

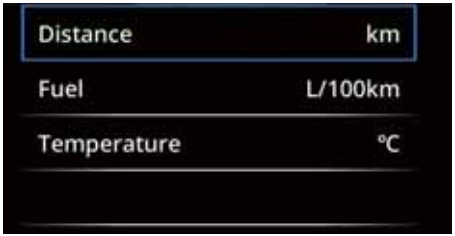
Pripremljena podešavanja svetline podesite samo u uslovima okolnog osvetljenja koja su prikladna za tu pripremljenu podešavanje.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Display (Ekran)" → "Background (Pozadina)"



Višefunkcionalni pokazivač je opremljen senzorom za otkrivanje uslova okolnog osvetljenja i podešavanje prikaza između podešavanja za dan i noć.
Odaberite "White (Belo)" (dan) ili "Black (Crno)" (noć) da biste ekran zadržali u tom pripremljenom podešavanju.
Odaberite "Auto" da biste omogućili automatsko prebacivanje zavisno od nivou okolnog osvetljenja.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Unit (Jedinica)"

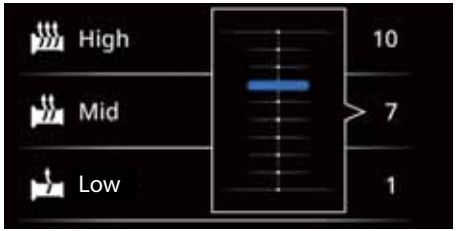


Merne jedinice ekrana mogu se podesiti na sledeći način:

- "Distance (Udaljenost)": "km" (kilometri) ili "mile" (milje)
- "Fuel (Gorivo)": "km/L", "L/100km" ili "MPG"
- "Temperature (Temperatura)": "°C" ili "°F"

Kada je za mernu jedinicu udaljenosti "mile (milje)", jedinica potrošnje goriva automatski se menja u "MPG". U tom trenutku, stavka "Fuel (Gorivo)" je zasivljena i ne može se odabrati.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Grip Warmer Settings (Podešavanje grejača rukohvata)" (ako je opremljeno)



Ovde se mogu podesiti tri pripremljena podešavanja grejača rukohvata. Kratko pritisnite "✔" da biste odabrali pripremljeno podešavanje i zatim podesite njegov nivo grejanja u rasponu 1-10 upotrebom palice gore-dole. Kratko pritisnite "✔" da biste potvrdili podešavanje i vratili se u prethodni meni.

"⚙ Settings (Podešavanja)" → "Shift Indicator (Pokazivač prebacivanja)"



Ovaj meni sadrži podešavanja za svetlosni pokazivač promene stepena prenosa.

"Indicator Type (Vrsta pokazivača)"



Odaberite "ON (Uključeno)" da bi se pokazivač uključio kod završnih o/min. Odaberite "FLASH (Treptanje)" da bi pokazivač treptao kod početnih o/min. Kada se dostignu završni o/min, svetlosni pokazivač počeće treptati pri većoj učestalosti. Odaberite "OFF (Isključeno)" da biste isključili pokazivač. Kratko pritisnite "✔" da biste odabrali istaknutu opciju i vratili se u prethodni meni.

SAVET

Lampica indikatora stepena prenosa uključiće se ili treptati kao prikaz svakog podešavanja na ovom meniju kada se odabere.

"r/min Range (Raspon o/min)"

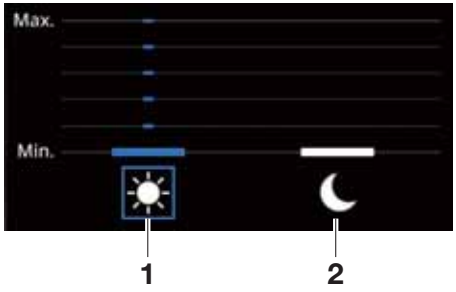


Odaberite o/min pri kojima će se uključiti pokazivač promene stepena prenosa. Radni raspon je 3.000 – 10.500 o/min. Može se podesiti u koracima po 250 o/min. Kratko pritisnite "✔" da biste potvrdili podešavanje i vratili se u prethodni meni.

SAVET

- Vrednost o/min za "Initial (Početno)" ne može biti veća od o/min za "Final (Završno)".
- Svetlosni pokazivač promene stepena prenosa ne radi ako je menjač vozila u neutralnom položaju ili u 6. stepenu prenosa.

"Brightness (Svetlina)"



1. Pripremljeno podešavanje za dan
2. Pripremljeno podešavanje za noć

Odaberite dnevnu/noćnu svetlinu pokazivača promene stepena prenosa u rasponu 1-6 pomerajući palicu gore-dole. Kratko pritisnite "✔" da biste potvrdili podešavanje i vratili se u prethodni meni.

SAVET

Pripremljena podešavanja svetline podesite samo u uslovima okolnog osvetljenja koja su prikladna za tu pripremljenu podešavanje.

"Applications (Aplikacije)" "Navigation (Navigacija)"



Ovaj meni sadrži sledeće komande za navigacioni sistem:

- "Change View (Promeni prikaz)"
- "Stop Navigation (Prekini navigaciju)"
- "Skip Next Stop (Preskoči sledeće zaustavljanje)"
- "Go Home (Idi kući)"
- "Go to Work (Idi na posao)"
- "Favorites (Omiljeni)"
- "Nearby Gas Stations (Obližnje benzinske stanice)"

SAVET

- Osim prethodno navedenih komandi, navigacionim sistemom možete upravljati pomoću aplikacije Garmin StreetCross na pametnom telefonu.
- Stavke "Change View (Promeni prikaz)", "Stop Navigation (Prekini navigaciju)" i "Skip Next Stop (Preskoči sledeće zaustavljanje)" nisu dostupne ako navođenje po ruti nije aktivno.

Za dodatne informacije o navigacionom sistemu pregledajte stranicu 5-15.



Kada se komanda upotrebljava za odabir odredišta, otvoriće se navigacioni prikaz i prikazati novu/ažuriranu rutu.



Ako je navođenje po ruti već aktivno prilikom upotrebe komande za odabir odredišta, biće dostupne sledeće opcije:
"Start a New Route (Pokreni novu rutu)": Poništavanje prethodne rute i postavljanje rute prema novom odredištu.
"Add as Next Stop (Dodaj kao sledeće zaustavljanje)": Dodaje novo odredište kao sledeće zaustavljanje na trenutnoj ruti.
"Add as Last Stop (Dodaj kao poslednje zaustavljanje)": Dodavanje novog odredišta kao poslednjeg zaustavljanja na trenutnoj ruti.



Ako na ruti postoji plaćanje putarine, prikazaće se upit za traženje druge rute bez naplate. Odaberite "Yes (Da)" da biste pronašli rutu bez naplate. Odaberite "No (Ne)" da biste prihvatili trenutnu rutu.

SAVET

Nakon 10 sekundi, ruta (s plaćanjem) automatski će se odabrati.

"Change View (Promeni prikaz)"



Ovaj meni menja način prikaza navigacionog sistema (Podrazumevani prikaz / Spisak skretanja / Skretanje po skretanje). Nakon odabira otvoriće se navigacioni prikaz u odabranom načinu prikaza.

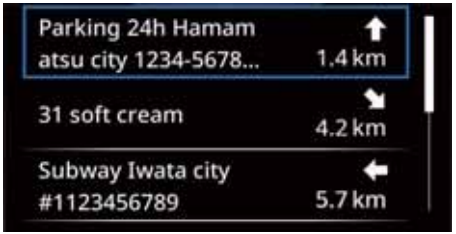
"Stop Navigation (Prekini navigaciju)"
Poništava trenutno navođenje po ruti i otvara početni ekran navigacije.

"Skip Next Stop (Preskoči sledeće zaustavljanje)"
Preskače sledeće zaustavljanje na planiranoj ruti i otvara početni ekran navigacije.

"Go Home (Idi kući)"
Postavlja navođenje po ruti za kućnu lokaciju (kućna lokacija mora već biti postavljena u aplikaciji Garmin StreetCross).

"Go to Work (Idi na posao)"
Postavlja navođenje po ruti za lokaciju posla (lokacija posla mora već biti postavljena u aplikaciji Garmin StreetCross).

"Favorites (Omiljeni)"



Prikazuje spisak sačuvanih lokacija i njihovu udaljenost od trenutne lokacije (lokacije moraju biti sačuvane u aplikaciji Garmin StreetCross).

SAVET
Ako je navođenje po ruti u toku, prikazuje se strelica koja pokazuje u smeru sačuvanih lokacija. Trenutni smer putovanja naznačuje se strelicom prema gore.

"Nearby Gas Stations (Obližnje benzinske postaje)"



Prikazuje spisak obližnjih benzinskih stanica i njihove udaljenosti od trenutne lokacije.

SAVET
Ako je navođenje po ruti u toku, prikazuje se strelica koja pokazuje u smeru benzinske stanice. Trenutni smer putovanja naznačuje se strelicom prema gore.

"Applications (Aplikacije)" → "Music (Muzika)"



Pokreće reprodukciju muzike putem aplikacije na pametnom telefonu.
Radite palicom gore-dole da biste podesili jačinu zvuka.
Radite palicom levo-desno da biste skočili na sledeću ili prethodnu pesmu.
Kratko pritisnite "✔" za reprodukciju/pauziranje pesme.

SAVET
- Sve informacije o pesmi uvoze se iz aplikacije za reprodukciju muzike na pametnom telefonu.
- Zavisno od pametnom telefonu i aplikaciji za reprodukciju muzike, reprodukcija se može automatski pokrenuti, informacije o zapisu možda se neće prikazati ili možda neće raditi funkcije prebacivanja

na sledeći/prethodni zapis i podešavanje jačine zvuka. "

"Applications (Aplikacije)" → "Phone (Telefon)"



Ovo je spisak vaših nedavnih telefonskih poziva (od poslednjeg povezivanja s CCU) s povezanog pametnog telefona. Kada se pregledava ovaj spisak, pokazivač propuštenog poziva "" će nestati.
: Propušteni dolazni poziv (crvena strelica)
: Dolazni poziv (zelena strelica)

SAVET

- Ponavljani pozivi za isti kontakt naznačeni su cifrom u zagradi pored kontakta.
- Najveći broj sačuvanih stavki je 30. Kada se dostigne ograničenje, starije se stavke brišu.

"Applications (Aplikacije)" → "Weather (Vremenska prognoza)"

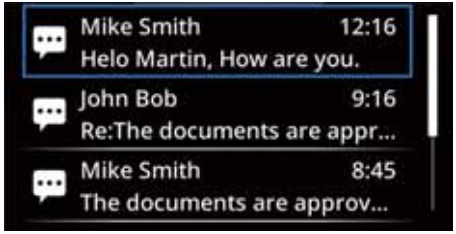


Ovaj modul prikazuje informacije o vremenskoj prognozi na vašoj trenutnoj lokaciji. Radite palicom gore-dole da biste promenili razdoblje za vremensku prognozu (sati/dani).

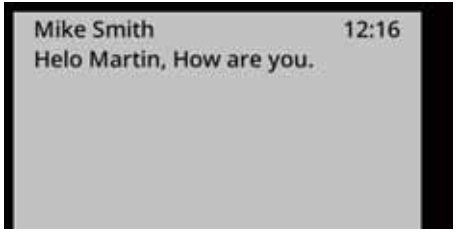
SAVET

Vremenska prognoza na ovom meniju može se razlikovati od one na početnom navigacionom ekranu.

"Applications (Aplikacije)" → "Notification (Obaveštenja)"



Ovo je spisak obaveštenja (od poslednjeg povezivanja CCU) s povezanog pametnog telefona. Odaberite stavku da biste pročitali poruku obaveštenja. Pokazivač obaveštenja "" neće se isključiti dok se ne isključi napajanje vozila.



5

SAVET

- Za neke pametne telefone i/ili aplikacije obaveštenja možda neće raditi.
- Maksimalan broj sačuvanih stavki je 30. Po dostizanju ograničenja izbrisaće se stare stavke.
- Ako je poruka preduga, neće se cela prikazati.
- Poruke se ne mogu otvarati i čitati dok je vozilo u pokretu.
- Vremenske oznake obaveštenja mogu se malo razlikovati od onih prikazanih na pametnom telefonu.

"App Applications (Aplikacije)" → "Information Transfer (Prenos informacija)"

Ovaj meni omogućava prenos i prikaz slika na ekranu upotrebom aplikacije MyRide.

"App Applications (Aplikacije)" → "Connectivity Settings (Podešavanja povezivanja)" → "Connection (Povezivanje)" → "Bluetooth".



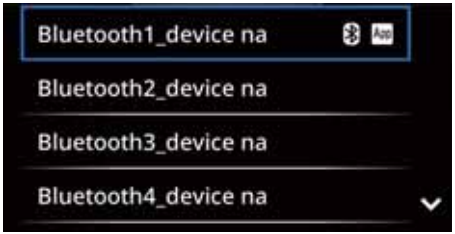
"Bluetooth"

Uključuje/isključuje Bluetooth CCU-a. Kvačica naznačuje da je sistem uključen.

"Discovery mode (Način otkrivanja)"

Postavlja CCU u način rada za otkrivanje prilikom uparivanja pametnog telefona putem Bluetootha. Informacije o Bluetooth uparivanju potražite na stranicama 4-3.

"Paired Devices (Upareni uređaji)"



Ovde su navedeni upareni pametni telefoni. Simbol aplikacije MyRide " " pored naziva uređaja znači da je aplikacija trenutno povezana s CCU-om. Bluetooth simbol " " pored naziva uređaja znači da je aplikacija Garmin StreetCross trenutno povezana s CCU-om.

SAVET

Moguće je upariti najviše 8 uređaja.

Odaberite naziv uređaja za više opcija:



"Delete pairing (Izbriši uparivanje)": Brisanje odabranog uparenog uređaja iz memorije CCU-a.
"Connect (Poveži)": Povezivanje odabranog uparenog uređaja.
"Disconnect (Prekini vezu)": Prekidanje veze s odabranim uparenim uređajem.

SAVET

Ako je podešavanje "Bluetooth Auto Connect (Automatsko povezivanje)" uključena, CCU se može odmah ponovo povezati s pametnim telefonom nakon odvajanja.

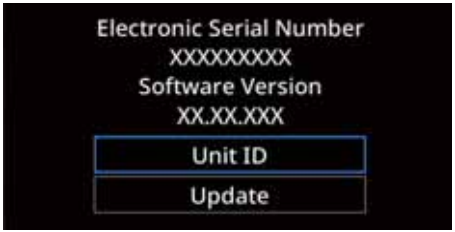
"Bluetooth Auto Connect (Automatsko povezivanje)"

Uključuje/isključuje automatsko povezivanje putem Bluetootha. Kvačica naznačuje da je sistem uključen. Kada je automatsko povezivanje uključeno, CCU će se automatski povezati s poslednjim povezanim uređajem. Ako nije dostupno, CCU će se pokušati povezati s drugim uređajem na spisku uparenih uređaja.

SAVET

Ako je stavka "Bluetooth Auto Connect (Automatsko povezivanje)" postavljena na "OFF (ISKLJUČENO)", prethodno upareni uređaji mogu se ručno povezati putem spiska "Paired Devices (Upareni uređaji)".

"App Applications (Aplikacije)" "Connectivity Settings (Podešavanja povezivanja)" → "System Information (Informacije o sistemu)"



Ovaj meni prikazuje trenutnu verziju softvera sistema.

"Unit ID (ID jedinice)"



Ovaj meni sadrži QR kôd s identifikacionim brojem jedinice CCU-a. Kratko pritisnite "✔" za povratak na prethodni meni.

SAVET

ID CCU jedinice potreban je samo u svrhu servisa kod prodavca.

5

"Applications (Aplikacije)" → "Connectivity Settings (Podešavanja povezivanja)" → "Legal Information (Pravne informacije)"



Pregledavanje licenčnih sporazuma trećih strana.

"Phone (Telefon)" (ako je poziv aktivan)



Odabirom ovog menija otvara se prikaz aktivnog poziva. Prikazuje se ime kontakta i vreme poziva.
Radite palicom gore-dole da biste podesili jačinu zvuka poziva.
Kratko pritisnite "✔" za završetak poziva.

SAVET

Podešavanje jačine zvuka i/ili prekidanje poziva putem vozila nije dostupno za sve modele pametnih telefona. Ako ova funkcija nije dostupna, ikone podešavanja jačine zvuka i završavanja poziva biće zasivljene. Ako se to dogodi, pozivom se može upravljati direktno putem pametnog telefona.

"Music (Muzika)"



Dok je ova stavka prikazana na meniju, radite palicom gore-dole da biste podesili jačinu zvuka.
Kratko pritisnite "✔" da biste otvorili dodatne kontrole zvuka.



Pokreće reprodukciju muzike putem aplikacije na pametnom telefonu.
Radite palicom gore-dole da biste podesili jačinu zvuka.
Radite palicom levo-desno da biste skočili na sledeću ili prethodnu pesmu.
Kratko pritisnite "✔" za reprodukciju/pauziranje pesme.

SAVET

- Sve informacije o pesmi uvoze se iz aplikacije za reprodukciju muzike na pametnom telefonu.
- Zavisno od pametnom telefonu i aplikaciji za reprodukciju muzike, reprodukcija se može automatski pokrenuti ili možda neće raditi funkcije prebacivanja na sledeći/prethodni zapis i podešavanje jačine zvuka.
- Tema4: Ova funkcija nije dostupna putem sistema menija i umesto toga se nalazi unutar prikaza informacija o vozilu. Funkcija je ista.

"Turn-by-Turn / Turn-by-Turn OFF (Skretanje po skretanje / ISKLJUČENO)"

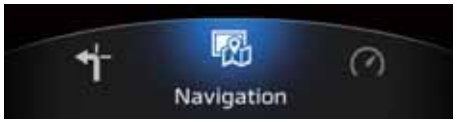


Aktiviranje i deaktiviranje navođenje skretanjem po skretanje pri dnu glavnog ekrana.



Ova opcija menija je dostupna samo putem glavnog ekrana. "

"Navigation (Navigacija)"



Otvaranje navigacionog ekrana. Ova opcija menija je dostupna samo putem glavnog ekrana.

"Meter Display (Prikaz merača)"



Otvaranje glavnog ekrana. Ova opcija menija je dostupna samo putem navigacionog ekrana. "

"Grip Warmer (Grejač rukohvata)"

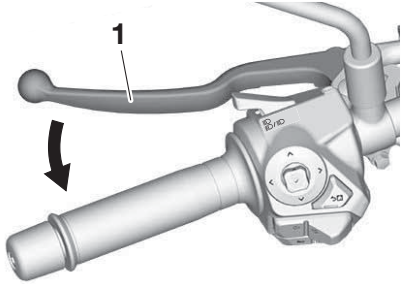


Kada je ova stavka označena, pomerajte palicu gore-dole kako biste odabrali isključivanje grejača rukohvata (OFF) i 3 gotova podešavanja koja možete podesiti u odeljku "Settings (Podešavanja)" → "Grip Warmer Settings (Podešavanja grejača rukohvata)". (Pogledajte stranicu 5-24.)
Kada je ova stavka istaknuta, dugo pritisnite "✔" da biste došli na "Settings (Podešavanja)" → "Grip Warmer Settings (Podešavanja grejača rukohvata)" gde se pripremljena podešavanja grejača mogu dodatno podesiti.

SAVET

Tema4: Ova funkcija nije dostupna putem sistema menija i umesto toga se nalazi unutar prikaza informacija o vozilu. Funkcija je ista.

Poluga kvačila



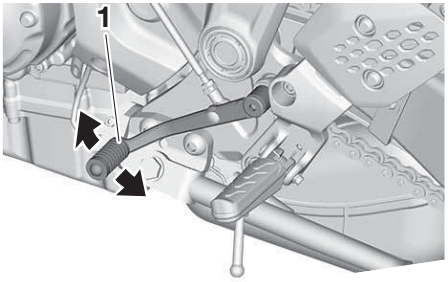
1. Poluga kvačila

Da biste odvojili pogonski sklop od motora, kao u slučaju promene stepena, povucite polugu kvačila prema rukohvatu. Otpustite polugu da biste zahvatili kvačilo i snagu preneli na zadnji točak.

SAVET

Poluge bi trebalo povući brzo, a otpustiti polako radi lagane promene stepena prenosa. (Pogledajte stranicu 7-3.)

Pedala promene stepena prenosa

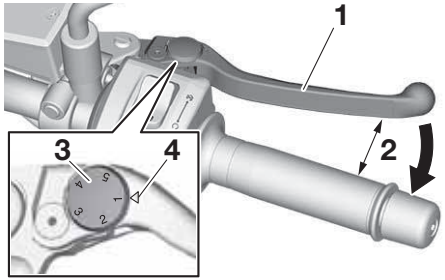


1. Pedala promene stepena prenosa

Pedala promene stepena nalazi se s leve strane motocikla. Da biste prenos prebacili u viši stepen, pedalu pomerite prema gore. Da biste prenos prebacili u niži stepen, pedalu pomerite prema dole. (Pogledajte stranicu 7-3.)

Poluga kočnice

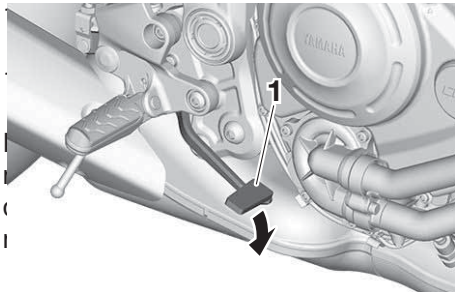
Poluga kočnice nalazi se na desnom rukohvatu. Da biste primenili prednju kočnicu, polugu povucite prema ručki gasa.



1. Poluga kočnice
2. Udaljenost
3. Dugme za podešavanje položaja poluge kočnice
4. Podudarna oznaka

Poluga kočnice opremljena je dugmetom za podešavanje položaja poluge. Da biste podesili udaljenost između poluge kočnice i ručke gasa, polugu kočnice povucite od ručke gasa i okrećite dugme za podešavanje. Proverite da li je broj podešavanja na dugmetu za podešavanje poravnat s urezanom oznakom na poluzi kočnice.

Pedala kočnice



1. Pedala kočnice

Pedala kočnice nalazi se s desne strane motocikla. Da biste primenili zadnju kočnicu, pedalu kočnice pritisnite na dole.

ABS

Yamaha sistem ABS (Sistem protiv blokiranja kočnica) sastoji se od dvostrukog elektronskog kontrolnog sistema koji nezavisno deluje na prednju i zadnju kočnicu.
Kočnice sa sistemom ABS koristite na isti način kao i konvencionalne kočnice. Ako se ABS aktivira, na poluzi ili pedali kočnice može se osetiti pulsiranje. U tom slučaju nastavite s primenom kočnica i pustite da ABS odradi. Ne pokušavajte "pumpati" kočnice jer to smanjuje efikasnost kočenja.

⚠ UPOZORENJE

Uvek održavajte zadovoljavajuću udaljenost od vozila ispred vas, a koja odgovara brzini vašeg kretanja.

- **Sistem ABS ima najbolje karakteristike na dugim zaustavnim putevima.**
- **Na određenim površinama, kao što su grubi putevi ili šljunak, zaustavna udaljenost sa sistemom ABS mogla bi biti veća u odnosu na udaljenost bez njega.**

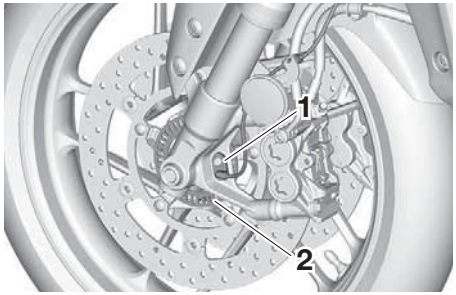
Sistem ABS nadziran je od strane ECU, koji u slučaju neispravnosti prebacuje na konvencionalni način kočenja.

SAVET

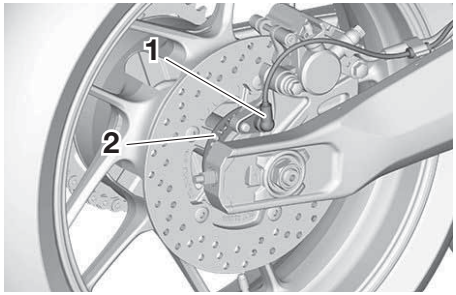
- Sistem ABS izvodi samodijagnostičku proveru pri svakom početnom kretanju nakon okretanja kontaktnog ključa u položaj "ON (UKLJUČENO)" i kod kretanja brzinom od 5 km/h ili većom. Tokom ove samoprovere iz hidraulične upravljačke jedinice može se čuti "klikajući" zvuk, a ako je na ručicu ili pedalu kočnice primenjen i najmanji pritisak, na njima se može osetiti podrhtavanje koje nije naznaka neispravnosti.
- Sistem ABS raspolaže samoproverom koja izaziva osećaj pulsiranja ručice ili pedale tokom kočenja. Obzirom da su potrebni posebni alati, potražite savet vašeg Yamaha prodavca.

NAPOMENA

Pazite da ne oštetite senzor točka ili rotor senzora točka jer bi to moglo rezultirati nepravilnim performansama ABS-a.

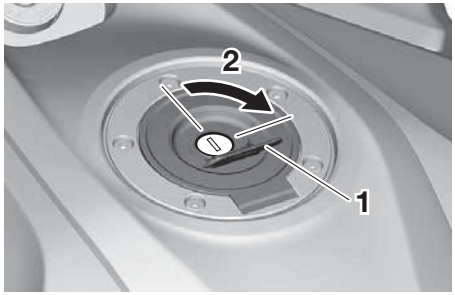


1. Senzor prednjeg točka
2. Rotor senzora prednjeg točka



1. Senzor zadnjeg točka
2. Rotor senzora zadnjeg točka

Čep rezervoara goriva



1. Poklopac brave čepa rezervoara goriva
2. Otključajte.

Otvaranje čepa rezervoara za gorivo

Podignite poklopac brave čepa rezervoara za gorivo, umetnite ključ i okrenite ga za 1/4 okreta u smeru kazaljki na satu. Brava će se otključati i čep rezervoara može se otvoriti.

Zatvaranje čepa rezervoara za gorivo

Dok je ključ još umetnut, pritisnite čep rezervoara goriva prema dole. Okrenite ključ 1/4 okreta u smeru suprotnom od kazaljki na satu, uklonite ga, a zatim zatvorite poklopac brave.

SAVET

Čep rezervoara goriva nije moguće zatvoriti ako ključ nije u bravi. Dodatno, ključ nije moguće izvaditi iz brave ako čep nije pravilno zatvoren i zaključan.

⚠ UPOZORENJE

Nakon dopunjavanja goriva proverite da li je čep rezervoara pravilno zatvoren.

Curenje goriva stvara opasnost od vatre.

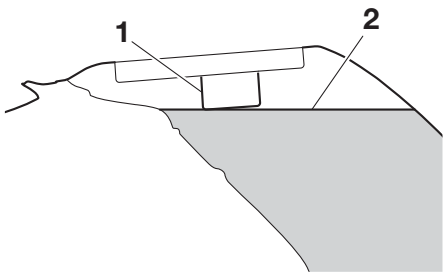
Gorivo

Pobrinite se da u rezervoaru ima dovoljno goriva.

⚠ UPOZORENJE

Gorivo i njegova isparenja izuzetno su zapaljivi. Da biste izbegli vatru i eksploziju te smanjili rizik od povreda tokom dopunjavanja goriva, sledite donja uputstva.

1. Pre dopunjavanja goriva isključite motor i pobrinite se da niko ne sedi na vozilu. Tokom dopunjavanja goriva nikad ne pušite i držite se podalje od izvora iskrenja, otvorenih plamena ili drugih izvora zapaljenja, kao što su plamenčić grejača vode ili sušilice veša.
2. Rezervoar nemojte prepuniti. Mlaznicu creva tokom dopunjavanja u celosti umetnite u otvor rezervoara. Rezervoar goriva dopunite do dna otvora za dopunjavanje. Obzirom da se gorivo širi kad se ugreje, toplota iz motora ili Sunca može prouzrokovati izlivanje goriva iz rezervoara.



1. Levak za punjenje goriva
2. Najviši nivo goriva

3. Odmah obrišite bilo kakvo proliveno gorivo. ***NAPOMENA:*** **Proliveno gorivo odmah obrišite čistom, suvom i mekanom krpom, jer gorivo može oštetiti obojene površine ili plastične delove.**
4. Proverite da li je čep rezervoara goriva dobro zatvoren.

⚠ UPOZORENJE

Gorivo je otrovno i može uzrokovati povrede ili smrt. Pažljivo rukujte gorivom. Gorivo nikad ne pretačite ustima. U slučaju gutanja goriva, udisanja velike količine gorivih isparavanja ili ulaska goriva u oči, odmah potražite lekarsku pomoć. U slučaju prolivanja goriva po vašoj koži, odmah isperite sapunom i vodom. Ako se gorivo izlije po vašoj odeći, odmah se preobucite.

Vaš Yamaha motor dizajniran je za korišćenje samo bezolovnog benzina s minimalnim brojem oktana u razredu RON 90 ili višem. U slučaju preuranjenih detonacija motora, upotrebite benzin drugog proizvođača ili višeg oktanskog razreda.

Preporučeno gorivo:
Bezolovni benzin (prihvatljivo je E10)
Oktanski broj (RON):
90
Zapremina rezervoara goriva:
14 litara
Rezerva rezervoara goriva:
2,0 litara



5

SAVET

- Ova oznaka identifikuje preporučeno gorivo za ovo vozilo prema specifikacijama Evropskog propisa (EN228).
- Proverite da li je na rukohvatu benzinskog pištolja ista identifikaciona oznaka goriva.

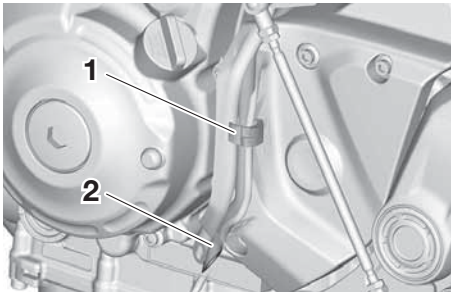
Alkoholno gorivo

Postoje dve vrste alkoholnog goriva: alkoholno gorivo s etanolom i gorivo s metanolom. Alkoholno gorivo s etanolom može se koristiti ako sadržaj etanola nije veći od 10% (E10). Yamaha ne preporučuje alkoholno gorivo koje sadrži metanol jer on može izazvati oštećivanje sistema goriva ili probleme s performansama vozila.

NAPOMENA

Upotrebljavajte isključivo bezolovno gorivo. Upotreba goriva s olovom prouzrokovaće ozbiljna oštećenja internih delova motora, poput prstena klipova, kao i izduvnog sistema.

Prelivno crevo rezervoara goriva



1. Stega
2. Prelivno crevo rezervoara goriva

Prelivno crevo izvlači višak goriva i na siguran ga način usmerava podalje od vozila.

Pre rukovanja vozilom:

- Proverite spoj prelivnog creva rezervoara goriva.
- Proverite radi mogućih pukotina ili oštećenja na prelivnom crevu rezervoara goriva i po potrebi zamenite.
- Proverite da prelivno crevo rezervoara goriva nije blokirano i prema potrebi ga očistite.

- Proverite da li je prelivno crevo rezervoara goriva postavljeno kako je prikazano.

SAVET

Za dodatne informacije o rezervoaru pogledajte stranicu 8-9.

Katalizator

Izduvni sistem sadrži katalizatore za smanjivanje štetnih izduvnih emisija.

⚠ UPOZORENJE

Nakon rada, izduvni sistem je vruć. Da biste sprečili opasnost od vatre ili opeklina:

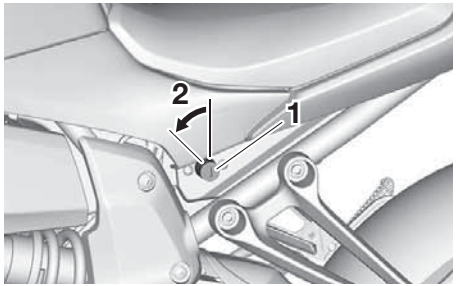
- **Vozilo nikad ne parkirajte u blizini potencijalnih opasnosti od požara, poput suve trave ili drugih lakozapaljivih materijala.**
- **Vozilo parkirajte na mestu gde nije verovatno da bi pešaci ili deca mogli dodirnuti vruće delove izduvnog sistema.**
- **Budite sigurni da se izduvni sistem ohladio pre započinjanja ikakvih radova održavanja.**
- **Nemojte dopustiti da motor radi u praznom hodu duže od nekoliko minuta. Produženi rad u praznom hodu može izazvati pregrevanje.**

Sedišta

Sedište putnika

Uklanjanje sedišta putnika

1. U bravu sedišta stavite ključ i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljki na satu.

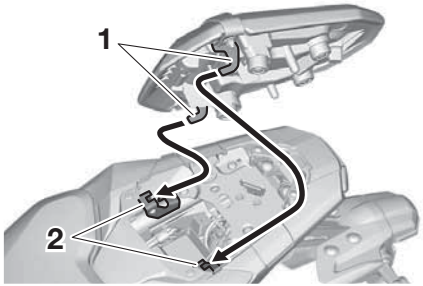


1. Brava sedišta
2. Otključajte.

2. Pridržavajući ključ u tom položaju, podignite zadnji deo sedišta putnika i povucite ga prema nazad.

Postavljanje sedišta putnika

1. Jezičke na prednjem delu sedišta putnika postavite u držače, kako je prikazano na crtežu, a potom pritisnite zadnji deo sedišta prema dole i zaključajte ga.



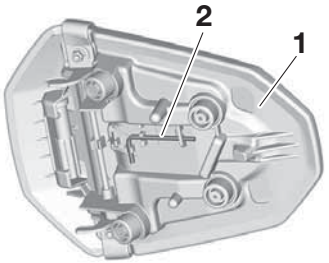
1. Jezičak
2. Držač sedišta

2. Izvadite ključ.

Sedište vozača

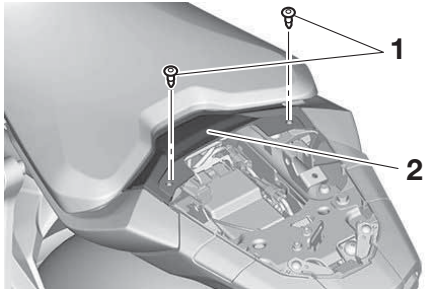
Uklanjanje sedišta vozača

1. Uklonite sedište putnika, a zatim uklonite šestougaoni ključ na dnu sedišta.



1. Sedište putnika
2. Šestougaoni ključ

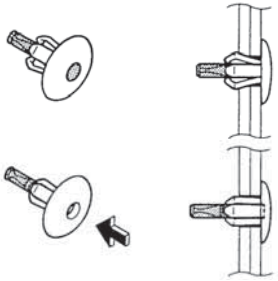
2. Uklonite brze kopče, a zatim uklonite poklopac.



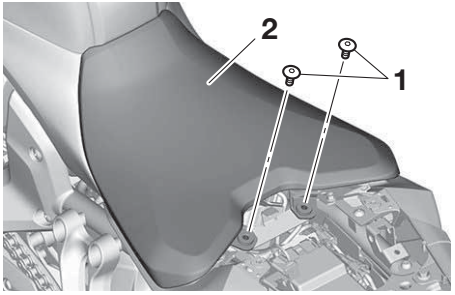
1. Kopča
2. Poklopac

SAVET

Kopče se uklanjaju utiskivanjem središnje igle i izvlačenjem kopče.



3. Pomoću šestougaonog ključa uklonite zavrtnje.



1. Zavrtanj
2. Sedište vozača

4. Sedište podignite prema nazad i prema gore da biste ga uklonili.

Postavljanje sedišta vozača

1. Namestite utor na sedištu na jezičak na poprečnom delu okvira kako je prikazano, a sedište zatim vratite u izvorni položaj.

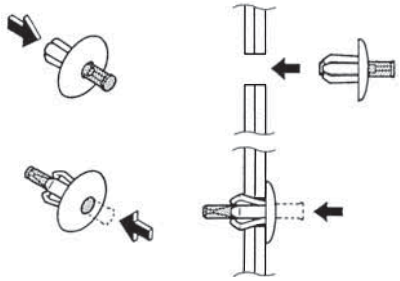


1. Prorez
2. Jezičak

2. Pomoću šestougaonog ključa postavite zavrtnje.
3. Postavite poklopac i učvrstite ga upotrebom kopči.

SAVET

Kopča se ugrađuje istiskivanjem središnje igle, umetanjem kopče u ploču i zatim potiskivanjem središnje igle tako da je poravnata s glavom kopče.



4. Šestougaoni ključ vratite u njegov držač u sedištu putnika.
5. Postavite sedište putnika.

SAVET

Pre vožnje motociklom proverite da su oba sedišta pravilno učvršćena.

Podešavanje sklopa amortizera

Sklop amortizera opremljen je prstenom za podešavanje predopterećenja opruge i vijkom za podešavanje sile prigušenja dekompresije.

NAPOMENA

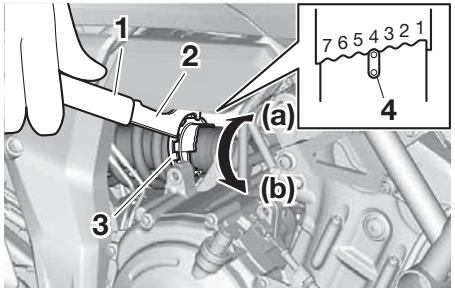
Nikad ne zaokrećite izvan najvećih ili najmanjih dopuštenih vrednosti kako biste izbegli oštećivanje mehanizma.

Predopterećenje opruge

Prsten za podešavanje okrećite u smeru (a) da biste povećali predopterećenje opruge.

Prsten za podešavanje okrećite u smeru (b) da biste smanjili predopterećenje opruge.

Poravnajte odgovarajući urez na prstenu za podešavanje s pokazivačem položaja na amortizeru.



1. Produžna šipka
2. Poseban ključ
3. Prsten za podešavanje predopterećenja opruge
4. Pokazivač položaja

SAVET

Ovo podešavanje izvedite posebnim ključem i produžnom šipkom iz dodatnog kompleta alata.

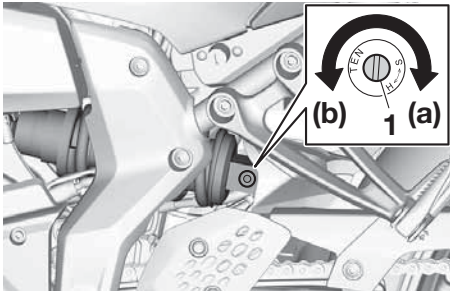
Podešavanje predopterećenja opruge:
Najmanje (mekano):
1
Standardno:
4
Najveće (tvrdo):
7

Prigušivanje dekompresije

Vijak za podešavanje okrenite u smeru (a) da biste povećali silu prigušivanja dekompresije.

Vijak za podešavanje okrenite u smeru (b) da biste smanjili silu prigušivanja dekompresije.

Da biste postavili silu prigušivanja dekompresija, okrećite regulator u smeru (a) dok se ne zaustavi, a zatim brojite okrete u smeru (b).



1. Vijak za podešavanje prigušivanja dekompresije

Podešavanje prigušivanja dekompresije:
Najmanje (mekano):
2 1/2 okreta u smeru (b)
Standardno:
1/2 okreta u smeru (b)
Najveće (tvrdo):
0 okreta u smeru (b)

SAVET

Kada se regulator prigušivanja kompresije okreće u smeru (b), on se može okrenuti izvan navedenih specifikacija, ali takva podešavanja nemaju efekta i mogu oštetiti vešanje.

⚠ UPOZORENJE

Sklop amortizera sadrži azotni gas pod visokim pritiskom. Pre bilo kakvih radova na sklopu amortizera, pročitajte i imajte na umu sledeće informacije:

- **Ne izvodite neovlašćene promene sklopa cilindra i ne pokušavajte ga otvarati.**
- **Sklop amortizera ne izlažite otvorenom plamenu ili drugim izvorima velike toplote. Sklop može eksplodirati usled preteranog pritiska gasa.**
- **Cilindar ne deformišite i ne oštećujte ni na koji način. Oštećenje cilindra rezultiraće slabim performansama amortiziranja.**
- **Oštećeni ili istrošeni sklop amortizera ne odbacujte sami.**

Sklop amortizera odnesite Yamaha prodavcu radi bilo kakvog servisiranja.

DC priključci

Ovo je vozilo opremljeno dodatnim ožičenjem i DC priključcima za ugradnju opcionalne dodatne električne opreme. Kontaktirajte Yamaha prodavca radi više informacija o smeštaju i kapacitetu DC priključaka i o dodatnoj opremi koja se može ugraditi.

Bočni nogar

Bočni nogar nalazi se s leve strane okvira vozila. Dok je vozilo u uspravnom položaju, stopalom podignite ili spustite bočni nogar.

SAVET

Ugrađeni mikroprekidač bočnog nogara sastavni je deo sistema prekida kruga paljenja koji u određenim okolnostima prekida paljenje. (Za pojašnjenje o sistemu prekida kruga paljenja pogledajte sledeće poglavlje.)

⚠ UPOZORENJE

Vozilo se ne sme voziti sa spuštenim bočnim nogarom ili s bočnim nogarom koji se ne može pravilno podignuti ili zadržati u gornjem položaju jer bi u tom slučaju nogar mogao doći u dodir s tlom i omesti vozača, te prouzrokovati gubitak upravljivosti. Yamahin sistem prekida kruga paljenja dizajniran je s namenom pomaganja vozača u ispunjavanju njegove obaveze podizanja

bočnog nogara pre pokretanja vozila. Iz tog razloga redovno proveravajte sistem, a u slučaju njegovog nepravilnog rada zatražite od Yamaha prodavca da ga proveri.

Sistem prekida kruga paljenja

To sprečava pokretanje motora dok je u stepenu prenosa, osim ako je povučena poluga kvačila i podignut bočni nogar. Takođe će zaustaviti pokrenuti motor u slučaju spuštanja bočnog nogara dok je prenos u stepenu.
Periodično proveravajte ovaj sistem putem sledećeg postupka.

SAVET

- Ova je provera najpouzdanija ako se sprovodi dok je motor ugrejan.
- Za informacije o radu prekidača pogledajte stranice 5-2 i 5-3.

⚠ UPOZORENJE

U slučaju pronalaska neispravnosti, neka se vozilo pregleda pre vožnje.

Dok je motor isključen:
1. Bočni nogar pomerite prema dole.
2. Prekidač zaustavljanja motora postavite u položaj za rad.
3. Glavni prekidač okrenite u položaj uključeno.
4. Prenos prebacite u neutralan stepen.
5. Pritisnite prekidač za pokretanje.

Da li se motor pokrenuo?

DA **NE** → Mikroprekidač neutralnog stepena možda ne funkcioniše. **Motocikl ne biste smeli voziti dok ga ne proveri Yamaha** prodavac.

Dok je motor i dalje uključen:
6. Bočni nogar pomerite prema gore.
7. Povucite polugu kvačila.
8. Prenos prebacite u neki od stepena.
9. Bočni nogar pomerite prema dole.

Da li se motor zaustavio?

DA **NE** → Mikroprekidač bočnog nogara možda ne funkcioniše. **Motocikl ne biste smeli voziti dok ga ne proveri Yamaha** prodavac.

Nakon što se motor zaustavio:
10. Bočni nogar pomerite prema gore.
11. Povucite polugu kvačila.
12. Pritisnite prekidač za pokretanje.

Da li se motor zaustavio?

DA **NE** → Mikroprekidač kvačila možda ne funkcioniše. **Motocikl ne biste smeli voziti dok ga ne proveri Yamaha** prodavac.

Sistem je u redu. **Motociklom se sme voziti.**

Za vašu bezbednost - provere pre upotrebe

Svoje vozilo pregledajte pre upotrebe kako biste proverili da li je u ispravnom stanju. Uvek sledite postupke i planove pregleda i održavanja opisane u ovom Korisničkom priručniku.

⚠ UPOZORENJE

Neizvođenje provere ili nepravilno održavanje vozila povećava mogućnost nezgoda ili oštećivanja opreme. Ne koristite vozilo ako ustanovite bilo kakav problem. Ako problem nije moguće otkloniti izvođenjem postupaka opisanim u ovom priručniku, neka vozilo pregleda Yamaha prodavac.

Pre korišćenja vozila proverite sledeće:

STAVKA	PROVERE	STRANICA
Gorivo	• Proverite nivo goriva u rezervoaru. • Po potrebi dopunite. • Proverite radi mogućeg curenja u razvodu goriva. • Proverite prelivno crevo rezervoara goriva radi mogućih začepljenja, pukotina ili oštećenja, te proverite spoj creva.	5-36, 5-37
Motorno ulje	• Proverite nivo ulja u motoru. • Po potrebi dolijte preporučenog ulja do propisanog nivoa. • Proverite vozilo radi curenja ulja.	8-9
Rashladna tečnost	• Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru. • Po potrebi dolijte preporučenu rashladnu tečnost do propisanog nivoa. • Proverite radi mogućeg curenja u sistemu hlađenja.	8-10
Prednja kočnica	• Proverite funkcionisanje. • Ako je funkcionisanje mekano ili "diše", zatražite od Yamaha prodavca da odzrači hidraulični sistem. • Proverite istrošenost kočnih pločica. • Po potrebi zamenite. • Proverite nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru. • Po potrebi dolijte preporučene tečnosti za kočnice do propisanog nivoa. • Proverite hidraulični sistem radi mogućeg curenja.	8-18, 8-19

STAVKA	PROVERE	STRANICA
Zadnja kočnica	• Proverite funkcionisanje. • Ako je funkcionisanje mekano ili "diše", zatražite od Yamaha prodavca da odzrači hidraulični sistem. • Proverite istrošenost kočnih pločica. • Po potrebi zamenite. • Proverite nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru. • Po potrebi dolijte preporučene tečnosti za kočnice do propisanog nivoa. • Proverite hidraulični sistem radi mogućeg curenja.	8-18, 8-18
Kvačilo	• Proverite funkcionisanje. • Prema potrebi podmažite sajlu. • Proverite slobodan hod poluge. • Prema potrebi podesite.	8-16
Ručka gasa	• Proverite neometeno okretanje i automatsko vraćanje.	8-23
Upravljačke sajle	• Proverite da funkcioniše bez poteškoća. • Prema potrebi podmažite.	8-22
Pogonski lanac	• Proverite labavost pogonskog lanca. • Prema potrebi podesite. • Proverite stanje pogonskog lanca. • Prema potrebi podmažite.	8-20, 8-22
Točkovi i gume	• Proverite zbog mogućih oštećenja. • Proverite stanje guma i dubinu profila. • Proverite pritisak vazduha. • Po potrebi ispravite.	8-13, 8-16
Pedale kočnice i promene stepena	• Proverite da funkcioniše bez poteškoća. • Po potrebi podmažite osovine pedala.	8-23
Poluge kočnice i kvačila	• Proverite da funkcioniše bez poteškoća. • Po potrebi podmažite osovine poluga.	8-24
Bočni nogar	• Proverite da funkcioniše bez poteškoća. • Prema potrebi podmažite osovinu.	8-24
Spojne tačke na okviru	• Proverite da li su svi vijci, zavrtnji i navrtke pravilno pritegnuti. • Po potrebi pritegnite.	—

Za vašu bezbednost - provere pre upotrebe

STAVKA	PROVERE	STRANICA
Instrumenti, svetla, pokazivači i prekidači	• Proverite funkcionisanje. • Po potrebi ispravite.	—
Mikroprekidač bočnog nogara	• Proverite funkcionisanje sistema prekida kruga paljenja. • Ako sistem ne funkcioniše ispravno, zatražite od Yamaha prodavca da odmah proveri vozilo.	5-42

Pažljivo pročitajte ovaj Korisnički priručnik kako biste se upoznali sa svim kontrolama. Ako postoji kontrola ili funkcija koju ne razumete, kontaktirajte vašeg Yamaha prodavca.

⚠ UPOZORENJE

Ako se ne upoznate s kontrolama, moglo biste izgubiti nadzor nad vozilom, što može prouzrokovati nezgodu ili povredu.

,

Razrađivanje motora

Najvažnije razdoblje u životu vašeg motora je između 0 i 1.600 km ukupne pređene udaljenosti. Iz tog razloga morate pažljivo pročitati sledeće uputstva.

Obzirom da je motor potpuno nov, ne izlažite ga prevelikom opterećenju tokom prvih 1.600 km. Različiti delovi motora podešavaju se habanjem i poliraju svoje površine radi postizanja ispravnih radnih tolerancija. Tokom ovog razdoblja potrebno je izbegavati produženu upotrebu pod punim gasom ili bilo koje stanje koje može rezultirati pregrevanjem motora.

0 - 1.000 km

Izbegavajte produženi rad iznad 5300 o/min. ***NAPOMENA:*** **Nakon 1.000 km rada potrebno je zameniti ulje za motor i element filtera ulja.**

1.000 - 1.600 km

Izbegavajte produženi rad iznad 6300 o/min.

1.600 km i kasnije

Vozilo je moguće normalno upotrebljavati.

NAPOMENA

- **Broj obrtaja motora održavajte izvan crvenog područja.**
- **U slučaju pojave bilo kakvog problema s motorom tokom razdoblja njegove razrade, odmah zatražite od Yamaha prodavca da pregleda vozilo.**

7

Pokretanje motora

Sistem prekida kruga paljenja omogućiće pokretanje kada je:

- prenos u neutralnom stepenu ili
- prenos je u nekom od stepena, bočni nogar je podignut i poluga kvačila je povučena.

Pokretanje motora

1. Uključite glavni prekidač i prekidač isključenja motora postavite u položaj za rad.
2. Proverite da li su se pokazivači i svetla upozorenja uključila na nekoliko sekundi, a potom se isključila. (Pogledajte stranicu 5-5.)

SAVET

- Nemojte pokretati motor ako svetlo upozorenja problema ostaje uključeno.
- Pokazivač upozorenja pritiska ulja treba se uključiti i ostati uključen dok se motor ne pokrene.
- Svetlo upozorenja ABS-a mora se uključiti i ostati uključenim dok vozilo ne postigne brzinu od 5 km/h.

NAPOMENA

Ako svetlosno upozorenje ili pokazivač ne radi kako je iznad opisano, neka Yamaha prodavac proveri vozilo.

3. Prenos prebacite u neutralan stepen.
4. Pokrenite motor pritiskom na prekidač za pokretanje.
5. Otpustite prekidač pokretanja kada se motor pokrene ili nakon 5 sekundi. Sačekajte 10 sekundi pre ponovnog pritiskanja prekidača pokretanja kako biste omogućili obnavljanje napona akumulatora.

NAPOMENA

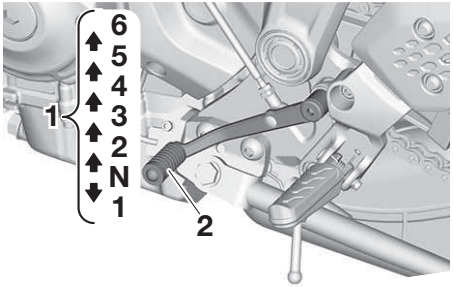
Radi očuvanja životnog veka motora, nikad ne ubrzavajte dok je motor hladan!

SAVET

Ovaj model vozila opremljen je s:

- senzorom ugla nagiba. Ovaj senzor zaustavlja rad motora u slučaju prevrtanja vozila. Ako se to dogodi, uključuje se svetlosni pokazivač neispravnosti, ali to nije naznaka neispravnosti. Isključite napajanje vozila i zatim ga ponovo uključite da biste otkazali svetlosni pokazivač. U suprotnom se motor neće pokrenuti iako će elektropokretač raditi nakon pritiska prekidača za pokretanje.
- Sistem automatskog isključivanja motora. Motor se automatski isključuje ako radi u praznom hodu duže od 20 minuta. Ako se motor zaustavi, ponovo pritisnite kontaktni prekidač da biste ponovo pokrenuli motor.

Menjanje stepena prenosa



1. Položaji prenosa
2. Pedala promene stepena prenosa

Promene stepena prenosa omogućavaju vam kontrolu nad snagom motora raspoloživu pri pokretanju, ubrzavanju, vožnju uzbrdicom, itd.
Položaji stepena prenosa prikazani su na crtežu.

SAVET

Da biste stepen prenosa prebacili u neutralan položaj (**N**), pedalu stepena prenosa nekoliko puta pritišćite na dole, sve dok ne dostigne poslednji položaj i potom je lagano podignite.

NAPOMENA

- **Kada menjate stepen prenosa, čvrsto pritisnite pedalu promene stepena prenosa dok ne osetite da se promena stepena u potpunosti izvela.**
- **Čak i dok je prenos u neutralnom stepenu, ne krećite se suviše dugo po inerciji (uz isključen motor) niti vucite motocikl na velike udaljenosti. Prenos se pravilno podmazuje samo kad je motor pokrenut. Nedovoljno podmazivanje može oštetiti prenos.**
- **Uvek upotrebljavajte kvačilo tokom promene stepena prenosa, radi izbegavanja oštećivanja motora, prenosa i pogonskog dela. Te komponente nisu dizajnirane da bi podnele sile tokom prisilne promene stepena.**

Pokretanje i ubrzavanje

1. Povucite polugu kvačila kako biste oslobodili kvačilo.
2. Prenos prebacite u prvi stepen. Pokazivač neutralnog stepena prenosa trebao bi se ugasiti.
3. Postepeno dodajte gas i istovremeno polako otpuštajte polugu kvačila.
4. Nakon pokretanja oduzmite gas i istovremeno brzo stisnite polugu kvačila.
5. Prenos prebacite u drugi stepen prenosa. (Pazite da prenos prebacite u neutralan položaj.)
6. Delimično dodajte gas i polako oslobađajte polugu kvačila.
7. Sledite isti postupak tokom prebacivanja u sledeći viši stepen prenosa.

Usporavanje

1. Otpustite gas i ujednačeno primenite prednju i zadnju kočnicu da biste usporili motocikl.
2. Dok vozilo usporava, prebacite u niži stepen prenosa.
3. Kada se motor nalazi pred gašenjem ili otežano radi, stisnite polugu kvačila, upotrebite kočnice da biste usporili motocikl i nastavite snižavati stepene prenosa prema potrebi.

4. Kada se motocikl zaustavi, prenos se može prebaciti u neutralan položaj. Uključuje se svetlo pokazivača neutralnog stepena prenosa i tada se može otpustiti poluga kvačila.

⚠ UPOZORENJE

- **Nepravilno kočenje može prouzrokovati gubitak kontrole ili prianjanja. Uvek koristite obe kočnice i primenjujte ih ravnomerno.**
- **Pobrinite se da motocikl dovoljno uspori i broj obrtaja motora dovoljno smanji pre prebacivanja u niži stepen prenosa. Prebacivanje u niži stepen prenosa kada je vozilo prebrzo ili broj obrtaja motora previsok, može uzrokovati gubitak prianjanja zadnjeg točka ili previsok broj obrtaja motora. Takođe može prouzrokovati oštećivanje motora ili pogonske grupe.**

Saveti za smanjivanje potrošnje goriva

Potrošnja goriva velikim delom zavisi od vašeg stila vožnje. Da biste smanjili potrošnju goriva, razmotrite sledeće savete:

- Stepene prenosa prebacujte brzo i izbegavajte visoke brojeve obrtaja tokom ubrzavanja.
- Ne turirajte motor tokom prebacivanja u niži stepen prenosa i izbegavajte visoke brojeve obrtaja dok motor nije pod opterećenjem.
- Isključite motor umesto da ga ostavljate u praznom hodu tokom dužeg vremenskog razdoblja (npr. u saobraćajnim zastojima, na semaforima ili železničkim prelazima).

Parkiranje

Nakon parkiranja isključite motor i potom izvadite ključ iz kontaktne brave.

⚠ UPOZORENJE

- **Obzirom da motor i izduvni sistem mogu postati jako vrući, parkirajte na mestu gde nije verovatno da bi pešaci ili deca mogli dodirnuti takve vruće delove i opeći se.**
- **Ne parkirajte na mekanom ili nagnutom tlu, jer bi moglo doći do pada vozila u stranu i povećanja rizika od izlivanja goriva i vatre.**
- **Ne parkirajte u blizini trave ili drugih zapaljivih materijala koji mogu uhvatiti plamen.**

Periodični pregledi, podešavanja i podmazivanja održaće vaše vozilo u najbezbednijem i najefikasnijem mogućem stanju. Vlasnik/rukovalac vozila odgovoran je za bezbednost. Na sledećim su stranicama objašnjene najvažnije tačke pregleda, podešavanja i podmazivanja vozila. Razdoblja navedena u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja potrebno je smatrati kao opšte smernice za normalne uslove upotrebe. Pa ipak, zavisno od meteoroloških uslova, zemljišta, geografske lokacije i individualne upotrebe, razdoblja održavanja moglo bi biti potrebno skratiti.

⚠ UPOZORENJE

Nepravilno održavanje vozila ili nepravilno izvođenje održavanja može povećati rizik povrede ili smrti tokom servisiranja ili upotrebe vozila. Ako niste upoznati sa servisiranjem vozila, neka servisiranje izvede Yamaha prodavac.

⚠ UPOZORENJE

Tokom izvođenja održavanja isključite motor, osim ako je drugačije određeno.

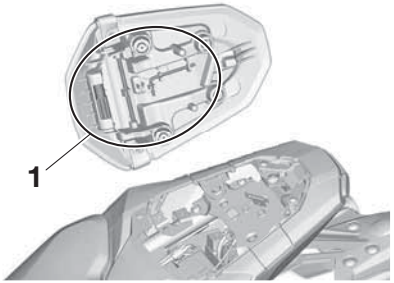
- **Unutar pokrenutog motora nalaze se pokretni delovi koji mogu zahvatiti delove tela ili odeće, kao i električni delovi koji mogu izazvati električni udar ili vatru.**
- **Pokrenuti motor tokom održavanja može izazvati povrede očiju, opekline, vatru ili trovanje ugljen-monoksidom - i verovatno izazvati smrt. Za dodatne informacije o ugljen-monoksidu pogledajte stranicu 1-2.**

⚠ UPOZORENJE

Diskovi kočnica, čeljusti, bubnjevi i laminati mogu postati jako vrući tokom korišćenja. Da biste izbegli moguće opekline, pustite da se komponente kočnica ohlade pre nego ih dodirujete.

Kontrola emisija ne samo što osigurava čist vazduh, već je i od životne važnosti za pravilan rad motora i najbolje performanse. Servisiranja vezana uz kontrolu emisije posebno su grupisana u sledećim tabelama periodičnog održavanja. Ta servisiranja zahtevaju specijalizovane podatke, znanje i opremu. Održavanje, zamenu ili popravku uređaja i sistema za kontrolu emisija može izvesti bilo koja certificirana ustanova ili pojedinac (ako je primenljivo). Yamaha prodavci su izučeni i opremljeni za izvođenje tih servisiranja.

Kompleti alata



1. Komplet alata

Priručni komplet alata nalazi se na prikazanom mestu. Pri kupovini vozila takođe je posebno uručen i dodatni komplet alata.
Informacije u ovom priručniku i alati u kompletima alata imaju svrhu da vam pomognu u podešavanju performansi, kao i u radovima održavanja i manjim popravkama. Međutim, za pravilno izvođenje određenih radova održavanja potrebni su momentključ i ostali alati.

SAVET

Ako nemate alate ili iskustvo koje je potrebno za određeni zahvat, neka ih umesto vas izvede Yamaha prodavac.

Tabele periodičnih održavanja

SAVET

- Stavke označene zvezdicom treba da izvede vaš Yamaha prodavac jer one zahtevaju posebne alate, podatke i tehničke veštine.
- Nakon pređenih 50.000 km, ponavljajte razdoblja održavanja koja započinju pri 10.000 km.
- **Godišnje provere potrebno je izvesti svake godine, osim u slučaju ako se umesto nje izvodi provera na osnovu pređene udaljenosti.**

Tabela periodičnog održavanja za sistem kontrole emisija

BR.		STAVKA	PROVERA ILI RADOVI ODRŽAVANJA	BROJAČ UKUPNOG PREĐENOG PUTA					GODIŠNJA PROVERA
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
1	*	**Cevovod goriva**	• Proverite cevovode goriva zbog mogućih pukotina ili oštećenja. • Po potrebi zamenite.		√	√	√	√	√
2	*	**Svećice**	• Proverite stanje. • Očistite i podesite zazor.		√		√		
			• Zamenite.			√		√	
3	*	**Zazor ventila**	• Proverite i podesite.	Svakih 40.000 km					
4	*	**Ubrizgavanje goriva**	• Proverite broj obrtaja motora u slobodnom hodu.	√	√	√	√	√	√
			• Proverite i podesite sinhronizaciju.		√	√	√	√	√
5	*	**Izduvni sistem**	• Proverite zbog mogućih curenja. • Po potrebi pritegnite. • Zamenite zaptivke ako je potrebno.	√	√	√	√	√	
6	*	**Sistem kontrole emisije isparavanja**	• Proverite sistem kontrole radi mogućih oštećenja. • Po potrebi zamenite.			√		√	

Periodično održavanje i podešavanje

Tabela opšteg održavanja i podmazivanja

BR.		STAVKA	PROVERA ILI RADOVI ODRŽAVANJA	BROJAČ UKUPNOG PREĐENOG PUTA					GODIŠNJA PROVERA
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
1	*	Provera dijagnostičkog sistema	• Izvedite dijagnostički pregled upotrebom Yamaha dijagnostičkog alata. • Proverite kodove grešaka.	√	√	√	√	√	√
2	*	Element filtera vazduha	• Zamenite.	Svakih 40.000 km					
3		Crevo za proveru kućišta filtera za vazduh	• Očistite.	√	√	√	√	√	√
4		Kvačilo	• Proverite funkcionisanje. • Podesite.	√	√	√	√	√	
5	*	Prednja kočnica	• Proverite funkcionisanje, nivo tečnosti i moguća curenja. • Prema potrebi zamenite kočne pločice.	√	√	√	√	√	√
6	*	Zadnja kočnica	• Proverite funkcionisanje, nivo tečnosti i moguća curenja. • Prema potrebi zamenite kočne pločice.	√	√	√	√	√	√
7	*	Cevovodi kočnica	• Proverite zbog mogućih pukotina ili oštećenja.		√	√	√	√	√
			• Zamenite.	Svake 4 godine					
8	*	Tečnost za kočnice	• Promenite.	Svake 2 godine					
9	*	Točkovi	• Proverite usmerenost i moguća oštećenja. • Po potrebi zamenite.		√	√	√	√	
10	*	Gume	• Proverite dubinu profila i moguća oštećenja. • Po potrebi zamenite. • Proverite pritisak vazduha. • Po potrebi ispravite.		√	√	√	√	√
11	*	Ležajevi točka	• Proverite labavost i moguća oštećenja.		√	√	√	√	

BR.		STAVKA	PROVERA ILI RADOVI ODRŽAVANJA	BROJAČ UKUPNOG PREĐENOG PUTA					GODIŠNJA PROVERA
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
12	*	**Ležajevi osovine oscilirajuće viljuške**	• Proverite funkcionisanje i mogući preterani prazni hod.		√	√	√	√	
			• Podmažite mašću na bazi litijum-sapuna.	Svakih 50.000 km					
13		**Pogonski lanac**	• Proverite labavost, poravnanje i stanje pogonskog lanca. • Lanac podesite i temeljno podmažite posebnim mazivom za lančanike s O-ringovima.	Svakih 1.000 km i nakon pranja motocikla, vožnje po kiši ili vožnje u vlažnim područjima					
14	*	**Ležajevi upravljača**	• Proverite labavost sklopa ležajeva.	√	√		√		
			• Ponovo podmažite umerenom količinom maziva na osnovi litijum-sapuna.			√		√	
15	*	**Spojne tačke na okviru**	• Proverite da li su svi vijci, zavrtnji i navrtke pravilno pritegnuti.		√	√	√	√	√
16	*	**Poluga kočnice, ležište osovine**	• Podmažite mazivom na osnovi silikona.		√	√	√	√	√
17		**Pedala kočnice, ležište osovine**	• Podmažite mašću na bazi litijum-sapuna.		√	√	√	√	√
18		**Poluga kvačila, leži-šte osovine**	• Podmažite mašću na bazi litijum-sapuna.		√	√	√	√	√
19		**Pedala promene stepena, ležište osovine**	• Podmažite mašću na bazi litijum-sapuna.		√	√	√	√	√
20		**Bočni nogar**	• Proverite funkcionisanje. • Podmažite mašću na osnovi molibden disulfida.		√	√	√	√	√
21	*	**Mikroprekidač boč-nog nogara**	• Proverite funkcionisanje i po potrebi zamenite.	√	√	√	√	√	√
22	*	**Prednja viljuška**	• Proverite funkcionisanje i moguća curenja ulja. • Po potrebi zamenite.		√	√	√	√	

BR.		STAVKA	PROVERA ILI RADOVI ODRŽAVANJA	BROJAČ UKUPNOG PREĐENOG PUTA					GODIŠNJA PROVERA
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
23	*	**Sklop amortizera**	• Proverite funkcionisanje i moguća curenja ulja. • Po potrebi zamenite.		√	√	√	√	
24	*	**Osovine prenosnog kraka i veznog kraka zadnjeg amortizera**	• Proverite funkcionisanje.		√	√	√	√	
25	*	**Motorno ulje**	• Promenite (ugrejte motor pre ispuštanja). • Proverite nivo ulja i proverite vozilo radi mogućih curenja.	√	√	√	√	√	√
26	*	**Element filtera ulja za motor**	• Zamenite.	√		√		√	
27	*	**Rashladni sistem**	• Proverite nivo rashladne tečnosti i proverite vozilo radi mogućih curenja.		√	√	√	√	√
			• Promenite.	Svake 3 godine					
28	*	**Mikroprekidači prednje i zadnje kočnice**	• Proverite funkcionisanje.	√	√	√	√	√	√
29	*	**Pokretni delovi i sajle**	• Podmažite.		√	√	√	√	√
30	*	**Ručka gasa**	• Proverite funkcionisanje. • Podmažite vodeće cevi na kućištu ručke gasa.		√	√	√	√	√
31	*	**Svetla, pokazivači i prekidači**	• Proverite funkcionisanje. • Podesite snop glavnog svetla.	√	√	√	√	√	√

8

SAVET

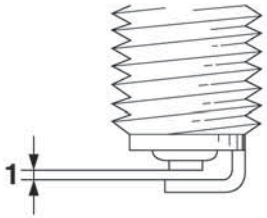
- Filter za vazduh
  - Filter za vazduh ovog modela motocikla opremljen je potrošnim elementom od nauljenog papira, koji se ne sme čistiti vazduhom pod pritiskom, radi izbegavanja oštećivanja.
  - Element vazdušnog filtera potrebno je češće menjati prilikom vožnje u neuobičajeno mokrim ili prašnjavim područjima.
- Hidrauličke kočnice
  - Redovno proveravajte i prema potrebi dopunite tečnost za kočnice.
  - Svake dve godine zamenite unutrašnje komponente glavnih cilindara i čeljusti kočnica, te zamenite tečnost za kočnice.
  - Svake četiri godine zamenite cevi kočionog razvoda, te u slučaju napuknuća ili oštećenja.

Provera svećica

Svećice su važan deo motora koje je potrebno redovno proveravati, što bi po mogućnosti trebao činiti Yamaha prodavac. S obzirom da vrućina i taloženje prouzrokuju sporo erodiranje svećice, potrebno ih je izvaditi i proveravati u skladu s tabelom periodičnih održavanja i podmazivanja. Dodatno je na osnovu stanja svećica moguće doneti zaključak o stanju motora. Keramička izolacija oko središnje elektrode svake svećice trebala bi biti srednje do svetle nijanse žućkaste boje (idealna boja pri normalnoj upotrebi vozila), a sve svećice na motoru trebale bi biti iste boje. Ako bilo koja svećica ima znatno drugačiju boju, postoji verovatnoća da motor nepravilno funkcioniše. Ne pokušavajte sami ustanoviti uzrok takvog problema. Umesto toga zatražite od vašeg Yamaha prodavca da odmah proveri vozilo. Ako svećica pokazuje naznake erozije elektroda ili preteranog taloženja čađi i ostalih materija, potrebno je zameniti svećicu.

Propisane svećice:
NGK/LMAR8A-9

Pre ugradnje svećice potrebno je izmeriti zazor elektroda pomoću mernih pločica i prema potrebi ga podesiti specifikacijama.



1. Zazor elektroda svećice

Zazor elektroda svećice:
0,8 – 0,9 mm

Očistite površinu zaptivke svećice i površinu naleganja, a potom obrišite bilo kakve nečistoće s navoja svećice.

Zatezni moment:
Svećica:
13 N·m (1,3 kg·m)

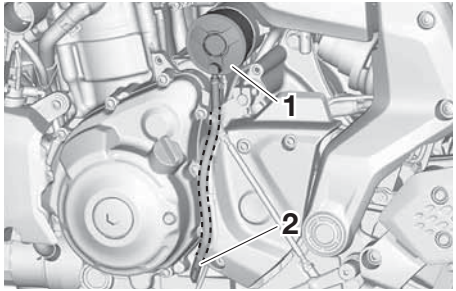
SAVET

Ako nemate na raspolaganju momentključ, dobra procena pravilne zategnutosti je zakretanje za 1/4 do 1/2 okreta nakon uvrtanja prstima. Ipak je potrebno da se prvom prilikom svećice pritegnu uz propisani zatezni moment.

NAPOMENA

Za uklanjanje ili postavljanje priključnice svećice ne upotrebljavajte nikakve alate jer može doći do oštećivanja kalema razvodnika paljenja. Uklanjanje priključnice može biti otežano jer gumena zaptivka na kraju priključnice tesno zaptiva. Da biste uklonili priključnicu, jednostavno je okrećite levo-desno dok je istovremeno povlačite prema spolja. Da biste je postavili, pritišćite je uz uvrtanje levo-desno.

Rezervoar



1. Rezervoar
2. Crevo odzračnika rezervoara

Ovaj model opremljen je rezervoarom za sprečavanje izlaska isparenja goriva u atmosferu. Pre upotrebe vozila svakako proverite sledeće:

- Proverite spoj svakog creva.
- Proverite svako crevo i rezervoar radi mogućih napuklina ili oštećenja. Zamenite ako je oštećeno.
- Pobrinite se da odzračnik rezervoara nije blokiran i po potrebi ga očistite.

Motorno ulje

Nivo ulja za motor trebalo bi redovno proveravati. Dodatno, ulje i element filtera za ulje potrebno je promeniti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja.

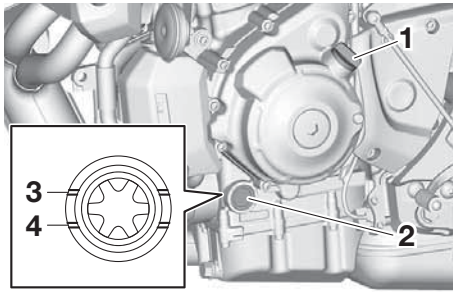
Preporučeno ulje za motore:
Pogledajte stranicu 10-1.
Količina ulja:
Izmena ulja:
2,30 litre
Bez uklanjanja filtera ulja:
2,60 litre

NAPOMENA

- **Da biste izbegli proklizivanje kvačila (ulje motora takođe podmazuje i kvačilo) ne dolivajte nikakve hemijske aditive. Ne upotrebljavajte ulja s dizelskom specifikacijom "CD" ili ulja višeg kvaliteta od onog koji je propisan. Dodatno, ne upotrebljavajte ulja s oznakom "ENERGY CONSERVING II (OČUVANJE SNAGE II)" ili višom.**
- **Pobrinite se da u kućište kolenastog vratila ne dospeju nečistoće.**

Provera nivoa ulja motora

1. Vozilo smestite na ravnu površinu i postavite u uspravan položaj. Maleni nagib u stranu može prouzrokovati pogrešno očitanje.
2. Pokrenite motor, zagrevajte ga nekoliko minuta i potom isključite.
3. Sačekajte nekoliko minuta dok se nivo ulja ne slegne radi tačnog očitanja, a potom proverite nivo ulja na prozorčiću za proveru ulja motora, smeštenom s leve strane pri dnu kućišta kolenastog vratila.



1. Čep otvora za punjenje ulja
2. Kontrolno okno za proveru nivoa ulja za motor
3. Oznaka najvišeg nivoa
4. Oznaka najnižeg nivoa

8

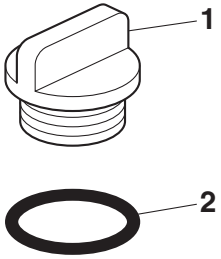
SAVET

Nivo ulja za motor trebalo bi da bude između oznaka najnižeg i najvišeg nivoa.

4. Ako je nivo ulja za motor ispod oznake najmanjeg nivoa, dopunite uljem preporučene vrste dok ne postignete ispravan nivo.

SAVET

Proverite O-ring radi mogućih oštećenja i prema potrebi ga zamenite.



1. Čep otvora za punjenje ulja
2. O-ring

Izmena ulja za motor i patrone filtera ulja

Neka Yamaha prodavac promeni ulje motora i patronu filtera ulja.

Zašto Yamalube?

YAMALUBE ulje je originalni YAMAHA proizvod, nastao iz ljubavi i uverenja naših inženjera da je ulje motora važna komponenta motora. Okupljamo timove specijalista na područjima mehaničkog inženjeringa, hemije, elektronike i ispitivanja na stazi, gde oni razvijaju motor zajedno s uljem koje će se koristiti. Yamalube ulja u najvišoj meri iskorišćavaju prednosti osnovnih kvaliteta ulja i uklapaju ih u idealnoj ravnoteži aditiva, kako bi bili sigurni da završni proizvod zadovoljava naše standarde performansi. Iz tog razloga, Yamalube mineralna, polusintetična i sintetična ulja imaju svoje sopstvene prepoznatljive karakteristike i vrednosti. Iskustvo koje je firma Yamaha stekla tokom brojnih godina istraživanja i razvoja ulja od 1960-ih pomaže da Yamalube bude najbolji odabir za vaš Yamaha motor.

YAMALUBE®

Rashladna tečnost

Nivo rashladne tečnosti trebalo bi redovno proveravati. Dodatno, rashladnu tečnost potrebno je promeniti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja.

Preporučena rashladna tečnost:
YAMALUBE rashladna tečnost
Količina rashladne tečnosti:
Rezervoar rashladne tečnosti (oznaka najvišeg nivoa):
0,15 litara
Hladnjak (uključujući sve cevovode):
1,57 litara

SAVET

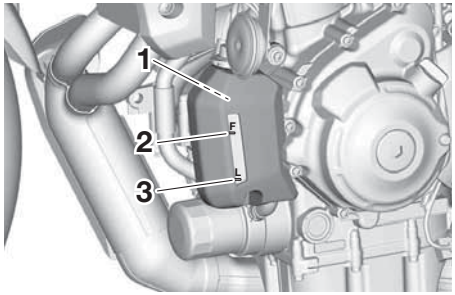
Ako nije dostupna originalna Yamaha rashladna tečnost, upotrebite etilenglikolno sredstvo protiv smrzavanja koje sadrži inhibitore korozije za aluminijske motore i pomešajte s destilovanom vodom u odnosu 1:1.

Provera nivoa rashladne tečnosti

Obzirom da nivo rashladne tečnosti varira s temperaturom motora, proverite kada je motor hladan.

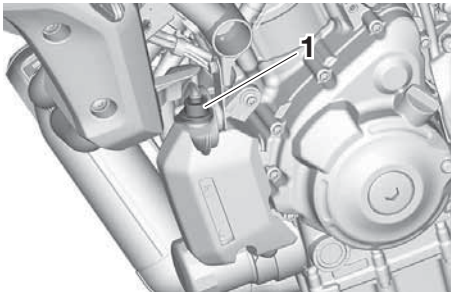
1. Vozilo parkirajte na horizontalnu površinu.

2. Dok je vozilo u uspravnom položaju, pogledajte nivo rashladne tečnosti u rezervoaru.



1. Rezervoar rashladne tečnosti
2. Oznaka najvišeg nivoa
3. Oznaka najnižeg nivoa

3. Ako je nivo rashladne tečnosti pri oznaci najmanjeg nivoa ili niže, uklonite čep rezervoara rashladne tečnosti. **UPOZORENJE! Uklonite samo čep rezervoara rashladne tečnosti. Nikad ne uklanjajte čep hladnjaka dok je motor vruć.**



1. Čep rezervoara rashladne tečnosti

4. Dodajte rashladne tečnosti do oznake najvišeg nivoa. ***NAPOMENA:*** **Ako nemate na raspolaganju rashladne tečnosti, upotrebite destilovanu vodu ili mekanu vodu iz vodovoda. Ne upotrebljavajte tvrdu ili slanu vodu jer su štetne po motor. U slučaju upotrebe vode umesto rashladne tečnosti, što pre je zamenite rashladnom tečnošću jer u suprotnom rashladni sistem neće biti zaštićen od smrzavanja i korozije. U slučaju da je u rashladnu tečnost bila dodavana voda, što pre zatražite od Yamaha prodavca da proveri svojstva protiv smrzavanja, radi sprečavanja smanjenja efikasnosti rashladne tečnosti.**
5. Postavite čep rezervoara rashladne tečnosti.

Promena rashladne tečnosti

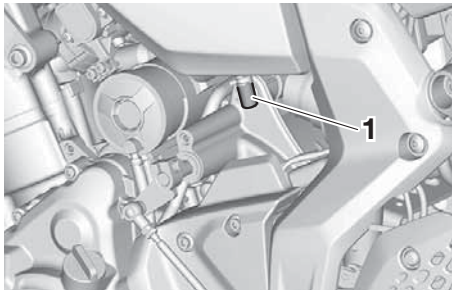
Rashladnu tečnost potrebno je promeniti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja. Neka Yamaha prodavac promeni rashladnu tečnost. **UPOZORENJE! Nikad ne uklanjajte čep hladnjaka dok je motor vruć.**

Zamena elementa filtera za vazduh i čišćenje creva za proveru

Element filtera za vazduh potrebno je promeniti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja. Element vazdušnog filtera potrebno je češće menjati ako vozite u neuobičajeno mokrim ili prašnjavim područjima. Neka to učini Yamaha prodavac. Međutim, pristup crevu za proveru filtera vazduha je jednostavan i mora se učestalo proveravati i prema potrebi očistiti.

Čišćenje creva za proveru filtera vazduha

1. Uklonite crevo za proveru filtera vazduha ispod kućišta filtera vazduha.



1. Crevo za proveru filtera vazduha

2.Očistite i potom namestite crevo.

Provera broja obrtaja motora u praznom hodu

Proverite broj obrtaja motora u praznom hodu. Ako je potrebno podešavanje, neka to izvede Yamaha prodavac.

Broj obrtaja motora u praznom hodu:
1.200 – 1.400 o/min

Zazor ventila

Ventili su važna komponenta motora, a obzirom da se zazor ventila menja s korišćenjem, on se mora proveravati i podešavati u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja. Nepodešeni ventili mogu rezultirati nepravilnom mešavinom vazduha i goriva, bukom motora i posledično oštećenjem motora. Da biste sprečili te pojave, neka vaš Yamaha prodavac u redovnim razdobljima proverava i podešava zazor ventila.

SAVET

Ovo servisiranje mora se izvoditi dok je motor hladan.

Gume

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i kolovoza. Bezbednost u svim uslovima vožnje zavisi od relativno male površine kontakta s kolovozom. Iz tog razloga od ključne je važnosti gume u svakom trenutku održavati u dobrom stanju i zameniti ih u odgovarajućem trenutku sa propisanim gumama.

Pritisak vazduha u gumama

Pritisak vazduha u gumama potrebno je proveravati pre svake vožnje i po potrebi podesiti.

⚠ UPOZORENJE

Upotreba ovog vozila uz nepravilan pritisak u gumama može izazvati ozbiljne povrede ili smrt usled gubitka nadzora nad vozilom.

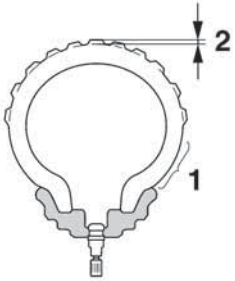
- **Pritisak vazduha u gumama mora se proveravati dok su gume hladne, odnosno kad je temperatura gume jednaka okolnoj temperaturi.**
- **Pritisak vazduha u gumama mora biti prilagođen u skladu s brzinom vožnje i ukupnom težinom vozača, putnika, tereta i dodatne opreme, odobrene za ovaj model vozila.**

Pritisak vazduha u hladnoj gumi:
1 osoba:
Napred:
250 kPa (2,50 kg/cm²)
Pozadi:
250 kPa (2,50 kg/cm²)
2 osobe:
Napred:
250 kPa (2,50 kg/cm²)
Pozadi:
250 kPa (2,50 kg/cm²)
Najveća nosivost:
Vozilo:
167 kg
Najveća težina vozila je ukupna težina vozača, putnika, tereta i sve dodatne opreme.

⚠ UPOZORENJE

Nikad ne preopterećujte svoje vozilo. Upotreba preopterećenog vozila može izazvati nezgodu.

Provera guma



1. Bok gume
2. Dubina profila guma

Gume je potrebno proveriti pre svake vožnje. Ako dubina središnjeg profila dostigne propisano ograničenje, ako je u gumi ekser ili komadići stakla ili ako su bokovi napukli, odmah zatražite od Yamaha prodavca da promeni gumu.

Najmanja dubina profila gume (prednja i zadnja):
1,6 mm

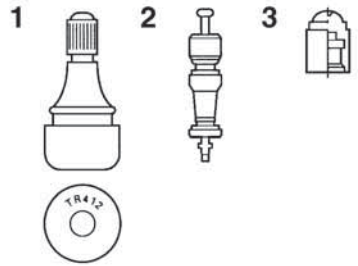
SAVET

Najmanja dubina profila gume može se razlikovati od zemlje do zemlje. Uvek poštujte svoje lokalne propise.

⚠ UPOZORENJE

- **Neka Yamaha prodavac promeni preterano istrošene gume. Osim što nije u skladu sa zakonom, rukovanje vozilom koje ima preterano istrošene gume smanjuje stabilnost tokom vožnje i može prouzrokovati gubitak nadzora.**
- **Zamenu svih delova povezanih s točkovima i kočnicama, uključujući i gume, trebalo bi prepustiti Yamaha prodavcu koji raspolaže potrebnim profesionalnim znanjem i iskustvom.**
- **Nakon promene gume vozite umerenim brzinama jer se površina gume mora razraditi kako bi postigla svoje optimalne karakteristike.**

Podaci o gumi



1. Vazdušni ventil gume
2. Jezgra vazdušnog ventila
3. Kapica vazdušnog ventila sa zaptivkom

Ovaj model vozila opremljen je gumama bez unutrašnjih guma i ventilima guma. Gume zastarevaju, čak i ako se ne koriste ili se koriste samo povremeno. Pukotine na gaznoj ili bočnoj površini, ponekad praćeno deformisanjem oblika, su dokaz starenja. Stare gume mora proveriti stručnjak za gume kako bi ocenio njihovu pogodnost za dalju upotrebu.

⚠ UPOZORENJE

- **Prednja i zadnja guma morale bi biti istog proizvođača i istog dizajna, jer se u protivnom karakteristike upravljivosti motocikla mogu razlikovati i izazvati nezgodu.**
- **Uvek proverite da li su kapice ventila čvrsto postavljene radi sprečavanja pada pritiska vazduha.**
- **Da biste izbegli ispuštanje vazduha iz gume tokom vožnje, upotrebljavajte samo ventile i jezgre ventila s priloženog spiska.**

Nakon dugotrajnih ispitivanja, firma Yamaha za ovaj je model odobrila samo gume s priloženog spiska.

Prednja guma:
Veličina:
120/70ZR17 M/C (58W)
Proizvođač / Model:
DUNLOP/SPORTMAX Q5AF
Zadnja guma:
Veličina:
180/55ZR17 M/C (73W)
Proizvođač / Model:
DUNLOP/SPORTMAX Q5A
PREDNJA i ZADNJA
Vazdušni ventil gume:
TR412
Jezgra ventila:
#9100 (originalna)

⚠ UPOZORENJE

Ovaj je motocikl opremljen gumama za izuzetno velike brzine. Da biste što efikasnije iskoristili gume, potrebno je uočiti sledeće tačke.

- **Upotrebljavajte samo propisane zamenske gume. Ostale gume mogle bi se naći pred opasnošću od pucanja pri izuzetno velikim brzinama.**
- **Dok se ne razrade, potpuno nove gume relativno slabo drže podlogu na određenim vrstama drumskih površina. Iz tog se razloga pre bilo kakve vožnje velikim brzinama preporučuje suzdržana vožnja tokom prvih 100 km nakon postavljanja nove gume.**
- **Gume moraju biti zagrejane pre vožnje velikim brzinama.**
- **Pritisak vazduha u gumama uvek podesite u skladu s uslovima upotrebe.**

Liveni naplaci

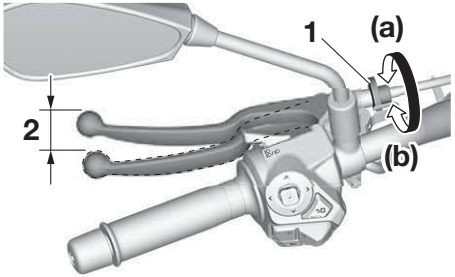
Da biste povećali performanse, izdržljivost i bezbednu upotrebu svog vozila, obratite pažnju na sledeće tačke, a koje se odnose na propisane točkove.

- Naplatke je pre svake vožnje potrebno proveriti zbog mogućnosti napuklina, iskrivljenosti, izvitoperenosti ili oštećenja. U slučaju bilo kakvih oštećenja, neka Yamaha prodavac zameni točak. Ne pokušavajte izvoditi ni najmanje popravke točka. Deformisani ili napukli točak potrebno je zameniti.
- Točak je potrebno balansirati svaki put nakon zamene gume ili naplatka. Točak koji nije balansiran može prouzrokovati slabe performanse, loše karakteristike upravljivosti i skratiti životni vek gume.

8

Podešavanje slobodnog hoda poluge kvačila

Izmerite slobodan hod poluge kvačila, kako je prikazano.



1. Zavrtanj za podešavanje slobodnog hoda poluge kvačila
2. Slobodan hod poluge kvačila

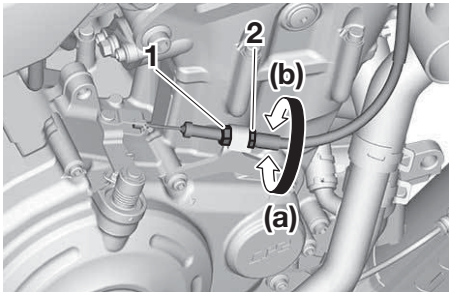
Slobodan hod poluge kvačila:
5,0 – 10,0 mm

Periodično proveravajte slobodan hod poluge kvačila i prema potrebi podesite na sledeći način. Da biste povećali slobodan hod poluge kvačila, zavrtanj za podešavanje slobodnog hoda na poluzi kvačila okrenite u smeru (a). Da biste smanjili slobodan hod poluge kvačila, zavrtanj za podešavanje okrenite u smeru (b).

SAVET

Ako propisani slobodan hod poluge kvačila nije moguće postići na prethodno opisani način, nastavite po sledećim uputstvima.

1. Zavrtanj za podešavanje okrenite do kraja u smeru (a), da biste otpustili sajlu kvačila.
2. Olabavite kontranavrtku kod kućišta kolenastog vratila.

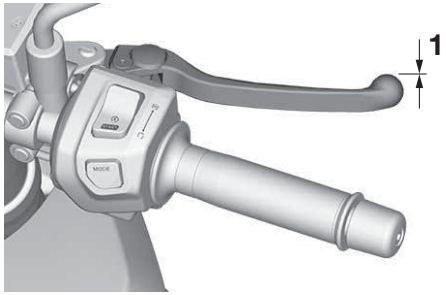


1. Kontranavrtka (kućišta kolenastog vratila)
2. Navrtka za podešavanje slobodnoga hoda poluge kvačila

3. Da biste povećali slobodan hod poluge kvačila, navrtku za podešavanje slobodnog hoda poluge kvačila okrenite u smeru (a). Da biste smanjili slobodan hod poluge

kvačila, navrtku za podešavanje okrenite u smeru (b).
4. Pritegnite kontranavrtku.

Provera slobodnog hoda poluge kočnice



1. Bez slobodnog hoda poluge kočnice

Na završetku poluge kočnice ne sme biti slobodnog hoda. Ako postoji bilo kakav slobodan hod, neka Yamaha prodavac proveri kočni sistem.

⚠ UPOZORENJE

Ako je funkcionisanje mekano ili "diše", postoji mogućnost prisutnosti vazduha u hidrauličkom sistemu. Ako u hidrauličnom sistemu postoji vazduh, zatražite od Yamaha prodavca da odzrači hidraulični sistem pre rukovanja vozilom. Vazduh u hidrauličkom sistemu negativno će uticati na karakteristike kočenja i prouzrokovati gubitak upravljivosti i nezgode.

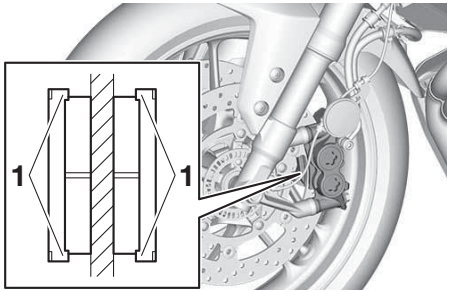
Mikroprekidači kočnog svetla

Kočno svetlo treba se uključiti neposredno pre nego što kočenje počne da deluje. Kočno svetlo aktiviraju mikroprekidači koji su povezani s polugom kočnice i pedalom kočnice. Obzirom da su mikroprekidači kočnog svetla komponente sistema protiv blokiranja kočnica, njih treba servisirati samo Yamaha prodavac.

Provera pločica prednje i zadnje kočnice

Istrošenost pločica prednje i zadnje kočnice potrebno je proveriti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja.

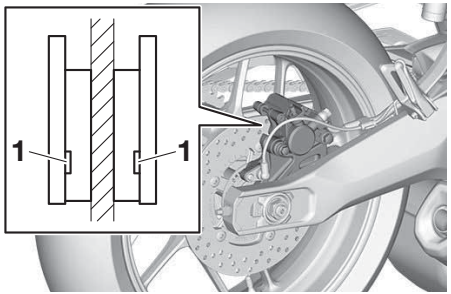
Pločice prednje kočnice



1. Pokazivač istrošenosti kočnih pločica

Svaka kočna pločica ima pokazivač istrošenosti koji vam omogućavaju proveravanje istrošenosti pločica bez potrebe za rastavljanjem kočnice. Da biste proverili istrošenost kočne pločice, proverite položaj pokazivača istrošenosti dok je kočnica stisnuta. Ako je kočna pločica istrošena toliko da pokazivač istrošenosti gotovo dodiruje disk kočnice, zatražite od Yamaha prodavca da kočne pločice zameni kao komplet.

Pločice zadnje kočnice



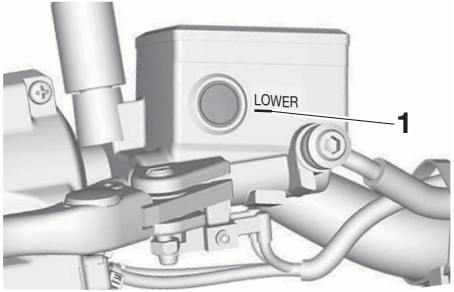
1. Utor pokazivača istrošenosti kočnih pločica

Svaka zadnja kočna pločica ima utore pokazivača istrošenosti koji vam omogućavaju proveravanje istrošenosti pločica bez potrebe za rastavljanjem kočnice. Da biste proverili istrošenosti kočnih pločica, pregledajte utore pokazivača istrošenosti. Ako je kočna pločica istrošena toliko da je utor pokazivača istrošenosti gotovo nevidljiv, zatražite od Yamaha prodavca da kočne pločice zameni kao komplet.

Provera nivoa tečnosti za kočnice

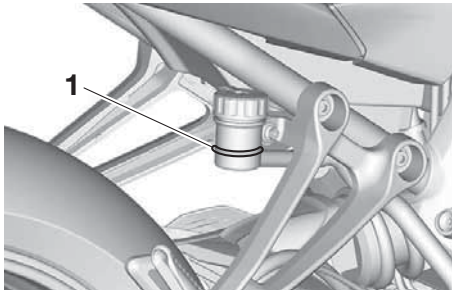
Pre vožnje proverite da li je nivo tečnosti za kočnice iznad oznake najnižeg nivoa. Količinu tečnosti za kočnice proverite u odnosu na gornji nivo rezervoara. Prema potrebi dopunite tečnost za kočnice.

Prednja kočnica



1. Oznaka najnižeg nivoa

Zadnja kočnica



1. Oznaka najnižeg nivoa

Propisana tečnost za kočnice:
DOT 4

⚠ UPOZORENJE

Nepravilno održavanje može rezultirati gubitkom sposobnosti kočenja. Pridržavajte se ovih mera opreza:

- **Nedovoljna količina tečnosti za kočnice može omogućiti ulazak vazduha u kočni sistem i time smanjiti performanse kočenja.**
- **Očistite čep za punjenje pre njegovog ponovnog postavljanja. Koristite isključivo DOT 4 tečnost za kočnice iz zaptivenog rezervoara.**
- **Koristite isključivo propisanu tečnost za kočnice. U suprotnom može doći do trošenja gumenih zaptivki i curenja tečnosti.**
- **Dopunite isključivo istom vrstom tečnosti za kočnice. Dopunjavanje tečnošću za kočnice koja nije DOT 4 može rezultirati štetnom hemijskom reakcijom.**
- **Pazite da tokom dopunjavanja tečnosti za kočnice u rezervoar ne dospe voda ili prašina. Voda će znatno spustiti temperaturu vrelišta tečnosti i može stvoriti "džepove" pare, a nečistoća može začepiti ventile hidrauličke jedinice sistema ABS.**

NAPOMENA

Tečnost za kočnice može oštetiti obojene površine ili plastične delove. Prolivenu tečnost odmah očistite.

Kako se kočnice troše, tako je normalno da se nivo tečnosti za kočnice s vremenom ravnomerno smanjuje. Nizak nivo tečnosti za kočnice može biti naznaka istrošenih kočnih pločica i/ili curenja u kočionom sistemu. Iz tog razloga svakako proverite istrošenost kočnih pločica i moguće curenje iz kočionog sistema. Ako nivo tečnosti za kočnice naglo opadne, pre nastavljanja vožnje zatražite od Yamaha prodavca da ustanovi uzrok.

Zamena tečnosti za kočnice

Neka Yamaha prodavac zameni tečnost za kočnice svake 2 godine. Dodatno, zamenite zaptivke glavnih cilindara i kočnih čeljusti te cevovode kočnica u dole navedenim razdobljima ili ranije u slučaju oštećenja ili curenja.

- Zaptivke kočnica: svake 2 godine
- Creva kočnica: svake 4 godine

Labavost pogonskog lanca

Labavost pogonskog lanca potrebno je proveravati pre svake vožnje i prema potrebi podesiti.

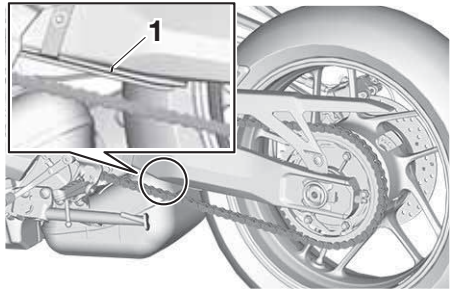
Proveravanje labavosti pogonskog lanca

1. Motocikl postavite na bočni nogar.

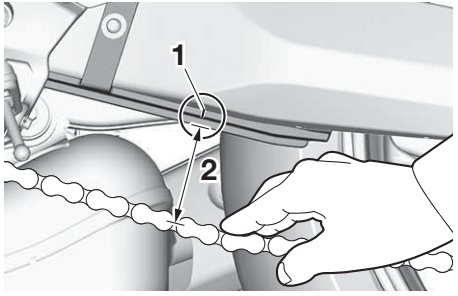
SAVET

Tokom provere i podešavanja labavosti pogonskog lanca, na motociklu se ne sme nalaziti nikakav teret.

2. Prenos prebacite u neutralan stepen.
3. Rukom pritisnite pogonski lanac prema dole kod ispupčenja na štitniku zaptivke.
   Kada to radite, upotrebom merila ili sličnog instrumenta proverite da li je udaljenost A (dužina podešavanja od položaja ispupčenja na štitniku zaptivke) unutar propisane dužine.



1. Jezičak



1. Jezičak
2. Udaljenost A

Udaljenost A:
51,0 – 56,0 mm

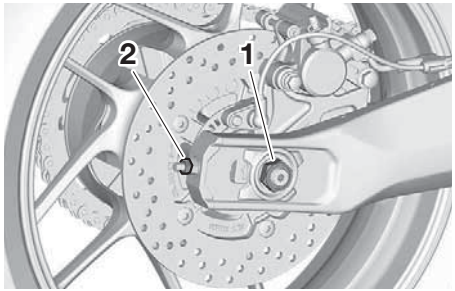
4. Ako je udaljenost A nepravilna, podesite je na sledeći način: NA- ***POMENA:*** **Nepravilna labavost lanca preopteretiće motor,**

kao ostale životno važne delove motocikla, te rezultirati spadanjem ili pucanjem lanca. Ako je udaljenost A veća od 58,0 mm, lanac može oštetiti okvir, oscilirajuću viljušku i druge delove. Da biste sprečili tu mogućnost, labavost lanca održavajte unutar propisanih ograničenja.

Podešavanje labavosti pogonskog lanca

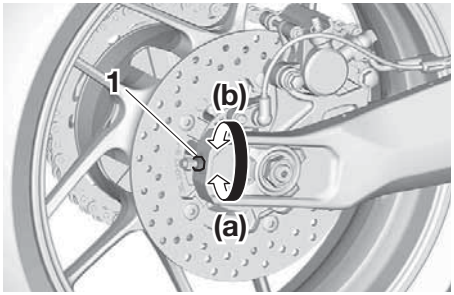
Pre podešavanja labavosti pogonskog lanca potražite savet Yamaha prodavca.

1. Popustite kontranavrtku na svakom kraju oscilirajuće viljuške, a zatim popustite navrtku osovine.



1. Navrtka osovine
2. Kontranavrtka

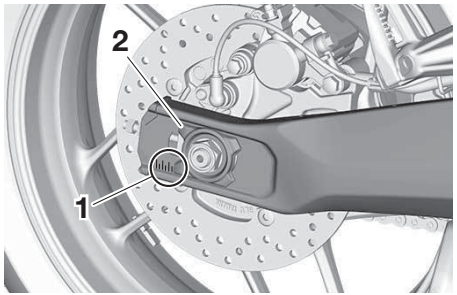
2. Da biste zategnuli pogonski lanac, navrtku za podešavanje labavosti na oba kraja oscilirajuće viljuške okrenite u smeru (a). Da biste olabavili pogonski lanac, navrtku za podešavanje na oba kraja oscilirajuće viljuške okrenite u smeru (b), a zadnji točak potom gurnite prema napred.



1. Navrtka za podešavanje labavosti pogonskog lanca

SAVET

Pomoću oznaka za poravnanje s obe strane oscilirajuće viljuške osigurajte da su obe ploče za podešavanje labavosti pogonskog lanca u istom položaju, zbog pravilne usmerenosti točka.



1. Oznake za poravnanje
2. Ploča za podešavanje labavosti pogonskog lanca

3. Pritegnite navrtku osovine, a zatim pritegnite kontranavrtke uz propisane zatezne momente.

Zatezni momenti:
Navrtka osovine:
105 N·m (10,5 kg·m)
Kontranavrtka:
16 N·m (1,6 kg·m)

4. Proverite da li su ploče za podešavanje labavosti pogonskog lanca u istom položaju, pravilnu labavost pogonskog lanca i njegovo neometano kretanje.

Čišćenje i podmazivanje pogonskog lanca

Pogonski lanac mora se čistiti i podmazivati u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja jer u protivnom može doći do njegovog brzog habanja, pogotovo ako vozite u prašnjavim ili vlažnim područjima. Pogonski lanac održavajte na sledeći način.

NAPOMENA

Pogonski lanac potrebno je podmazati nakon pranja motocikla, vožnje po kiši ili vožnje u vlažnim područjima.

1. Pogonski lanac čistite sredstvom za čišćenje lanaca i manjom mekanom četkom ili četkicom.
   NAPOMENA: **Da biste sprečili oštećivanje O-ringa, pogonski lanac ne čistite čistačima na paru, vodom pod visokim pritiskom ili neodgovarajućim razređivačima.**
2. Pogonski lanac osušite krpom.
3. Pogonski lanac temeljno podmažite posebnim mazivom za lančanike s O-ringovima. ***NAPOMENA:*** **Za podmazivanje pogonskog lanca ne upotrebljavajte ulja za motore ili bilo koja druga maziva, jer bi ona mogla sadržati materije koje bi mogle oštetiti O-ringa.**

Čišćenje i podmazivanje sajli

Funkcionisanje i stanje svih upravljačkih sajli trebalo bi proveravati pre svake vožnje, a sajle i njihove završetke trebalo bi po potrebi podmazati. U slučaju oštećenja sajle ili njenog otežanog kretanja, zatražite od Yamaha prodavca da pregleda ili promeni sajlu. **UPOZORENJE! Oštećenje spoljnog omotača sajle može rezultirati unutrašnjim rđanjem i izazvati smetnje kretanju sajle. Oštećenu sajlu zamenite što je pre moguće kako biste sprečili nebezbedne uslove vožnje.**

Preporučeno mazivo:
Yamaha mazivo za sajle ili drugo odgovarajuće mazivo za sajle

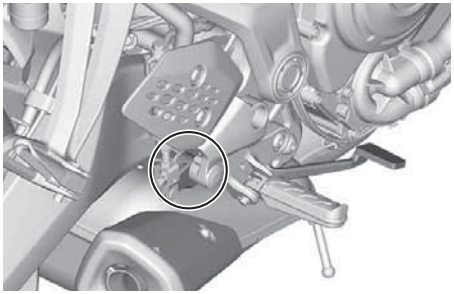
Provera i podmazivanje ručice gasa

Funkcionisanje ručke gasa trebalo bi proveravati pre svake vožnje. Dodatno, Yamaha prodavac mora podmazati kućište ručke gasa u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja.

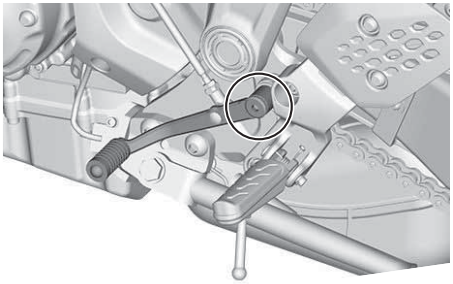
Proveravanje i podmazivanje pedala kočnice i promene stepena

Funkcionisanje pedala kočnice i promene stepena trebalo bi proveravati pre svake vožnje, a njihove osovine trebalo bi prema potrebi podmazati.

Pedala kočnice



Pedala promene stepena prenosa



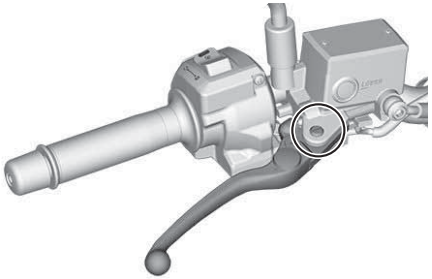
Preporučeno mazivo:
Mazivo na osnovi litijum-sapuna

8

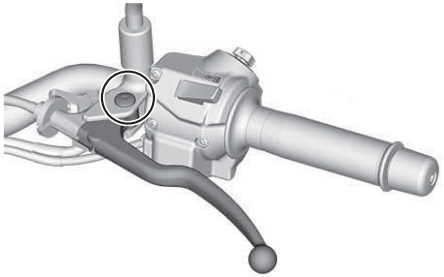
Provera i podmazivanje poluga kočnice i kvačila

Funkcionisanje poluga kočnice i kvačila trebalo bi proveravati pre svake vožnje, a njihove osovine trebalo bi prema potrebi podmazati.

Poluga kočnice

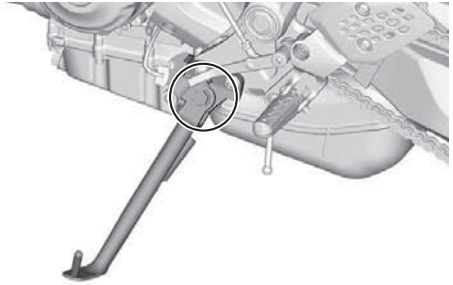


Poluga kvačila



Preporučena maziva:
Poluga kočnice:
Silikonsko mazivo
Poluga kvačila:
Mazivo na osnovi litijum-sapuna

Čišćenje i podmazivanje bočnog nogara



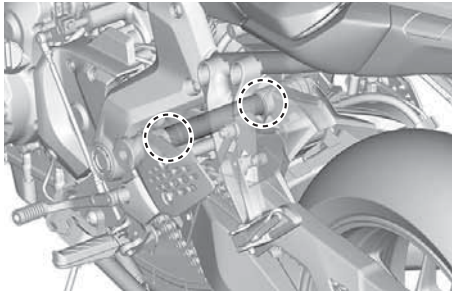
Funkcionisanje bočnog nogara trebalo bi proveravati pre svake vožnje, a osovine nogara i metalne površine koje ostvaruju dodir s drugim metalima trebalo bi prema potrebi podmazati.

⚠ UPOZORENJE

U slučaju otežanog spuštanja ili podizanja bočnog nogara, zatražite Yamaha prodavca da ga pregleda ili popravi. U protivnom bi bočni nogar mogao doći u dodir s tlom i omesti vozača, te prouzrokovati gubitak nadzora nad vozilom.

Preporučeno mazivo:
Mazivo na osnovi molibden disulfida

Podmazivanje osovine oscilirajuće viljuške



Yamaha prodavac mora podmazati osovine oscilirajuće viljuške u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja.

Preporučeno mazivo:
Mazivo na osnovi litijum-sapuna

Provera prednje viljuške

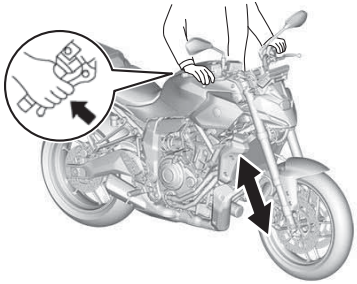
Stanje i funkcionisanje prednje viljuške potrebno je proveriti na dole opisani način, u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja.

Provera stanja

Proverite unutrašnje cevovode zbog mogućih ogrebotina, oštećenja i preteranog curenja ulja.

Provera funkcionisanja

1. Vozilo smestite na ravnu površinu i postavite u uspravan položaj. **UPOZORENJE! Da biste izbegli povrede, vozilo čvrsto postavite kako biste sprečili njegovo padanje u stranu.**
2. Uz stisnutu prednju kočnicu nekoliko puta snažno pritisnite na upravljač da biste proverili neometano komprimovanje i povrat prednje viljuške.



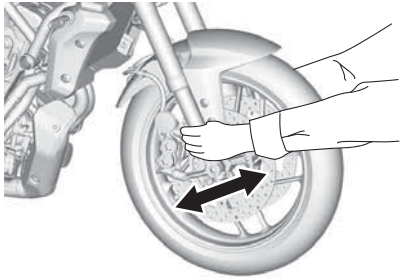
NAPOMENA

U slučaju bilo kakvog oštećenja ili otežanog funkcionisanja prednje viljuške, zatražite od Yamaha prodavca da je pregleda ili popravi.

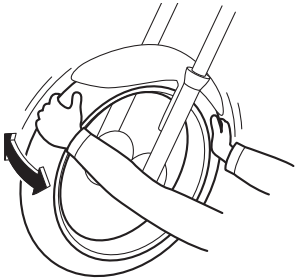
Provera upravljača

Istrošeni ili labavi ležajevi upravljača mogu biti opasni. Iz tog razloga, funkcionisanje upravljača potrebno je proveriti na dole opisani način, u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja.

1. Prednji točak podignite od tla. (Pogledajte stranicu 8-31.)
   UPOZORENJE! Da biste izbegli povrede, vozilo čvrsto postavite kako biste sprečili njegovo padanje u stranu.
2. Uhvatite donje krajeve prednje viljuške i pokušajte je pomerati prema napred i nazad. Ako primetite bilo kakav prazan hod, zatražite od Yamaha prodavca da proveri i popravi upravljač.



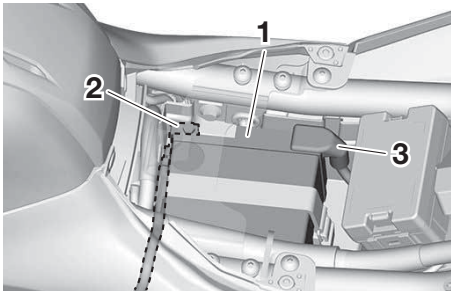
Provera ležajeva točka



Ležajeve prednjeg i zadnjeg točka potrebno je proveriti u razdobljima koja su propisana u tabeli periodičnih održavanja i podmazivanja. Ako postoji prazan hod ili se točak otežano okreće, zatražite od Yamaha prodavca da proveri ležajeve točka.

Akumulator

Akumulator se nalazi ispod sedišta vozača. (Pogledajte stranicu 5-38.)
Ovaj model vozila opremljen je akumulator vrste VRLA (Valve Regulated Lead Acid - Olovni akumulator s odzračnim ventilom).



1. Akumulator
2. Negativan vodič akumulatora (crno)
3. Pozitivan vodič akumulatora (crveno)

Nema potrebe za proveravanjem elektrolita ili dodavanjem destilovane vode. Ipak, spojeve kabla akumulatora potrebno je proveravati i po potrebi čvrsto pritegnuti.

⚠ UPOZORENJE

- **Elektrolit je otrovan i opasan jer sadrži sumpornu kiselinu koja izaziva ozbiljne opekotine. Pri radu s akumulatorom izbegavajte bilo kakav dodir s kožom, očima ili odećom i uvek zaštitite oči. U slučaju dodira,**

primenite sledeći oblik PRVE POMOĆI.

- **SPOLJNA: Isperite velikom količinom vode.**
- **UNUTRAŠNJA: Popijte velike količine vode ili mleka i odmah potražite lekarsku pomoć.**
- **OČI: Ispirite vodom najmanje 15 minuta i odmah potražite lekarsku pomoć.**

- **Akumulator proizvodi eksplozivna vodonična isparenja. Iz tog razloga iskre, otvoreni plamen, cigarete i slično, držite podalje od akumulatora i tokom punjenja unutar zatvorenih prostorija omogućite zadovoljavajuće provetravanje.**
- **OVAJ I SVE OSTALE AKUMULATORE DRŽITE IZVAN DOSEGA DECE.**

Punjenje akumulatora

U slučaju da akumulator izgleda ispražnjeno, što pre zatražite od Yamaha prodavca da dopuni akumulator. Imajte na umu da se akumulator može brže isprazniti ako je vozilo opremljeno dodatnom električnom opremom.

NAPOMENA

Za punjenje olovnih akumulatora s odzračnim ventilom (VRLA) potreban je posebni punjač akumulatora (s konstantnim naponom). Upotreba uobičajenih punjača oštetiće akumulator.

Skladištenje akumulatora

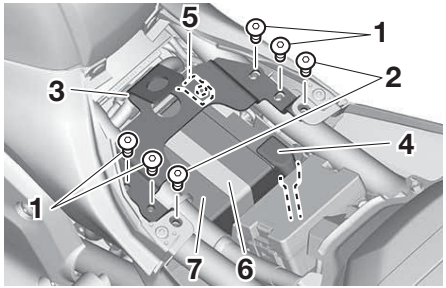
1. Ako se vozilo ne upotrebljava duže od jednog meseca, uklonite akumulator, potpuno ga dopunite i spremite na hladno i suvo mesto. ***NAPOMENA:*** **Tokom uklanjanja akumulatora isključite glavni prekidač, a zatim prvo odvojite negativan vodič i potom pozitivan vodič.**
2. Ako će akumulator biti uskladišten duže od dva meseca, najmanje jedanput mesečno proverite njegovo stanje i po potrebi ga dopunite.
3. Pre ugradnje u potpunosti dopunite akumulator. ***NAPOMENA:*** **Tokom postavljanja akumulatora pobrinite se da je glavni prekidač isključen, zatim prvo povežite pozitivan vodič, a tek potom i negativan vodič.**
4. Nakon ugradnje proverite da li su vodiči akumulatora pravilno povezani na priključke akumulatora.

NAPOMENA

Akumulator uvek održavajte napunjenim. Skladištenje ispražnjenog akumulatora može prouzrokovati trajna oštećenja akumulatora.

Uklanjanje akumulatora

Pristupanje akumulatoru zahteva uklanjanje nosača sedišta.



1. Zavrtanj A
2. Zavrtanj B

3. Konzola sedišta
4. Pozitivan vodič akumulatora (crveno)
5. Negativan vodič akumulatora (crno)
6. Pojas
7. Akumulator

1. Isključite glavni prekidač.
2. Uklonite zavrtnje A.
3. Uklonite zavrtnje B, a zatim uklonite nosač sedišta.
4. Odvojite negativan vodič akumulatora (crno). ***NAPOMENA:*** **Tokom uklanjanja akumulatora isključite glavni prekidač, a zatim prvo odvojite negativan vodič i potom pozitivan vodič.**
5. Odvojite pozitivan vodič akumulatora (crveno).
6. Uklonite traku akumulatora.
7. Uklonite bateriju.

Postavljanje akumulatora

1. Proverite da li je glavni prekidač u isključenom položaju.
2. Akumulator vratite u izvorni položaj.
3. Postavite traku akumulatora.
4. Spojite pozitivan vodič akumulatora (crveno). ***NAPOMENA:*** **Tokom postavljanja akumulatora pobrinite se da je glavni prekidač isključen, zatim prvo povežite pozitivan vodič, a tek potom i negativan vodič.**
5. Spojite negativan vodič akumulatora (crno).
6. Nosač sedišta vratite u izvorni položaj.
7. Postavite zavrtnje B.

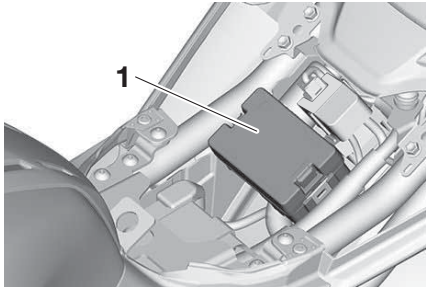
Zatezni moment:
Zavrtanj B nosača sedišta:
7 N m (0,7 kg.m)

8. Postavite zavrtnje A.

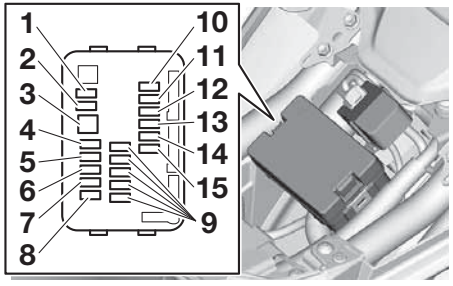
Zatezni moment:
Zavrtanj A nosača sedišta:
7 N m (0,7 kg.m)

Zamena osigurača

Kutija s osiguračima smeštena je ispod sedišta vozača. (Pogledajte stranicu 5-38.)



1. Kutija s osiguračima



1. Osigurač ABS releja
2. Osigurač motora ABS
3. Glavni osigurač
4. Osigurač sistema ubrizgavanja goriva

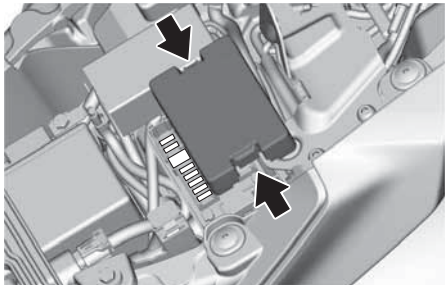
5. Osigurač elektronskog ventila gasa
6. Rezervni osigurač 2 (za ECU i sistem imobilizatora paljenja)
7. Rezervni osigurač
8. Osigurač motora ventilatora hladnjaka
9. Rezervni osigurač
10. Osigurač paljenja
11. Osigurač glavnog svetla
12. Osigurač kontrolne jedinice sistema ABS
13. Osigurač paljenja 2
14. Osigurač sistema signalizacije
15. Osigurač terminala

U slučaju pregorevanja osigurača, zamenite ga na sledeći način:

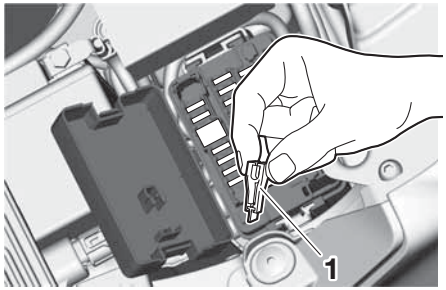
SAVET

Za uklanjanje osigurača upotrebite izvlakač osigurača.

1. Isključite glavni prekidač i isključite odgovarajući električni krug.
2. Uklonite poklopac kutije s osiguračima tako da pritisnete prema unutra na dva naznačena mesta na poklopcu i povučete prema gore.



3. Pregoreli osigurač izvucite pomoću izvlakača osigurača.



1. Izvlakač osigurača

4. Postavite novi osigurač propisane jačine. **UPOZORENJE! Ne upotrebljavajte osigurače koji su jači od preporučenih specifikacija, radi izbegavanja oštećenja električnog sistema i mogućnosti požara.**

Propisani osigurači:

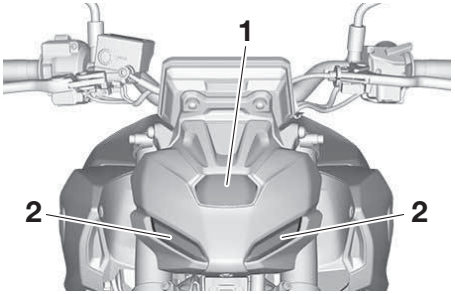
Glavni osigurač:
50.0 A
Osigurač priključka 1:
5.0 A
Osigurač glavnog svetla:
7.5 A
Osigurač sistema signalizacije:
7.5 A
Osigurač paljenja:
10.0 A
Osigurač paljenja 2:
7.5 A
Osigurač motora ventilatora hladnjaka:
15.0 A
Osigurač motora ABS:
30.0 A
Osigurač sistema ubrizgavanja goriva:
10.0 A
Osigurač ABS releja:
15.0 A
Osigurač kontrolne jedinice sistema ABS:
7.5 A
Rezervni osigurač:
7.5 A
Rezervni osigurač 2:
15.0 A
Osigurač elektronskog ventila gasa:
7.5 A

5. Umetnite izvlakač osigurača, a zatim postavite poklopac kutije s osiguračima.
6. Uključite glavni prekidač i uključite odgovarajući električni krug da biste proverili njegovo funkcionisanje.
7. U slučaju da osigurač istog trenutka ponovo pregori, zatražite od Yamaha prodavca da proveri električni sistem.

NAPOMENA

Nemojte voziti s uklonjenim poklopcem kutije s osiguračima.

Svetla vozila



1. Glavno svetlo
2. Pomoćno svetlo

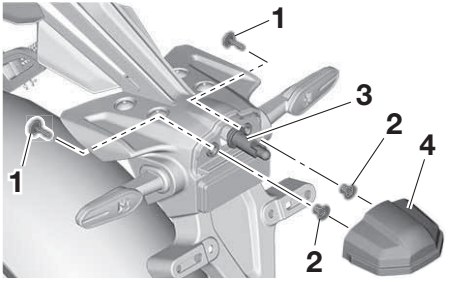
Izuzev sijalice za osvetljenje registarske tablice, sva svetla ovog modela vozila su LED tehnologije.
Ako se LED svetlo ne uključi, proverite osigurače i zatim zatražite od Yamaha prodavca da proveri vozilo.
Ako se osvetljenje registarske tablice ne uključi, proverite i zamenite sijalicu. (Pogledajte stranicu 8-30.)

NAPOMENA

Na sočivo glavnog svetla ne postavljajte nikakve obojene presvlake ili nalepnice.

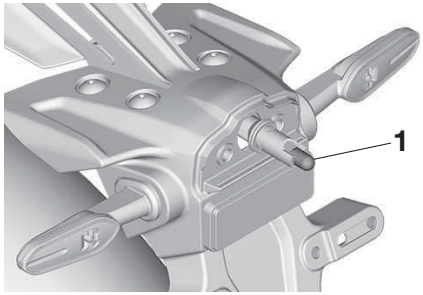
Zamena sijalice osvetljenja registarske tablice

1. Uklonite zavrtnje i prstene, a zatim uklonite svetlo registarske tablice



1. Zavrtanj
2. Prsten
3. Grlo sijalice osvetljenja registarske tablice
4. Sklop osvetljenja registarske tablice

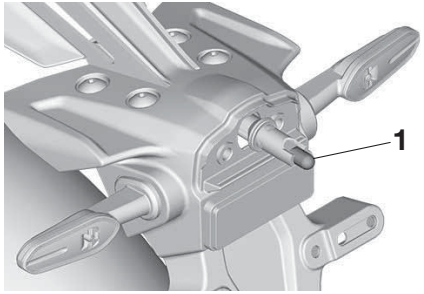
2. Okretanjem u smeru suprotnom od kazaljki na satu i potom izvlačenjem prema spolja uklonite grlo sijalice osvetljenja registarske tablice, zajedno sa sijalicom.
3. Pregorelu sijalicu uklonite izvlačenjem prema spolja.



1. Sijalica osvetljenja registarske tablice

4. Novu sijalicu ugurajte u utičnicu.
5. Grlo sa sijalicom postavite guranjem prema unutra, a zatim zakretanjem u smeru kazaljki na satu dok se ne zaustavi.
6. Sklop osvetljenja registarske tablice postavite u izvorni položaj, a zatim postavite prstene i zavrtnje.

Podupiranje motocikla



1. Postolje za održavanje (primer)

Obzirom da ovaj model nije opremljen središnjim nogarom, tokom uklanjanja prednjeg i zadnjeg točka ili tokom ostalih radova održavanja koja zahtevaju da se motocikl nalazi u uspravnom položaju, upotrebite postolja za održavanje.
Pre bilo kakvih radova održavanja proverite da li je motocikl u stabilnom i pravilnom položaju.

Rešavanje problema

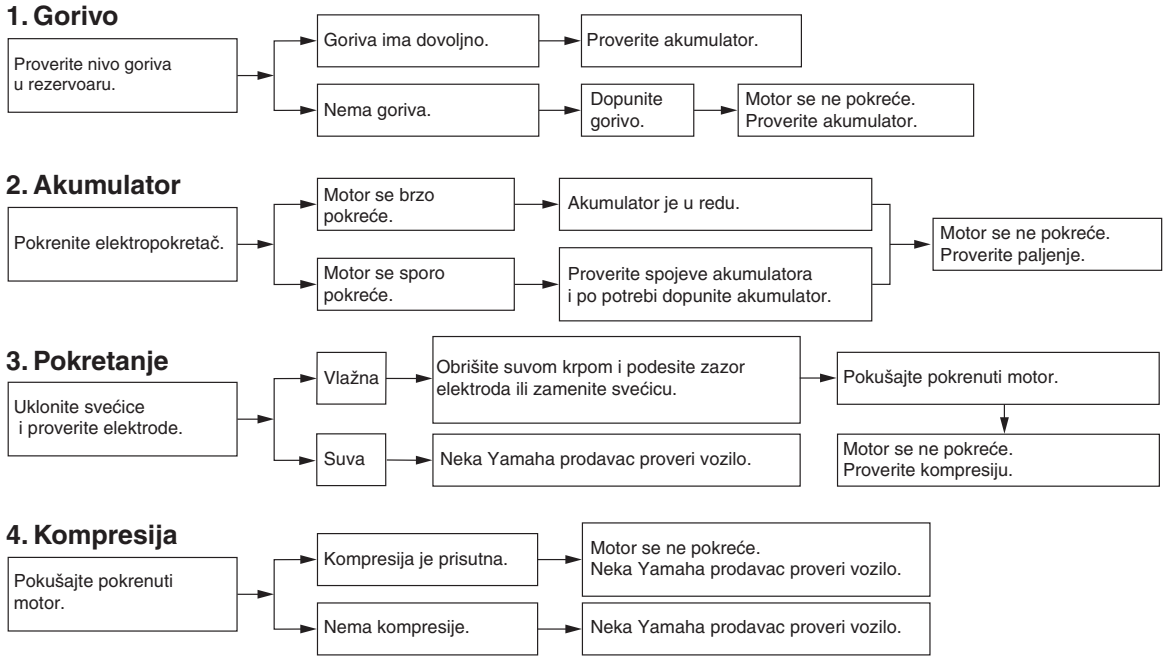
Iako su Yamaha motocikli temeljno ispitani pre isporuke iz fabrike, tokom upotrebe moglo bi doći do problema. Na primer, bilo kakvi problemi s gorivom, kompresijom ili sistemom paljenja mogu prouzrokovati loše pokretanje i gubitak snage.
Sledeće tabele za uklanjanje problema predstavlja brze i jednostavne postupke za samostalno proveravanje ovih važnih sistema. Međutim, ako je potrebna bilo kakva popravka vašeg motocikla, odvezite ga Yamaha prodavcu. Njihovi izučeni tehničari imaju potrebne alate, kao i znanje i iskustvo potrebno za pravilno servisiranje motocikla.
Upotrebljavajte samo izvorne Yamaha zamenske delove. Kopije mogu izgledati kao da su Yamahini delovi, ali oni su često nižeg kvaliteta, imaju kraći životni vek i mogu prouzrokovati visoke troškove naknadnih popravki.

⚠ UPOZORENJE

Tokom provere sistema goriva ne pušite i pobrinite se da u području vašeg rada nema otvorenog plamena

ili iskrenja, uključujući plamenčiće grejača vode ili pećnice. Gorivo ili isparenja goriva mogu se zapaliti i eksplodirati te izazvati ozbiljne povrede ili imovinsku štetu.

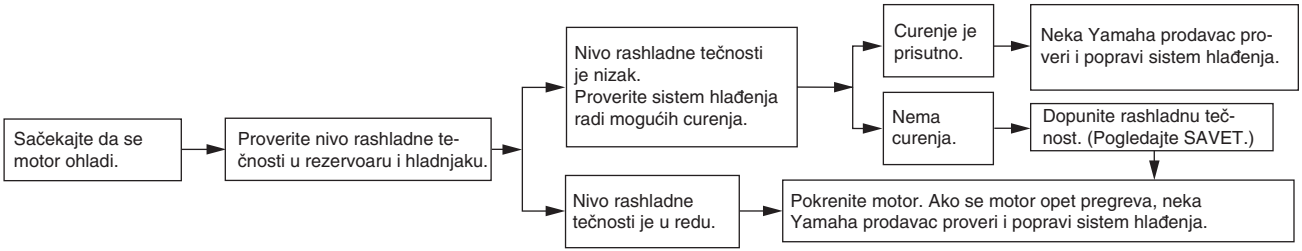
Tabela za uklanjanje problema



Motor se pregreva

⚠ UPOZORENJE

- **Ne uklanjajte čep hladnjaka dok su motor ili hladnjak vrući. Ključala tečnost i vruća para usled visokog pritiska mogu izjuriti i prouzrokovati ozbiljne povrede. Svakako sačekajte da se motor ohladi.**
- **Preko čepa hladnjaka postavite deblju krpu (peškir i sl.), a potom polako okrećite čep hladnjaka u smeru suprotnom od kazaljki na satu sve do graničnika, da biste dopustili izlazak zadržanog pritiska. Nakon što je šištanje prestalo, pritisnite čep na dole i pritisnutog ga okrećite u smeru suprotnom od kazaljki na satu, a potom uklonite čep.**



SAVET

Ako nemate na raspolaganju rashladne tečnosti, privremeno upotrebite destilovanu vodu ili mekanu vodu iz vodovoda, pod uslovom da je što pre zamenite preporučenom rashladnom tečnošću.

Pažnja prema mat bojama

NAPOMENA

Neki modeli isporučeni su s metalnim delovima obojenim mat bojom. Pre čišćenja vozila svakako konsultujte Yamaha prodavca i zatražite savete o proizvodima koje je potrebno upotrebljavati. Upotreba četki, jakih hemikalija ili smeša za čišćenje na tim delovima može izgrepsti ili oštetiti njihovu površinu. Na mat obojene delove ne sme se primenjivati vosak za poliranje.

Nega

Često i temeljno čišćenje vašeg vozila ne samo što će poboljšati njegov izgled, nego će poboljšati i njegove opšte performanse i produžiti radni vek velikog broja komponenti. Pranje, čišćenje i poliranje takođe će vam pružiti priliku da učestalije pregledate stanje vozila. Svakako operite vozilo nakon vožnje po kiši ili blizu mora jer je so korozivna za metale.

Posebna briga tokom zime

NAPOMENA

Po hladnom vremenu, kada bi saobraćajnice mogle biti prekrivene solju kao metodom odleđivanja, važno je da vozilo temeljno očistite kako biste uklonili drumsku so i izbegli koroziju. Žice točka, vijci, navrtke i ostali neobojeni metalni delovi mogu biti posebno osetljivi na koroziju od drumske soli. Nanesite sredstvo protiv korozije na sve osetljive delove nakon pranja i sušenja vozila.

SAVET

- Saobraćajnice u područjima s ozbiljnim snežnim padalinama mogu biti posute solju u svrhu odleđivanja. So se može zadržati na saobraćajnicama i kasno tokom proleća, pa svakako operite donju stranu vozila i šasiju nakon vožnje u takvim područjima.
- Izvorni Yamaha proizvodi za negu i održavanje prodaju se pod brendom YAMALUBE na brojnim tržištima širom sveta.
- Za dodatne savete o čišćenju kontaktirajte svog Yamaha prodavca.

NAPOMENA

Nepravilno čišćenje može uzrokovati kozmetička i mehanička oštećenja. Nemojte koristiti:

- **Prskalice pod visokim pritiskom ili čišćenje parom u mlazu. Prevelik pritisak vode može izazvati prodiranje vode i trošenje ležajeva točka, kočnica, zaptivki prenosa i električnih uređaja. Izbegavajte primenu deterdženata pod visokim pritiskom, poput onih koji su**

dostupni u samouslužnim naplatnim autoperionicama.

- **Grube hemikalije, uključujući snažna nagrizajuća sredstva za čišćenje točkova, pogotovo na žičanim ili magnezijskim naplacima.**
- **Grube hemikalije, abrazivna sredstva za čišćenje ili vosak na delovima s matiranom završnom obradom. Četke mogu izgrepsti ili oštetiti matiranu završnu obradu. Upotrebite samo meki sunđer ili peškir.**
- **Peškiri, sunđeri ili četke koji su zaprljani abrazivnim sredstvima za čišćenje ili snažnim hemikalijama poput rastvarača, goriva, sredstva za uklanjanje rđe, tečnost za kočnice, antifriza itd.**

Pre pranja

1. Parkirajte vozilo izvan direktnog sunčevog svetla i pustite da se ohladi. To će pomoći u izbegavanju tačkastih tragova od vode.
2. Proverite da li su svi čepovi, poklopci, električne spojnice i priključci čvrsto postavljeni.
3. Prekrijte završetak prigušnika plastičnom kesom i snažnom gumenom trakom.
4. Peškirom na nekoliko minuta unapred namočite snažne mrlje, poput insekata ili ptičjeg izmeta.
5. Ostatke gume i mrlje od ulja uklonite kvalitetnim sredstvom za odmašćivanje i plastičnom četkicom ili sunđerom. ***NAPOMENA:*** **Nemojte sredstva za odmašćivanje koristiti na područjima koja zahtevaju podmazivanje, poput zaptivki, zaptivne mase i osovina točka. Sledite uputstva na proizvodu.**

Pranje

1. Isperite bilo koje sredstvo protiv odmašćivanja i vozilo operite baštenskim crevom. Upotrebite onoliki pritisak vode koji je dovoljan za čišćenje. Izbegavajte prskati vodu direktno u prigušnik, instrumentalnu ploči, usisnik vazduha ili druga unutrašnja područja, kao što su odeljci za odlaganje ispod sedišta.
2. Vozilo operite kvalitetnim deterdžentom za vozila, pomešanim s hladnom vodom i upotrebom mekanog i čistog peškira ili sunđera. Na teško dostupnim mestima upotrebite staru četkicu za zube ili plastičnu četku. ***NAPOMENA:*** **Ako je vozilo bilo izloženo soli, upotrebite hladnu vodu. Topla voda pojačaće korozivna svojstva soli.**
3. Na vozilima opremljenim vetrobranskim staklima: Vetrobransko staklo očistite mekanim peškirom ili sunđerom namočenom u vodi i pH neutralnim deterdžentom. Ako je potrebno, upotrebite sredstvo za čišćenje vetrobranskog stakla visokog kvaliteta ili sredstvo za poliranje namenjeno motociklima. ***NAPOMENA:*** **Nikad za čišćenje vetrobranskog stakla ne upotrebljavajte snažne hemikalije. Dodatno, neka sredstva za čišćenje plastike mogu izgrepsti vetrobransko staklo, pa sve proizvode za čišćenje obavezno proverite pre opšte primene.**
4. Temeljno isperite čistom vodom. Pobrinite se da uklonite sve ostatke

deterdženta jer oni mogu biti štetni za plastične delove.

Nakon pranja

1. Vozilo osušite antilopom ili peškirom koji upija, preferirajući tkaninu od mikro vlakana.
2. Na modelima opremljenim pogonskim lancem: Posušite i podmažite pogonski lanac da biste sprečili njegovo rđanje.
3. Za doterivanje hromiranih, aluminijskih i nerđajućih delova upotrebite sredstvo za poliranje hromiranih delova. Često se i promene u boji, a koje su izazvane visokim temperaturama, na delovima izduvnog sistema koji su od nerđajućeg čelika, mogu ukloniti poliranjem.
4. Na sve metalne, hromirane i poniklane delove nanesite antikorozivni zaštitni sprej.
   UPOZORENJE! Nemojte nanositi silikonski ili uljasti sprej na sedišta, ručke rukohvata, gumene oslonce za noge i gume. U suprotnom će ti delovi postati klizavi, što može uzrokovati gubitak nadzora nad vozilom. Temeljno očistite površine tih delova pre upotrebe vozila.
5. Delove od gume, vinila i neobojene delove obradite odgovarajućim sredstvom za negu.
6. Popravite manja oštećenja boje prouzrokovana kamenjem i sl.
7. Na sve obojene površine nanesite ne-abrazivni vosak ili upotrebite sprej za detaljiranje namenjen motociklima.
8. Po završetku čišćenja pokrenite motor i pustite ga nekoliko minuta u praznom hodu kako bi pomoglo sušenju ostatka vlage.
9. Ako se zamaglilo sočivo glavnog svetla, pokrenite motor i uključite svetlo kako bi pomogli kod uklanjanja vlage.
10. Neka se vozilo u potpunosti osuši pre nego što ga stavite u zatvoreni prostor ili prekrijete.

NAPOMENA

- **Nemojte nanositi vosak na delove od gume ili neobojene delove od plastike.**
- **Nemojte upotrebljavati abrazivne smeše za poliranje jer one mogu skinuti boju.**
- **Mestimično nanesite sprej i vosak. Zatim obrišite višak.**

⚠ UPOZORENJE

Zaprljanja koja preostanu na kočnicama ili gumama mogu prouzrokovati gubitak nadzora nad vozilom.

- **Proverite da na gumama ili kočnicama nema maziva ili voska.**
- **Ako je potrebno, gume operite toplom vodom i blagim deterdžentom.**
- **Ako je potrebno, diskove i pločice kočnica očistite sredstvom za čišćenje kočnica ili acetonom.**
- **Pre vožnje velikim brzinama proverite karakteristike kočenja i savladavanja krivina.**

Skladištenje

Vozilo uvek skladištite na hladnom i suvom mestu. Ako je potrebno, zaštite ga od prašine pomoću poroznog poklopca. Pre prekrivanja vozila proverite da li su se motor i izduvni sistem ohladili. Ako vozilo često miruje nedeljama u komadu između vožnji, preporučuje se upotreba kvalitetnog stabilizatora goriva nakon svakog dopunjavanja.

NAPOMENA

- **Skladištenje vozila u slabo provetrenim prostorijama ili njegovo prekrivanje ceradom dok je još mokro, omogućiće prodiranje vode i vlage, te prouzrokovati rđanje.**
- **Da biste sprečili rđanje, izbegavajte vlažne podrume, štale (zbog prisutnosti amonijaka) i područja u kojima su sačuvane snažne hemikalije.**

Dugotrajno skladištenje

Pre dugotrajnog skladištenja vozila (60 dana ili više):

1. Izvedite sve potrebne popravke i izvedite sva neizvedena održavanja.
2. Pratite sva uputstva iz odeljka "Nega" u ovom poglavlju.
3. Napunite rezervoar goriva i dodajte stabilizator goriva u skladu sa uputstvima proizvoda. Radite motorom 5 minuta da biste tretirano gorivo distribuirali kroz sistem goriva.
4. Na vozilima opremljenim slavinom za gorivo: Polugu slavine goriva okrenite u isključeni položaj.
5. Na vozilima s karburatorima: Da biste sprečili nakupljanje taloga iz goriva, gorivo iz komore s plovkom karburatora ispustite u čisti rezervoar. Ponovo zategnite ispusni čep i gorivo ulijte nazad u rezervoar goriva.
6. Upotrebite kvalitetno zaštitno ulju skladu sa uputstvima proizvoda da biste unutrašnje komponente motora zaštitili od korozije. Ako zaštitno ulje nije dostupno, izvedite sledeće korake za svaki cilindar:
   a. Uklonite priključnicu svećice i svećicu.
   b. U otvor za svećicu ulijte kašiku ulja za motor.
   c. Postavite priključnicu svećice na svećicu i nakon toga svećicu postavite na glavu cilindra, tako da su elektrode uzemljene. (To će umanjiti iskrenje u sledećem koraku.)
   d. Pomoću elektropokretača nekoliko puta zavrtite motor. (To će prekriti zid cilindra s uljem.)
   UPOZORENJE! Da biste sprečili oštećenja ili povrede usled iskrenja, tokom okretanja motora uzemljite elektrode svećica.
   e. Uklonite priključnicu svećice sa svećice, a potom postavite svećicu i nakon toga i priključnicu svećice.
7. Podmažite sve upravljačke sajle, osovine, poluge i pedale, kao i bočni i središnji nogar (ako je opremljeno).
8. Proverite i podesite pritisak vazduha u gumama, a zatim podignite vozilo tako da su svi točkovi odignuti od tla. U suprotnom, jedanput

mesečno malo zaokrenite točkove kako biste sprečili opadanje kvaliteta gume u jednoj tački.

9. Auspuh prigušnika prekrijte plastičnom kesom da biste sprečili prodiranje vlage.
10. Uklonite akumulator i u potpunosti ga dopunite ili priključite punjač za održavanje kako bi akumulator bio optimalno napunjen. ***NAPOMENA:*** **Proverite da li su akumulator i punjač kompatibilni. Nemojte VRLA akumulator puniti s uobičajenim punjačom.**

SAVET

- Ako će se akumulator ukloniti, punite ga jedanput mesečno i sačuvajte na mestu umerene temperature od 0 - 30 °C.
- Za dodatne informacije o punjenju i skladištenju akumulator pogledajte stranicu 8-26.

Specifikacije

Dimenzije:
Ukupna dužina:
2.065 mm
Ukupna širina:
780 mm
Ukupna visina:
1.110 mm
Visina sedišta:
805 mm
Osovinski razmak:
1.395 mm
Udaljenost od tla:
150 mm
Najmanji radijus skretanja:
2,8 m

Masa:
Radna težina:
183 kg

Motor:
Ciklus sagorevanja:
4-taktni
Rashladni sistem:
Tečno hlađenje
Ventilski sklop:
DOHC
Raspored cilindra:
Linijski
Broj cilindara:
2 cilindra
Zapremina:
689 cm³
Provrt x hod:
80,0 × 68,6 mm
Sistem pokretanja:
Elektropokretač

Ulje za motor:
Preporučena vrsta:
YAMALUBE®
SAE razredi viskoziteta:
10W-40
Preporučena klasa ulja za motor:
API servisno SG vrste ili više,
JASO standardno MA
Količina ulja za motor:
Izmena ulja:
2,30 litre
Bez uklanjanja filtera ulja:
2,60 litre

Količina rashladne tečnosti:
Rezervoar rashladne tečnosti (do oznake najvišeg nivoa):
0,15 litara
Hladnjak (uključujući sve cevovode):
1,57 litara

Gorivo:
Preporučeno gorivo:
Bezolovni benzin (prihvatljivo je E10)
Oktanski broj (RON):
90
Zapremina rezervoara goriva:
14 litara
Količina rezerve goriva:
2,0 litara

Sistem ubrizgavanja goriva:
Telo gasa:
ID oznaka:
BLW1

Pogonska skupina:
Odnos stepena prenosa:
1.:
2,846 (37/13)
2.:
2,125 (34/16)
3.:
1,632 (31/19)
4.:
1,300 (26/20)
5.:
1,091 (24/22)
6.:
0,964 (27/28)

Prednja guma:
Vrsta:
Bez unutrašnje gume
Veličina:
120/70ZR17 M/C (58W)
Proizvođač / Model:
DUNLOP/SPORTMAX Q5AF

Zadnja guma:
Vrsta:
Bez unutrašnje gume
Veličina:
180/55ZR17 M/C (73W)
Proizvođač / Model:
DUNLOP/SPORTMAX Q5A

Teret:
Najveća nosivost:
167 kg
(Ukupna težina vozača, putnika, tereta i dodatne opreme)

Prednja kočnica:
Vrsta:
Dvostruka hidraulična disk kočnica

Zadnja kočnica:
Vrsta:
Jednostruka hidraulična disk kočnica

Prednje vešanje:
Vrsta:
Teleskopska viljuška

Zadnje vešanje:
Vrsta:
Oscilirajuća viljuška (vezano vešanje)

Električni sistem:
Napon sistema:
12 V

Akumulator:
Model:
YTZ7S(F)
Napon, kapacitet:
12 V, 6,0 Ah (10 sati)

Jačina sijalice:
Glavno svetlo:
LED
Kočno/zadnje svetlo:
LED
Prednji pokazivač smera:
LED
Zadnji pokazivač smera:
LED
Pomoćno svetlo:
LED
Osvetljenje registarske tablice:
5,0 W

Podaci o korisniku

Identifikacioni brojevi

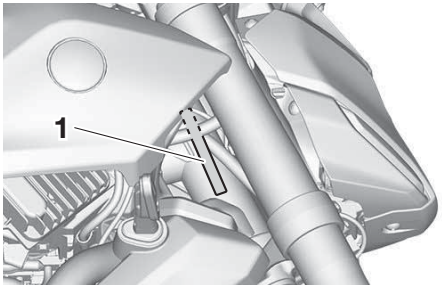
U priložene prostore unesite identifikacioni broj vozila, serijski broj motora i informacije s oznake modela. Ovi identifikacioni brojevi potrebni su prilikom registrovanja vozila kod ovlašćenih ustanova na vašem području i prilikom naručivanja zamenskih delova od Yamaha prodavca.

IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA :

SERIJSKI BROJ MOTORA :

PODACI S OZNAKE MODELA:

Identifikacioni broj vozila



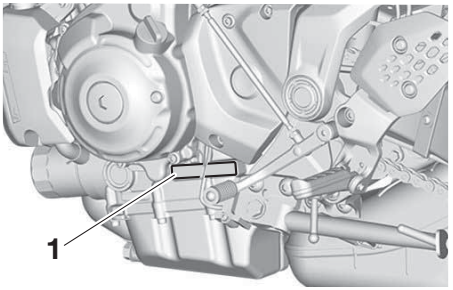
1. Identifikacioni broj vozila

Identifikacioni broj vozila otisnut je na glavi okvira. Ovaj broj zapišite u pruženi prostor.

SAVET

Identifikacioni broj vozila upotrebljava se za identifikaciju vašeg motocikla i može se upotrebiti za registrovanje motocikla kod nadležne ustanove u vašem području.

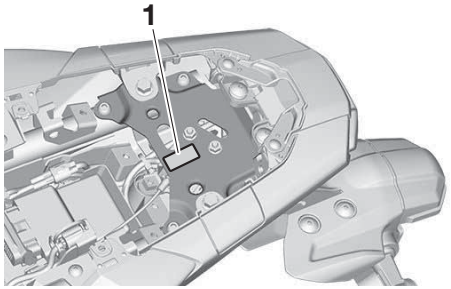
Serijski broj motora



1. Serijski broj motora

Serijski broj motora otisnut je na kućištu kolenastog vratila.

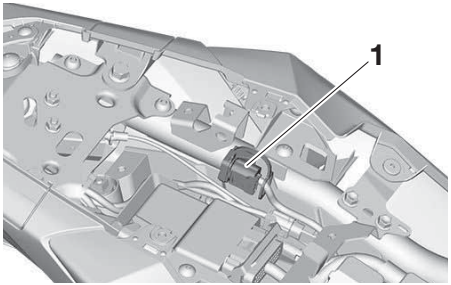
Oznaka modela



1. Oznaka modela

Ova oznaka pričvršćena je na okvir, ispod putničkog sedišta. (Pogledajte stranicu 5-38.) Podatke s ove oznake zapišite u pruženi prostor. Ovi podaci biće potrebni prilikom naručivanja zamenskih delova od Yamaha prodavca.

Dijagnostički priključak



1. Dijagnostički priključak

Dijagnostički priključak nalazi se na prikazanom mestu.

Podaci o korisniku

Korišćenje vaših podataka

Ovo je kratak sažetak o načinu na koji Yamaha (Yamaha Motor Co., Ltd. i Yamaha Motor Europe N.V.) koristi vaše podatke. Za više pojedinosti posetite donju URL adresu radi Pravila o privatnosti:

Država	Jezik	URL
Austrija	Nemački	https://www.yamaha-motor.eu/at/de/privacy/privacy-policy/
Belgija	Holandski	https://www.yamaha-motor.eu/be/nl/privacy/privacy-policy/
Belgija	Francuski	https://www.yamaha-motor.eu/be/fr/privacy/privacy-policy/
Bugarska	Bugarski	https://www.yamaha-motor.eu/bg/bg/privacy/privacy-policy/
Češka Republika	Češki	https://www.yamaha-motor.eu/cz/cs/privacy/privacy-policy/
Danska	Danski	https://www.yamaha-motor.eu/dk/da/privacy/privacy-policy/
Finska	Finski	https://www.yamaha-motor.eu/fi/fi/privacy/privacy-policy/
Francuska	Francuski	https://www.yamaha-motor.eu/fr/fr/privacy/privacy-policy/
Nemačka	Nemački	https://www.yamaha-motor.eu/de/de/privacy/privacy-policy/
Grčka	Grčki	https://www.yamaha-motor.eu/gr/el/privacy/privacy-policy/
Mađarska	Mađarski	https://www.yamaha-motor.eu/hu/hu/privacy/privacy-policy/
Italija	Italijanski	https://www.yamaha-motor.eu/it/it/privacy/privacy-policy/
Irska	Engleski	https://www.yamaha-motor.eu/ie/en/privacy/privacy-policy/
Holandija	Holandski	https://www.yamaha-motor.eu/nl/nl/privacy/Privacybeleid/
Norveška	Norveški	https://www.yamaha-motor.eu/no/nb/privacy/privacy-policy/
Poljska	Poljski	https://www.yamaha-motor.eu/pl/pl/prywatnosc/polityka-prywatnosci/
Portugal	Portugalski	https://www.yamaha-motor.eu/pt/pt/privacy/privacy-policy/
Rumunija	Rumunski	https://www.yamaha-motor.eu/ro/ro/privacy/privacy-policy/
Španija	Španski	https://www.yamaha-motor.eu/es/es/privacy/privacy-policy/
Švedska	Švedski	https://www.yamaha-motor.eu/se/sv/privacy/privacy-policy/
Švajcarska	Nemački	https://www.yamaha-motor.eu/ch/de/privacy/privacy-policy/
Švajcarska	Francuski	https://www.yamaha-motor.eu/ch/fr/privacy/privacy-policy/
Turska	Turski	https://www.yamaha-motor.eu/tr/tr/privacy/privacy-policy/
Ujedinjeno Kraljevstvo	Engleski	https://www.yamaha-motor.eu/gb/en/privacy/privacy-policy/

Koje podatke prikupljamo i kako prikupljamo vaše podatke?
Ovo vozilo prikuplja tri tipa podataka putem integrisanih upravljačkih jedinica motora (ECU): (1) Identifikacioni broj vozila (VIN); (2) podaci uživo koji prikazuju performanse vozila, kao što su radno stanje motora, brzina vozila, kilometraža; te (3) ostali podaci koji prikazuju stanje vozila, kao što su dijagnostički kodovi problema (DTC).
Prikupljeni podaci biće poslani na server pri Yamaha Motor Co., Ltd. Pridodavanjem specijalnog Yamaha dijagnostičkog alata za vozilo, samo kada se izvode provere održavanja ili servisni postupci.

Kako ćemo koristiti vaše podatke?
Yamaha koristi podatke prikupljene iz vašeg vozila (1) za sprovođenje adekvatnih usluga održavanja, uključujući dijagnostiku, (2) za implementiranje pravilnog procenjivanja kod garantnog potraživanja, (3) za sprovođenje istraživanja i razvoja vozila, (4) za pružanje i poboljšavanje kvaliteta proizvoda, funkcija i usluga, (5) kao garancija naše poslovne svrhe, te (6) radi usklađivanja sa pravnim obavezama ili zakonskim propisima, te radi uspostavljanja ili odbrane zakonskih potraživanja.

Na koji način delimo vaše podatke?
Vaše bismo podatke mogli podeliti s: (i) našim podružnicama, pridruženim firmama ili poslovnim partnerima; (ii) prodavcima u vašoj državi ili regiji, te (iii) ugovornim stranama unutar okvira koji je potreban za postizanje svrhe iznad opisanog korišćenja.

Kako nas kontaktirati
Yamaha Motor Co., Ltd. i Yamaha Motor Europe N.V. Su udruženi kontrolor podataka po pitanju vaših prikupljenih podataka. Bilo kakva pitanja ili pritužbe u vezi obrade vaših Ličnih podataka mogu se poslati u pisanom obliku na:
Yamaha Motor Europe N.V./Digitel Marketing & CRM
– PO Box 75033 – 1117 ZN Schiphol – The Netherlands.
JEDINA SVRHA gornjih kontaktnih informacija je ODGOVARANJE NA UPITE O OBRADI PODATAKA I NA DRUGE VRSTE UPITA **NEĆE SE ODGOVORITI.** Navedite sledeće informacije radi pravilne obrade vašeg upita: **(1) Vaše ime; (2) vašu adresu e-pošte; (3) Vašu državu prebivališta; i (4) Vaš VIN.** Vaše pružene lične informacije koristićemo samo u svrhu potpomaganja vašeg upita o obradi podataka.

Indeks

A

ABS 5-34
Motor, broj obrtaja u praznom hodu, provera 8-12
Motor, pregrevanje 8-34
Motor, serijski broj 11-1
Motor, ulje 8-9
Akumulator 8-26
Amortizer, podešavanje sklopa 5-40

B

Blokada paljenja, svetlosni pokazivač 5-7
Bočni nogar 5-42
Bočni nogar, provera i podmazivanje 8-24

C, Č

Čep rezervoara goriva 5-35

D

Dijagnostički priključak 11-2
Dugi snop svetla, pokazivač 5-6

E

Element filtera vazduha i creva za proveru, zamena i čišćenje 8-12
ESS (signaliziranje kod zaustavljanja u hitnosti) 3-3

G

Gas, provera i podmazivanje ručke 8-23
Glavni prekidač / Brava upravljača 5-2
Gorivo 5-36
Gorivo, saveti za smanjivanje potrošnje ... 7-4
Gume 8-13

I

Identifikacioni broj vozila 11-1
Identifikacioni brojevi 11-1
Imobilizator paljenja 5-1
Inicijalno postavljanje pametnih funkcija .. 4-3

K

Kablovi, provera i podmazivanje 8-22
Katalizator 5-38
Kočna svetla, mikroprekidači 8-17
Kočnica, pedala 5-34
Kočnica, provera pločica prednje i zadnje 8-18
Kočnice, promena tečnosti 8-20
Kočnice, provera nivoa tečnosti 8-18
Kompleti alata 8-2
Kontrole sistema menija 4-1
Korišćenje vaših podataka 11-3
Točkovi 8-16
Točkovi, provera ležaja 8-26

M

Mat boja, nega 9-1
Model, oznaka 11-1
MyRide aplikacija 4-2

N

Navigacioni sistem: Garmin StreetCross 4-5
Neutralni stepen prenosa, pokazivač 5-6
Nega 9-1

O

Održavanje i podmazivanje, periodično 8-4
Održavanje sistema kontrole emisija 8-3
Osigurači, zamena 8-28
Osovine oscilirajuće viljuške, podmazivanje ... 8-25

P

Palica i taster početne stranice 5-5
Pametne funkcije: Uvod 4-1
Parkiranje 7-4
Pedala promene stepena 5-33
Pedale kočnice i promene stepena, provera i podmazivanje 8-23
Podupiranje motocikla 8-31
Pogonski lanac, čišćenje i podmazivanje ... 8-22
Pogonski lanac, labavost 8-20
Pokretanje motora 7-2
Položaj delova 2-1
Poluga kočnice, provera slobodnog hoda 8-17
Poluga kvačila, zavrtanj za podešavanje slobodnog hoda 8-16
Poluge kočnice i kvačila, provera i podmazivanje 8-24
Posebne funkcije 3-1
Posuda 8-9
Prednja viljuška, provera 8-25
Prekidač Stop/Rad/Start 5-4
Prekidač u opasnosti 5-4
Prekidači na rukohvatu 5-3
Prelivno crevo rezervoara goriva 5-37
Priključnice jednosmerne struje 5-42
Promena stepena prenosa 7-3
Promena stepena prenosa, svetlo pokazivača 5-7
PWR (način isporuke snage) 3-1

Q

QS (brza promena stepena) (ako je opremljeno) 3-2

R

Rashladna tečnost 8-10
Razrađivanje motora 7-1
Registarska tablica, zamena sijalice osvetljenja 8-30

Rešavanje problema 8-31
Rešavanje problema s povezivanjem 4-8
Ručica kočnice 5-33
Ručica kvačila 5-33

S

Bezbednosne informacije 1-1
Sirena, prekidač 5-4
Sedišta 5-38
Skladištenje 9-4
Specifikacije 10-1
Sistem kontrole prianjanja, pokazivač / svetlo upozorenja 5-7
Sistem prekida kruga paljenja 5-43
Svećice, provera 8-8
Svetla smera, pokazivači 5-5
Svetla smera, prekidač 5-4
Svetla vozila 8-30
Svetlo snopa/preticanja, prekidač 5-3
Svetlo upozorenja ABS-a 5-6
Svetlosni pokazivač neispravnosti (MIL) .. 5-6
Svetlosni pokazivači i svetlosna upozorenja 5-5

T

Tabele za uklanjanje problema 8-33
TCS (sistem kontrole prianjanja) 3-1
Telefon 4-6

U

Upravljač, provera 8-26

Y

Yamalube 8-10
YRC, prekidač načina rada 5-5
YRC (Yamaha Ride Control) 3-1

Z

Zazor ventila 8-13
Ekran 5-8
Ekran, sistem menija 5-17

Originalno uputstvo

YAMAHA



ŠTAMPANO U SRBIJI.
2024.10